TAGLIACOZZO
a Campomarzio
offre sempre
BIANCHERIA
di fiducia
Roma, ang. Prefett

NON PI
MIOPI PRE
E VISTE DE
l'«OIDEU
Unico e sol
detto del mond
lora la stanc
degli occhi, evita il bisogno di portare le
Dà una invidiabile vista anche a chi foss
tuagenario. Un libro gratis a tutti. Dep

NON CANTA DAG
PATENT
LA RAGANELLA

Esigete questo motto e questa ma
impresso sulla pipa che acquistate,
evitate di ricevere meschine contraffazi
Se non la trovate presso il vostro forni
richiedetela alla unica Ditta Fabbrica

Gratis a chiunque ne fa richiesta

Opuscolo N. 51
COME POSSO FUMARE
IGIENICAMENTE E B

ALCIDE DURANTI
Stabilimento specializzato da 20 an
per la fabbricazione delle pipe igieni
16 medaglie d'ore e gran premi
Tipo brevettato — Marca deposita
Loreto Stazione P. Ancona
Roma (33) — Via Orazio, 25-A

...arite !...
...cedine - Catarro
E TIMENTA
ERI della R. Univ. di Pisa
...nico G. GUIDOTTI & C. - Pisa

...ac Buton
IL PREFERITO

...più voluminose vengono curate razi
...TENTIVO del
Prof. M. BARRERE di Pa
...: Largo Goldoni 42 p. p. (ang. Corso Umberto-Via
...I: Via Roma (già Toledo), N. 16 (Spirito Santo)
...MO: Via Vittorio Emanuele 48 (vicino
...NIA: Via Etna, 2il primo piano (sc
CONSULTAZIONI E OPUSCO
...ERE — MAILLOTS — CO
CINTURE PER RENI

il TRAVASO DELLE IDEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

LO SVISCOLO: Finchè il polso mi regge, *sottoscrivo*. Poi vedrò. Donerei il mio foglio, *senza corrispettivo di pecunia*, se il fornitor di vivari mi donasse il *vivare*, in ugual guisa. Ma egli nol vuole. Occorre donare il mio foglio *dietro corrisettivo*. Vedrò se questo ancora mi consentirà la frequenza verso li fornitori suddetti, *il che non dispero*. Intanto sottoscrivo.

TITO LIVIO CIANCHETTINI.

LA PACE: — Bisognerà prepararne degli altri....

Secolo II — Anno XXIV | Cent. 20 | Roma, Domenica 4 Febbraio 1923 | N. 1189

"La Verità sta in fondo al pozzo„

ITALIANO (che non si vede): — La Verità è poco pulita... Ma già, nella Ruhr, sta in fondo al pozzo... di carbone!

ulla Ruhr con fini ingordi
tan di fronte due nazioni:
na se gli unni son concordi
ono i franchi con cordoni.

Avanti, mark!

(Dal nostro inviato speciale sulla fac... testa dei luoghi del conflitto ed inferi adiacenti).

MAGONZA, 29. — Corre voce che le ppe franco-belghe schierate lungo il nte orientale della Ruhr, indignate r il trattamento poco cordiale fatto o dalla popolazione e privi di locali o riposare, minacciano lo sciopero, andonando bacini e miniere e gridando: «A Berlino!» dove è fama esino ancora alcune camere mobiliate.

BERLINO, 30. — Il Comando degli rciti alleati contro la Germania, acmpato ad Essen, notifica ai suoi dinenti l'ordine del Presidente Poinré di invadere — *pro bono pacis* — coste littorane del Baltico, collo scomanifesto, ma logico di spingere a puntarella d'invasione amichevole ngo i porti della Svezia.

RIGA, 31. — Sembra assicurato che r semplice misura di precauzione alni reggimenti francesi chiederanno o talità a questo Porgomastro, colla lovole intenzione di premunirsi contro un possibile tentativo di aggiramento da parte della Germania e dalla parte del Danubio.

SARATOW, 1. febbraio. — Un presidio francese ha occupato le rive del Volga. Nessuna preoccupazione che gli avvenimenti volgano male. Si tratta solo di un semplice tentativo di avanzata per impedire altre penetrazioni imperialistiche che non siano quelle ripudiate dal Governo della Repubblica.

JEKATERINOSLAW, 2. — Queste miniere sono state momentaneamente requisite dalla Francia per mezzo di ingegneri scortati soltanto da 14 reggimenti di *Spahis*, i quali non appena requisiti i pozzi in nome della Grande Nazione, proseguiranno verso la Mongolia diretti al Giappone, tanto per vedere se colà c'è nulla da fare.

JOROHAMA, 3. — E' sbarcato da cinque corazzate francesi un corpo sussidiario d'occupazione che al canto della «Marsigliese» (tradotta in giapponese) ha preso possesso delle coste.

Regna la più completa armonia fra gli occupanti e gli occupati. Si crede che si verrà prestissimo a degli accordi.

Il Mikado ne propone uno in «non do», i francesi invece, trovandosi in «sol» straniero propongono di passare in «la». Forse il Governo giapponese risponderà «si».

JEDDO, 4. — L'esercito franco-belga ha esteso i cordoni lungo il Mar Giallo, e si appresta a traversare il Pacifico.

S. FRANCISCO IN CALIFORNIA, 5. — L'armata franco-belga, qui giunta per verificare se esistono giacimenti di oro tedeschi, ha deciso di avanzare fino a New-York per piantare la bandiera sulla statua della Libertà, come protesta per il rifiuto tedesco alle riparazioni.

NEW-YORK, 6. — L'esercito alleato si appresta ad avanzare ancora. Poichè tra il dire e il fare c'è di mezzo l'Atlantico, sarà armata una nuova flotta per attraversarlo.

MARSIGLIA, 6. — L'esercito francese e belga marcia a grandi tappe su Parigi.

Il sig. Poincaré ha intanto redatto una nuova relazione finanziaria aumentando la cifra delle riparazioni delle spese di viaggio... intorno al mondo dell'esercito belga-francese.

A Berlino si teme nuovamente per la occupazione della Ruhr...

Vient de paraître.
S. E. Enofilo Rossi
Tira a Campàri!

Vient de paraître.
Prefetto Del Regno
Si gira...

Se i «cordoni», di gran corsa,
ne la Ruhr hanno tirato,
come mai il tedesco irato
allargar potrà la «borsa»?

"Signori, si va a ri-ricominciare!„

Il 6 febbraio si riapre la Camera. Tutto è pronto: il programma delle sedute, gli « ordini del giorno » le « interpellanze », le « mozioni d'ordine » le « interruzioni » e perfino le « strette di mano agli onorevoli preopinanti».

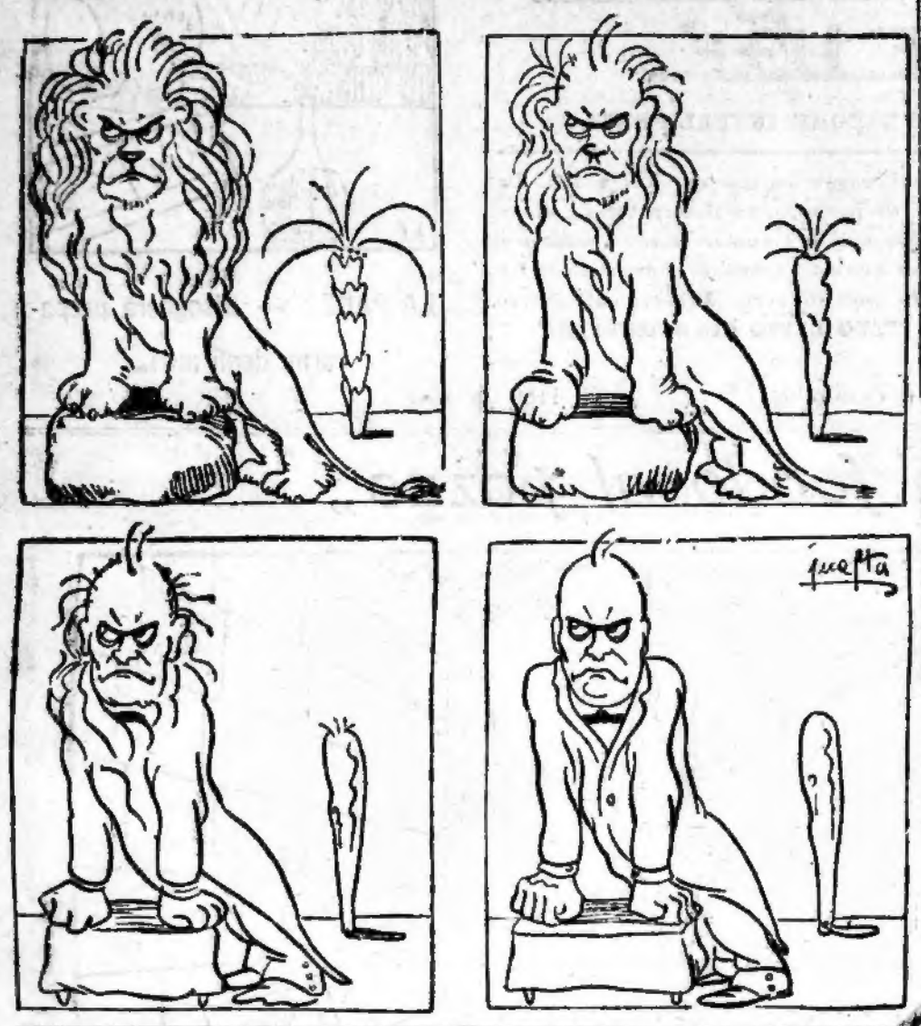
Roba vecchia? Tutt'altro! Un grave pondo pende sul capo dei nostri deputati; problemi importanti urgono coi sassi alle porte di Montecitorio e gli onorevoli sono pregati di avere la testa a posto, il testo a passo, la pesta a tasto e il tosto a pesto.

Si tratta niente che po' po' di meno (scegliamo a caso nell'elenco dei « lavori » parlamentari proposti dall'onorevole Mussolini per la imminente convocazione della Camera) dell'«Approvazione della convenzione commerciale conclusa il 12 maggio 1922 tra il Governo italiano e quello polacco », oltre alla « Conversione in legge del R. decreto 16 agosto 1922, n. 1244 che approva il *modus vivendi* concluso il 15 aprile 1922 fra il Governo italiano e quello spagnuolo ».

Non è chi non veda come il nostro solerte Presidente intenda porre davanti alla Camera lavori degni della ma-

Le bestie umane

Rubrica quasi scientifica, metà zoo, metà logica e metà...morfosi, nella quale si vede come — con buona pace del Signor Darwin — non tutti gli uomini discendono dalle scimmie



desima.

Gli onorevoli desiderosi di mettersi in vista saranno appagati nelle loro più legittime aspirazioni. Prova ne sia il seguente elenco provvisorio di « lavori » che farà seguito a quelli enunciati dall'on. Mussolini, onde il popolo dica alfine: « Oh, ora si che si fa sul serio, che il Parlamento ha da fare! ».

1. — *Proposta di legge per disciplinare l'uso dell'acqua potabile nella stazione di Rivisondoli.*

2. — *Progetto sulle riparazioni da eseguirsi allo sportello destro della finestra centrale della Casa Cantoniera al km. 13 + 425,17 della linea Rionero-Potenza.*

3. — *Approvazione del Decreto legge in data 24 giugno 1922, circa il modo di cucinare le lumache.*

4. — *Conversione in legge del dispositivo provvisorio regolante il modo di caricare gli orologi a pendolo.*

5. — *Passaggio agli Uffici e conseguente pubblicazione nella* «Gazzetta Ufficiale» *del decreto luogotenenziale 15 giugno 1917 riguardante il divieto di accesso nei cantieri alle persone non addette ai lavori e la proibizione di condurre cani sciolti in certe località.*

6. — *Approvazione del Regolamento d'igiene internazionale che vieta di sputare per terra e d'ingombrare i corridoi nei treni.*

7. — *Conversione in legge del trattato che regola la raccolta delle « cicche » europee lungo le banchine del porto asiatico di Ke-Man-Fu.*

MARFORIO

Per qual motivo Mussolini vuole il crocifisso nelle nostre scuole?

PASQUINO

(che attende la nomina a cavaliere)

Per dimostrar che falso son le voci che lo voglion nemico delle « croci ».

Santi protettori

Con l'ultima Lettera Enciclica il Sommo Pontefice ha nominato S. Francesco di Sales celeste Patrono di tutti quei cattolici che con la pubblicazione di giornali o di altri scritti difendono la cristiana dottrina ed i suoi ministri.

Su questa notizia noi, da buoni cattolici osservanti, non abbiamo nulla da osservare, e perciò non ci mettiamo nè Sales e nè pepes. Ma dal momento che per stampa cattolica si vuole intendere quella che oltre a difendere la cristiana dottrina fa pure del clericalismo, non possiamo astenerci dal dire come non ci sembri giusto che soltanto una parte della stampa politica abbia il suo santo protettore, e che la grande maggioranza degli scrittori e dei giornalisti, specialmente coi tempi che corrono, non sappia a quale santo votarsi.

Facciamo quindi ex voti perchè quanto prima venga provveduto dalla Santa Sede ad eliminare questa stridente ingiustizia e, con tutto il rispetto dovuto, ci permettiamo intanto di fare il nome di alcuni santi che potrebbero essere elevati alla carica di protettori di talune categorie di scrittori e di pubblicisti.

Santa Scolastica potrebbe prendere sotto la sua protezione tutti coloro che scrivono libri di testo per le scuole.

Gli scrittori futuristi potrebbero essere protetti da *S. Matteo* e i novellieri da *San Secondo* (Rosso di).

S. Antonio, ma non quello di Padova, potrebbe proteggere gli scrittori tipo Pitigrilli e Guido da Verona e *Santonina* (Camaecyparisus) sarebbe indicatissima come protettrice di coloro che scrivono libri pei bambini.

Proponiamo inoltre:

S. Proto martire pei tipografi, *San Barottolomeo* per la stampa cinematografica, *Santa Illuminata* per i giornali bene informati e *S. Luca* (Cortese) per le sue minacciate future attività letterario-giornalistiche.

E tanto per finire diremo che se il giornale di Turati potrebbe essere messo sotto la protezione del *S. E' spedito*, non vi ha però dubbio alcuno che a celeste Patrono del «Mondo» debba essere nominato *S. Francesco di Muro Lucano*.

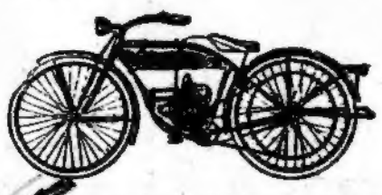
Gioielleria Armando Sella

Acquisto e vendita di Platino, Oro, Argento, pietre preziose — Via Convertite 6 — Largo Goldoni 61, Roma.

40%

sul consumo del gas uso cucina si ottiene applicando il dispositivo brevettato Gasstau L. 1.25 — D'Avanzo - Galleria Margherita, Via Depretis - ROMA.

EVANS La miglior bicicletta a motore con motorino *Cyclemotor*.



Chiedete listini all'Agenzia Generale di Vendita per l'Italia e Colonie. — MILANO (15), Corso Italia, 68.

Gotta, Artrite, Reumi, Sciatica e Sinovite

guarite radicalmente e prontamente col SINOVIAL, che in meno di mezz'ora fa cessare il dolore, scomparire il gonfiore e rimette in piedi l'ammalato. L. 15 la scatola franco dovunque. — Scrivere Prof. Dott. P. RIVALTA Corso Magenta 10 - MILANO — Telefono 1019.

VERMOUTH
DIENA
TORINO
VINO CHINATO

CASA DI VENDITA A RATE già
MARIANI Via Dante, 15 & **BISSATINI** - MILANO
GRANDE ASSORTIMENTO
Bottiglie, portasigarette, argento titolo 800, oreficeria, bracciali, catene, catenelle, d'argento per uomo e signora, fotografici nei diversi formati, fucili, orologi d'oro e apparecchi fotografici, bicicletta.
Chiedere listini con cartolina risposta pagata in bianco.

I RIVENDITORI

di tutta Italia, e coloro che vogliono mettere in commercio di qualunque articolo speciale, per tutti e riuscire in modo sicuro e a buon fortuna scrivano all'indirizzo INDUSTRIA NAZIONALE RIVENDITORI ITALIANI - Via Ottaviano Agnese N. 12-T - MILANO, che riceverà il Catalogo ed istruzioni.

MAGNESIA S. PELLEGRINO Nome e Marca Depositata

UN
PRODOTTO
che si vende
ENORMEMENTE
DEVE
essere un
buon prodotto

LA
MAGNESIA S. PELLEGRINO
(Prodel)

PURGANTE
RINFRESCANTE
DISINFETTANTE
dello stomaco e dell'intestino

ha una vendita enorme in tutto il mondo

In tutte le farmacie

LABORAT. CHIMICO FARMAC. MODERNO
Corso Vitt. Eman. 24 - TORINO

LE SIGARETTE o TRINCIATO
EUCALIPTUS - SERAFINI
NON CONTENGONO NICOTINA

Oratori, cantanti, sofferenti, di irritazione alla gola, laringe, bronchi ecc. — Cardiaci, malarici, nevrastenici, arteriosclerotici ecc.

Il Prof. MARCHIAFAVA, il Prof. GUALDI e le maggiori celebrità mediche le consigliano.
PREPARAZIONE SPECIALE LABORATORIO CHIMICO DOTT. LUIGI SERAFINI Borgo Nuovo, 82. Roma. Scat. da 12 sigarette L. 2.50; Scat. da 100 L. 15; trinciato per pipa, pacco da grammi 100 L. 6. Spedizione L. 1.50.

Cognac Buton
IL PREFERITO

La fine del

Temp

forse l'aria un po' di primavera,
rse la voglia di godersi il mondo
ne dona ai volti una tranquilla cera
'arcadia, d'armonia, d'amor giocondo,
anto che se continua ancor quest'aria
na guerra diventa necessaria?

iam tutti cuore a cuore, pane e cacio,
tti sorrisi e dolci paroline,
on Sturzo tende la boccuccia al bacio
entre il P. P. fa languide moine
i liberali son, d'ora in avanti,
aroni del Littorio tutti quanti!

la Democrazia fa a Mussolini
occhio di triglia con un certo orgoglio,
me dicesse: — Io t'offro i miei destini,
frimi in cambio qualche portafoglio...
non esiste più l'umore cupo
a il cane e il gatto, tra l'agnello e il lupo

on parliam di padroni e d'inquilini
a cui l'amor fluisce in tali rivi
a far vergogna al limbo dei bambini
ove tutti son buoni, anche i cattivi,
ove tutti son bravi, anche i dannati,
ove tutti son belli, anche Turati.

Padron della mia casa e del mio cuore,
ospira l'inquilin) non esser sordo!
Inquilin del mio viscere migliore
dice il padron) vo' far teco l'accordo!
favellan insiem tutti i momenti
alvo a scambiarsi poi degli accidenti!

I RIVENDITORI

di tutta Italia, e coloro che vogliono mettersi in commercio di qualunque articolo accessorio a tutti e rivendere in modo sicuro e di fortuna scrivano all'indirizzo INDUSTRIA NAZIONALE RIVENDITORI ITALIANI - Via Cristiana Agnesi N. 12-T - MILANO, che riceverà il Catalogo ed istruzioni.

UN

PRODOTTO

che si vende

ENORMEMENTE

DEVE

essere un

buon prodotto

LA

MAGNESIA S. PELLEGRINO

(Prodel)

PURGANTE
RINFRESCANTE
DISINFETTANTE
dello stomaco e dell'intestino

ha una vendita enorme in tutto il mondo

In tutte le farmacie

LABORAT. CHIMICO FARMAC. MODERNO
Corso Vitt. Eman. 24 - TORINO

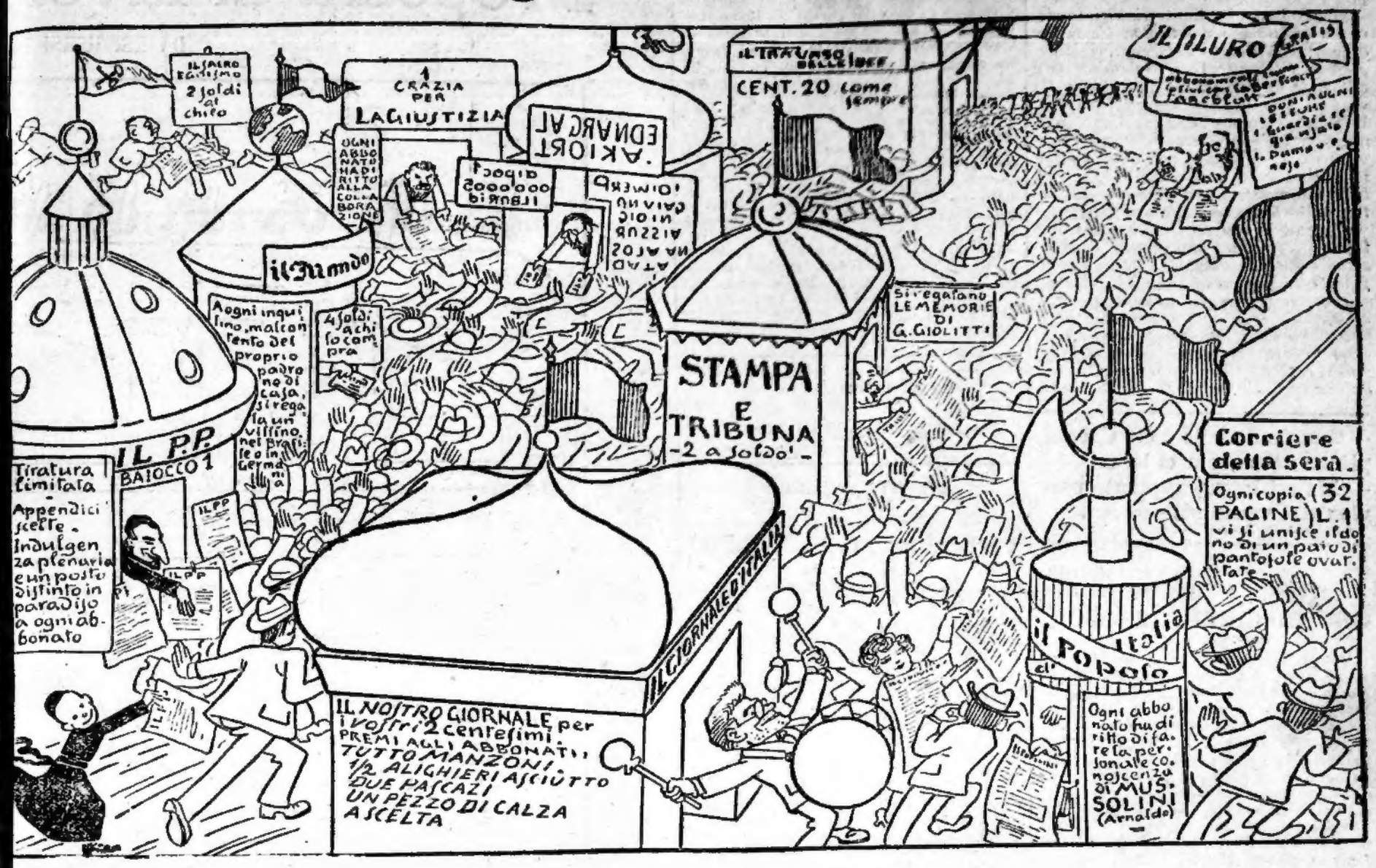
o TRINCIATO
- SERAFINI
TENGONO
INA

Cardiaci, malarici, nevrastenici, arteriosclerotici ecc.

le maggiori celebrità mediche le consigliano.
RATORIO CHIMICO DOTT. LUIGI
t. da 12 sigarette L. 2.50; Scat. da grammi 100 L. 6. Spedizione L. 1.50.

Buton
IL PREFERITO

La fine del regime vincolista pei giornali



Effetti del ritorno alla libera concorrenza

Tempi d'idillî

forse l'aria un po' di primavera,
rse la voglia di godersi il mondo
e dona ai volti una tranquilla cera
'arcadia, d'armonia, d'amor giocondo,
nto che se continua ancor quest'aria
na guerra diventa necessaria?

iam tutti cuore a cuore, pane e cacio,
utti sorrisi e dolci paroline,
on Sturzo tende la boccuccia al bacio
entre il P. P. fa languide moine
i liberali son, d'ora in avanti,
aroni del Littorio tutti quanti!

la Democrazia fa a Mussolini
occhio di triglia con un certo orgoglio,
ome dicesse: — Io t'offro i miei destini,
frimi in cambio qualche portafoglio...
non esiste più l'umore cupo
a il cane e il gatto, tra l'agnello e il lupo!

on parliam di padroni e d'inquilini
a cui l'amor fluisce in tali rivi
a far vergogna al limbo dei bambini
ove tutti son buoni, anche i cattivi,
ove tutti son bravi, anche i dannati,
ove tutti son belli, anche Turati.

Padron della mia casa e del mio cuore,
ospira l'inquilin) non esser sordo!
Inquilin del mio viscere migliore
lice il padron) vo' far teco l'accordo!
favellan insiem tutti i momenti
alvo a scambiarsi poi degli accidenti!

Si fan l'un l'altro l'ode apologetica,
si conciliano in cento conciliaboli
s'amplessano in maniera paritetica,
girano in armonia per gl'incunaboli,
si dichiarano amici in piena gioja,
salvo a tirarsi tra di lor le cuoja!

E la Diplomazia? L'ira non molce
l'anima inglese, italica o francese,
gli ambasciatori con linguaggio dolce
non fanno che mandarsi a quel paese
con tanto garbo e in modo sì galante
che vien voglia d'andarci su l'istante!

Oggi in Italia più non si discute,
ci si concilia tutti amabilmente,
le furie d'una volta oggi son mute,
D'Annunzio fa il piacere della gente,
e in pubblico a braccetto van parecchi:
Nitti e i fascisti, Facta con De Vecchi...

Quanta tranquillità, che viver blando!
Siam tutti proprio amici per la pelle.
E' Woronoff il quale va innestando
glandole di colombe e tortorelle
a mezzo mondo, oppur giunge fatale
un'altra fregatura universale?

All'erta, Pantalon, chè l'aria mite
fa i flussi nell'entrate in modo grave
e quindi fa i riflussi nelle uscite!
Quante volte, allorchè l'aria è soave,
ti vien tra capo e collo una burrasca?
Troppa armonia c'è in giro.. Occhio alla tasca.

Vient de paraître.
Tonino Graziadei
Il Conte dei Cospiri

La svincolatura

Tra l'incalzarsi dei decreti più o meno grossi, che si susseguono a spron battuto sulle vie della legalità, è comparso l'altro giorno un decretino, che abolisce il regime vincolistico per i giornali.

In base a questa svincolatura le gazzette sia quotidiane che settimanali, dal 1. luglio 1923 in poi, tornano padrone di vendersi come vogliono. La cosa dal lato morale non è nuova, ma dal lato pratico darà origine a una serie di fenomeni di concorrenza, che ci farà assistere a delle vere sorprese.

Oggi per comperare un giornale ci vogliono quattro soldi e questo prezzo unico costituisce una specie di frenatura a chi desidera sfondare a ogni costo dalla parte della opinione pubblica, ma domani che tutti potranno stampare e vendere ciò che vogliono, vedremo dei periodici offrirsi a un soldo a un centesimo e ci sarà qualcuno disposto a darsi gratis e ad aggiungere per sopramercato un regalo.

Sappiamo che già qualche confratello quotidiano pensa di mettere in pugno al passante, oltre una copia del giornale, anche un sigaro toscano di buona tiratura per gli uomini, e un uccello di paradiso per le donne. Tutto senza spesa veruna.

Altri daranno via, oltre l'organo delle loro idee politiche più o meno pulite, anche dei servizi da tavola, degli occhiali affumicati, dei cucchiaini di alluminio, dei sacchetti di caffè brasiliano, delle scatole di sardine da rompersi in famiglia durante la lettura dell'articolo di fondo, del pesce in barile, cosicchè la suocera non avrà più bisogno di recarsi al mercato: basta che vada dal giornalaio per tornare a casa carica di generi... diversi.

Chiunque avrà qualche cosa da metter fuori (argomenti ponderosi, insulti, contumelie, sfoghi personali, parole grosse, ecc.) approfitterà della conces-

sione governativa per pubblicare un suo giornale e per venderlo come meglio crede.

Si assicura che l'on. Giolitti fonderà un quotidiano dal titolo: Ce la vedremo! *con l'aiuto dei senatori Malagodi e Frassati; l'on. Salandra darà alla luce un gazzettino intitolato*: La voce di Troja; *Don Sturzo stamperà*, Il nuovo temporale *e* Il Gran Maneggione; *l'onorevole Federzoni pubblicherà il* Senza camicia *bollettino della sciolta milizia nazionalista; Ciccio Nitti* Gli emisferi *con supplemento settimanale chiamato* l'Antimanganello.

L'inquilino lancerà il mensile Come faccio? *corredato dal motto donnunziano « per non dormire, per non mangiare, per non vestirsi ».*

Tutte le restrizioni saranno soppresse e tutte le libertà accordate: Perfino l'olio di ricino, per benevola concessione del Presidente del Consiglio, potrà essere preso liberamente con l'alchermes, col limone, o con la menta.

— Guarda il Gallo della Checca, più ne becca, più ci lecca.
— Ma «ci lecca» a quanto pare vien dal verbo «cileccare».

Spiritismo

Un "medium„ in fasce?

Hanno fatto sensazione, nella capitale e suburbi, le rivelazioni pubblicate da un giornale meridiano sulle qualità medianiche possedute da un bimbo di due anni e tre quarti, tal Marcello Berardi. Come contributo alla storia della medianicità minorile riveliamo che anche noi conosciamo un medium bambino; diremo di più, un medium appena nato che qualche mese fa era ancora da nascere, pur essendo medium.

Si chiama Romoletto Sgrulla; curioso accoppiamento d'un nome illustre con un cognome plebeo! Mah! Romoletto, dunque è un medium in fasce; e tal sarà finchè non gli saranno tolte le fasce, giorno in cui diventerà medium in mutandine. Possiamo citare di lui alcuni significantissimi episodi.

1) Un giorno di primavera eravamo in campagna. C'era con noi il sor Tito. Il sor Tito, a un punto, s'addormentò col bimbo in braccio. Il bimbo aveva con chiari segni — strilli, versacci, agitar di manine e rumori vari — dimostrato d'aver in corpo qualche cosa che non gli andava. Che è, che non è, il sor Tito si sveglia e s'accorge che il sonno da lui era passato al bimbo, mentre qualche cosa era passata dal bimbo sui suoi pantaloni chiari.

2) Una sera s'andò al cinematografo. Era inverno e si portavano i paletots con la cintura. Stavolta non c'era il sor Tito, ma il sor Luigi e il barometro segnava « variabile ». Che è, che non è, nella ressa rubano il portafogli al Sor Luigi. Clamore, denunzia, processo ai soliti ignoti, risultato negativo. Due mesi dopo Romoletto metteva il primo dente.

3) Pochi giorni or sono il sor Venanzio si trovava in casa dei parenti di Romoletto. Dopo il pranzo, si cerca una bottiglia di bianco. Niente bianco. Allora il sor Venanzio dice: — Romoletto, dov'è la bottiglia del bianco? Il piccolo si chiuse in un mutismo impressionante; ma, di lì a poco, suonò il tocco.

Non è sorprendente tutto ciò?

Qualcuno forse domanderà: — Si può essere più medium di così? Perchè no? Noi ne conosciamo uno che quando è in *trance*, collabora al *Piccolo Giornale d'Italia* e si vedono allora cose da fare accaponar la pelle.

Dimenticavamo di raccontare l'episodio di Romoletto e la biscia. Questo accadde tre giorni fa. Si tratta d'una biscia che — miracolo! — s'evaporò non lasciando che lieve traccia di sè. Ma sulla biscia di Romoletto non amiamo intrattenerci di più.

Vient de paraître.
Legge Affitti
La portatrice di pene

LA VITA ALLEGRA

Tasse... da morto

In Russia, dove una ne fanno e cento ne pensano per cavar fuori kopeki ai fortunati cittadini del paradiso terrestre bolscevico, si è pensato tra le altre di mettere una tassa sulle sepolture.

Sicuro! Anche dopo morti cadaveri, defunti e seppelliti, colà il governo, facendo squillare la tartarea tromba dell'esattore, assoggetta gli ex miseri mortali al pagamento di una data somma, a scopo di restaurazione... funebre dell'Erario.

Nè le menti illuminate (a lux perpetua) *dei reggitori moscoviti si arresterà qui; chè tutto ciò che avrà attinenza coi decessi sarà quanto prima colpito... mortalmente dall'agente delle tasse, addetto al reparto « Macabro ».*

Ond'è che, nel Paradiso dei Soviety *si tenterà ogni espediente per procurare allo Stato una sempre crescente floridezza finanziaria, non essendo sufficiente, agli effetti della tassa sulle sepolture, la mortalità per fame delle molte regioni beneficate dal governo di Lenin.*

Volta a volta perciò in Russia, saranno impiegati — secondo le esigenze del momento — microbi e bacilli ricavati da speciali e razionali coltivazioni; ma a ciò si ricorrerà solo nei casi eccezionali, quando per esempio le casse dello Stato non saranno bastevoli per arrotondare gli stipendi e i ventri dei dirigenti.

Nei casi normali, ecco scheletricamente (Brr!) alcune arcate d'altre tombe che influiranno efficacemente allo scopo.

a) *I medici curanti, che per dovere patriottico, diventeranno tras-curanti, avranno diritto ad una percentuale sul ricavato delle tasse applicate ai loro clienti defunti.*

b) *I signori assassini, e come che sia feritori dei propri simili (si sa, non sempre tutti i colpi riescono letali) avranno un premio d'incoraggiamento a proseguire per la via del mestiere.*

c) *I suicidi — veri benemeriti delle finanze russe — saranno messi all'ordine del giorno ove però abbiano l'accortezza di versare anticipatamente alla loro auto-soppressione, l'ammontare della tassa di sepoltura.*

d) *Gli addetti alle pompe funebri e le agenzie* ad hoc *potranno fregiarsi del distintivo di « fornitori dello Stato ».*

e) *I proprietari di case che non fanno restauri, gli* chauffeurs, *i padrini dei duelli, i fidanzati che abbandonano le fidanzate o viceversa, i farmacisti che sbagliano le ricette, e in genere tutti coloro che in qualche modo facilitano ai propri simili la prematura, casuale o violenta dipartita da questa valle di lacrime, potranno aspirare alle cariche più importanti nell'amministrazione della cosa pubblica.*

f) *Speciali elargizioni saranno fatte in favore di chi recupererà cadaveri di annegati o identificherà i defunti sconosciuti.*

g) *Sono incoraggiate e possibilmente inasprite tutte le malattie e indisposizioni individuali, consuetate come sintomi di possibili tassazioni; sono comprese in questa categoria, indicante la buona volontà dei pazienti: il dolore di ventre e di denti, i calli, le unghie incarnite, i borborigmi e simili indizi di più gravi e mortali fenomeni patologici.*

h) *E' istituito in tutte le città russe un servizio pubblico di vetture automobili e di* camions, *con* chauffeurs *di razza latina.*

* * *

Viceversa (in Russia le cose si fanno con un raro senso di giustizia) lo Stato sarà dovuto al rimborso parziale o integrale delle somme pagate da un cittadino sotterrato in istato di catalessi, dato che si arrivi in tempo a riesumarlo; nel quale caso deprecabile, metà del rimborso sarà versato all'interessato da colui o coloro che per lodevole senso di umanità ma riprovevole dal lato patriot-

Vient de paraître.
Ruhr
La freccia nel Franco

Proposta di lavor

DA ESEGUIRSI PR

... e che noi sottoponiamo all'approvazione del tornare al

aula parlamen

TURA DELLA CAMERA

la dichiarazione dei deputati sovversiv di opposizione.

Un poeta a lungo metragg

Quando i cavalieri erano prodi si po vano scrivere dei lunghissimi poemi appu to perchè esisteva della gente di fegato pace di tutto, anche di leggere dodicim versi di seguito. Ma oggi che i cavali sono fatti per decreto e hanno altre prod ze per la testa, il comporre duemila ótta intorno agli incerti della vita domestica alle necessità personali dell'autore del camerone, è come si suol dire farla gros Eppure esiste un tal Riccardo Balsa Crivelli che non si è peritato di regalar or non è guari, un poema dal titolo: *B caccino* ove con uno stile antiquato e una miriade di endecasillabi, ci mostra Certaldese in maniche di camicia e in b retto da notte.

L'appetito vien mangiando e il Criv insiste nella bisogna. Per cui ci ha ecod lato giorni fa un volume di liriche cinq centesche dal titolo *Rossin di Marem* del quale non ci punge alcuna vaghezza occuparci poichè sappiamo che ben al ha pronto il vate. Infatti egli ci darà *Dantuccio* in 7000 terzine, nonchè un *B noccolo* in dugento capitoli oltre un *Tas lo* in 974 stanze e un *Pulcino* in undici la versi, con l'aggiunta di un *Montin* di pietà.

Per cortese concessione di tanto nut siamo in grado di offrire al nostro pub co qualche brano inedito dei nuovi poe Ecco uno dei passi più importanti del *D tuccio*:

Lo dolce venticello marzolino
avea l'Alighieri raffreddato
ond'ei non possedendo moccichino,
chè ancora non l'averano inventato,
levò al naso la falda del suo lucco
e innanzi alle bellezze del creato
vi scaricò tre fiate il proprio mucco.

Nel *Tassello*, la sestina di chiusa del canto dice testualmente così:

Nel pomeriggio placido e tranquillo
il buon Torquato, nella gamba destra
sentì come lo scocco di uno spillo,
si che lasciò la penna sua maestra
e con le mani sotto il tavolino
chiappò la pulce dentro il pedalino.

Nel *Montino* vi è un sonetto che descrive un imbarazzo di stomaco del cantore della Basvilliana. Per porre fine al tormento gastrico del poeta il Crivelli si regola in questo modo:

Pensò Vincenzo Monti al gran rimedio
per liberar l'esofago dal pondo
di grave cibo che gli dava tedio;
e si recò da un caffettier del centro
che gli apprestò nel cucumo rotondo
un caffè caldo con l'amaro dentro.

Spulciando il *Pulcino* troviamo questo brano interessantissimo:

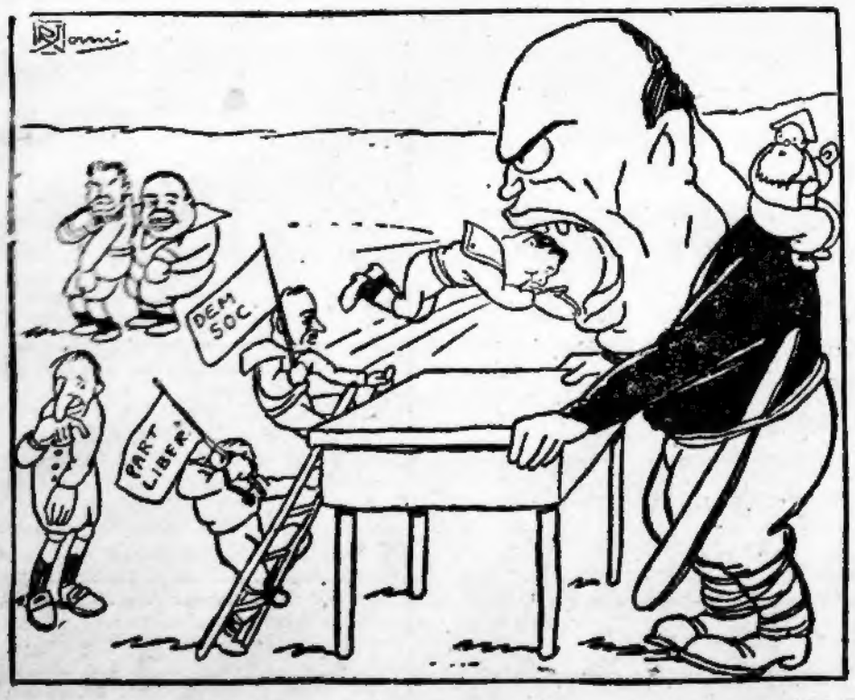
Il Pulci che attendeva al suo Morgante
restò senza la fante
che s'era fatta sposa a un oste in grande.
Laonde senza donna di faccenda
non potendo lavarsi le mutande
finì per dir: Convien ch'i' me la prenda!
E andato a Poppi sulla rinfrescata
di fanti ne trovò qualche dozzina
ma lui con mezzo scudo di mesata,
il servizio accettò di una burina.

Per non andare troppo per le lunghe chiudiamo le citazioni con un passo del *Bernoccolo*. E' Checco Berni in persona che parla attraverso si intende la musa di Balsamo Crivelli.

Sia laudata la piova benedetta
ma se per caso i' m'esco senza ombrello
accidenti alla goccia o alla goccetta
che le braghe mi fradicia e il cappello!
Cade la piova, cresce la belletta,
guazzo, colo son tutto un pisciarello
e grido carco dell'equorea soma:
— Oh Balsamo Crivel, ce piove a Roma!

Da una "fusione„ all'altra

« Mussolini è un orco »
(Voce che corre).



NAZIONALINO (*facendosi « in corporare »*): — Strana, la realtà! E' il contrario perfetto della favola: Qui, tutti vorrebbero finire in bocca all'Orco!...

Cron

Crediamo esattissima cui il cam samente b nonostante — per pr avesse fat Romani.

« Il pri wler che sendo mol sovrastare del nostro

I. Roun matico, a ca di att

al centro non calco pre dopp

Dopo u vivaceme naso pao con molt perfino d bevuta di

Mentre gna, ma prende di vino

II e III mo e Co zando il in barile tratto S fa traba

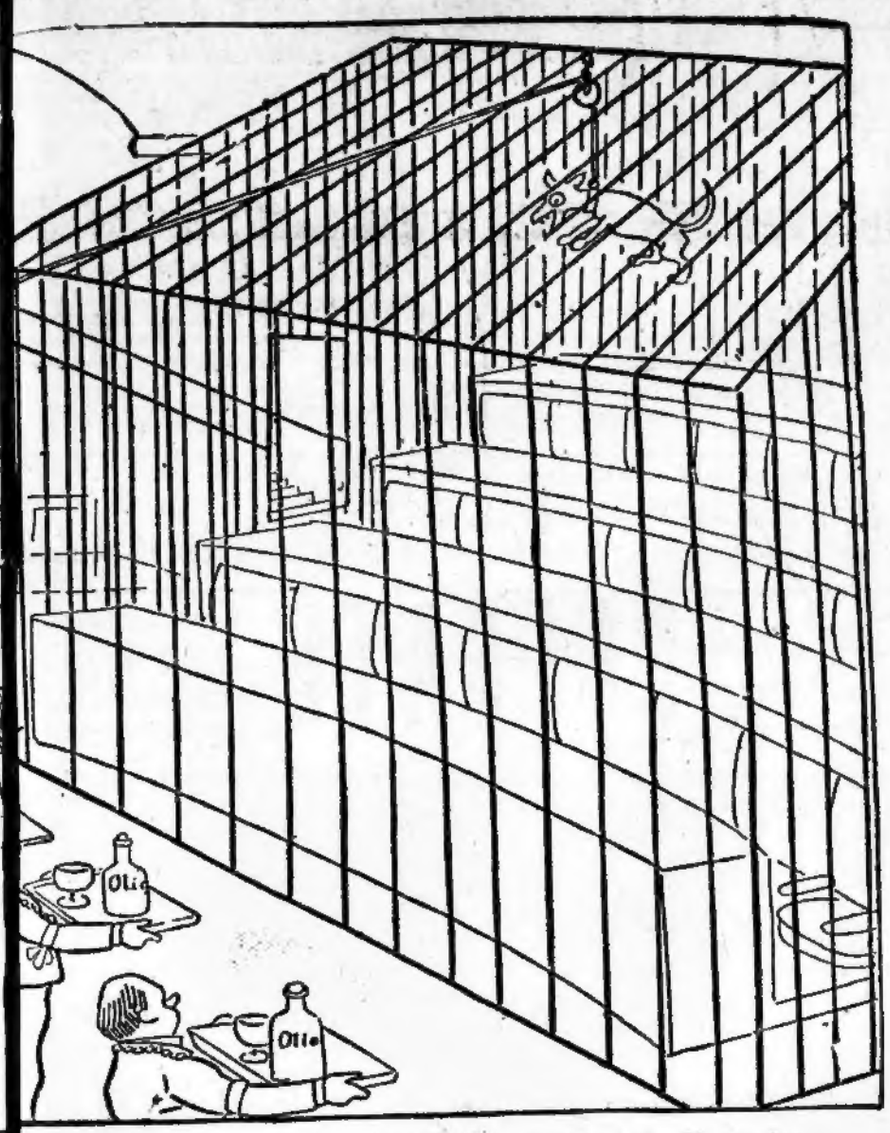
Nor

a di lavor

DA ESEGUIRSI PR

aula parlamentare

TURA DELLA CAMERA



...oniamo all'approvazione del... la dichiarazione dei deputati sovversivi di voler tornare al... di opposizione.

...tivo, contribuirono alla constatazion... della falsa morte.

Così pure — mentre, ad esempio, ... aborto fenomeno con putacaso tre gam... be sarà possibile d'un supplemento ... tassa per l'arto eccedente — a chi muo... menomato di qualche membro, sarà fat... uno sconto adeguato sull'intiero prez... stabilito per la sepoltura ordinaria.

Un poeta a lungo metragg...

Quando i cavalieri erano prodi si po... vano scrivere dei lunghissimi poemi appu... to perchè esisteva della gente di fegato ... pace di tutto, anche di leggere dodicim... versi di seguito. Ma oggi che i cavali... sono fatti per decreto e hanno altre prod... ze per la testa, il comporre duemila ott... intorno agli incerti della vita domestica... alle necessità personali dell'autore del ... camerone, è come si suol dire farla gros...

Eppure esiste un tal Riccardo Balsa... Crivelli che non si è peritato di regalar... or non è guari, un poema dal titolo: *B... caccino* ove con uno stile antiquato e ... una miriade di endecasillabi, ci mostra... Certaldese in maniche di camicia e in b... retto da notte.

L'appetito vien mangiando e il Crive... insiste nella bisogna. Per cui ci ha scod... lato giorni fa un volume di liriche cinq... centesche dal titolo *Rossin di Maremm...* del quale non ci punge alcuna vaghezza... occuparci poichè sappiamo che ben al... ha pronto il vate. Infatti egli ci darà ... *Dantuccio* in 7000 terzine, nonchè un *B... noccolo* in dugento capitoli oltre un *Tas... lo* in 974 stanze e un *Pulcino* in undici... la versi, con l'aggiunta di un *Montin...* di pietà.

Per cortese concessione di tanto aut... siamo in grado di offrire al nostro pub... co qualche brano inedito dei nuovi poe... Ecco uno dei passi più importanti del *D... tuccio*:

Lo dolce venticello marzolino
aveva l'Alighieri raffreddato
ond'ei non possedendo moccichino,
chè ancora non l'avevano inventato,
levò al naso la falda del suo lucco
e innanzi alle bellezze del creato
vi scaricò tre fiate il proprio mucco.

Nel *Tassello*, la sestina di chiusa del ... canto dice testualmente così:

Nel pomeriggio placido e tranquillo
il buon Torquato, nella gamba destra
sentì come lo scocco di uno spillo,
si che lasciò la penna sua maestra
e con le mani sotto il tavolino
chiappò la pulce dentro il pedalino.

Nel *Montino* vi è un sonetto che descrive un imbarazzo di stomaco del cantore della Basvilliana. Per porre fine al tormento gastrico del poeta il Crivelli si regola in questo modo:

Pensò Vincenzo Monti al gran rimedio
per liberar l'esofago dal pondo
di grave cibo che gli dava tedio;
e si recò da un caffettier del centro
che gli apprestò nel cucumo rotondo
un caffè caldo con l'amaro dentro.

Spulciando il *Pulcino* troviamo questo brano interessantissimo:

Il Pulci che attendeva al suo Morgante
restò senza la fante
che s'era fatta sposa a un oste in grande.
Laonde senza donna di faccenda
non potendo lavarsi le mutande
finì per dir: Convien ch'i' me la prenda!
E andato a Poppi sulla rinfrescata
di fanti ne trovò qualche dozzina
ma lui con mezzo scudo di mesata,
il servizio accettò di una burina.

Per non andare troppo per le lunghe chiudiamo le citazioni con un passo del *Bernoccolo*. E' Checco Berni in persona che parla attraverso si intende la musa di Balsamo Crivelli.

Sia laudata la piova benedetta
ma se per caso i' m'esco senza ombrello
acc'denti alla goccia o alla goccetta
che le braghe mi fradicia e il cappello!
Cade la piova, cresce la belletta,
guazzo, cole son tutto un pisciarello
e grido carco dell'equorea soma:
— Oh Balsamo Crivel, ce piove a Roma!

Cronaca sportiva

Crediamo necessario di fare la cronaca esattissima della indimenticabile serata in cui il campione italiano Spalla ha clamorosamente battuto l'avversario Tom Cowler, nonostante che questi — è bene dirlo subito — per preparare lo spirito al « match » avesse fatto in giornata il giro dei Castelli Romani.

« Il primo ad apparire sul ring » è Cowler che produce profonda impressione essendo molto alticcio di statura, tanto da sovrastare di un buon quartarolo quella del nostro campione.

I. Round — *L'inglese tutt'altro che flemmatico, anzi addirittura sovraeccitato, cerca di attaccare, ma il suo pugno non arriva*

al centro (o barilotto) del bersaglio perchè non calcola bene la distanza che vede sempre doppia.

Dopo una prudente difesa, Spalla attacca vivacemente e piazza dei precisi «crosse» al naso paonazzo dell'avversario che li riceve con molta presenza di spirito, rifiutando perfino di rinfrancarsi con la spugna imbevuta di acqua.

Mentre il pubblico grida: «Ma che spugna, ma che spugna!» l'atleta inglese riprende energia tracannando due bicchieri di vino generoso.

II e III Round — *Spalla attacca per primo e Cowler si difende, come al solito, alzando il gomito e facendo talvolta il pesce in barile. Lunga schermaglia. Tutto a un tratto Spalla con due potenti «arochets» fa traballare ancora di più l'avversario il quale di fronte al campione italiano, che a suo confronto sembra quasi un ragazzo, non può fare a meno di esclamare:*

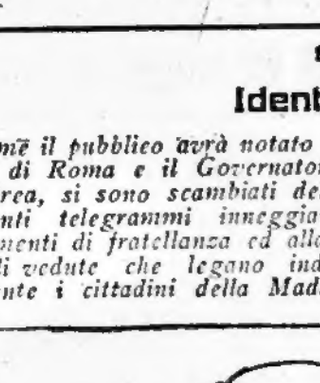
— E' proprio vero che nelle botti piccine sta il vino buono!

E beve un altro bicchiere.

Ultimo Round — Quando si annuncia essere questo il quarto «round», Cowler protesta perchè ritiene che si tratti del... quintino. Ma ciò non è (ossia No è) e riconosce subito di aver preso fischi per fiaschi, onde raccogliendo tutto lo spirito di cui è capace, attacca, tanto disordinatamente da dare un pugno al cerchio e l'altro alla botte. Si vede chiaramente che siamo alla fine.

Infatti nel corpo a corpo di Bacco, l'italiano per colmo di misura lo colpisce con potenti «crochets» nel punto più debole, e cioè nello stomaco.

Cowler, però, non restituisce nessun colpo, e dopo aver barcollato come un ubria-



co, si abbatte sul tappeto bianco pastoso e rosso asciutto, addormentandosi come un ghiro.

Ebbro della vittoria così duramente conseguita, Erminio Spalla canta fra il delirio degli spettatori e il delirium tremens *dell'avversario:*

Viva il vino spumeggiante
nel bicchiere scintillante!...

Il "Piper" invincibile

Caro Gaetano,
orsù, falla finita!
e vien, fra mascherotti e mascherini
colla Ninì al «Salone Margherita»
dove molti ci son variati vini,
ma quel ch'eccelle fra cotanti invitto
è il Piper, ch'offrir vuolvi
il Sottoscritto.

(*Rapp. Dep. della* Gran Marca: *Cavalier Leone Mainero, Via della Panetteria* 30 - *Roma*).

Per i senza tetto...

Ci scrivono:

Caro « Travaso »,

Siamo dei fortunati, anzi addirittura dei felici mortali, così felici da infischiarci del decreto sulla libertà dei fitti e dei conseguenti aumenti di pigione.

In altre parole siamo dei *senza tetto*. Ma se questa qualità ci dà il privilegio di non avere un padrone di casa, nè un portinaio nè una portinaia, nè dei dirimpettai che ci chiedono in prestito ogni ora qualche cosa, abbiamo per contro degli svantaggi assai gravi e fra tutti quello — gravissimo — di non possedere un indirizzo.

Questo particolare ci vieta la suprema gioia che ogni uomo con domicilio definito ha sempre a portata di mano: l'abbonamento al *Travaso*. E questo sarebbe un male relativo, perchè, il *Travaso*, possiamo comprarlo settimana per settimana; ma c'è un male assoluto: l'impossibilità di procurarsi l'Almanacco (*Il Segretario per tutti*) di cui narra l'eco le bellezze fantastiche e che non potremmo rinunciare ad avere, senza tirarci un colpo di rivoltella.

Caro *Travaso*, dato che i senza tetto — e non lo fanno apposta — sono molti, perchè non trovi il modo di accontentare il giusto desiderio di una lunga schiera di tuoi ammiratori?

(*Seguono le firme*).

La lettera che precede ci ha commossi al punto che abbiamo decretato e decretiamo quanto segue:

Poichè la seconda edizione dell'Almanacco è ormai pronta, sì che facendo ora l'abbonamento si ha diritto a ricevere SUBITO *la deliziosa pubblicazione travasatoria, si dispone che l'Almanacco stesso possa essere acquistato anche dai semplici lettori del* Travaso *— che risultino senza tetto* (*) *— al prezzo di*

LIRE CINQUE

Chi si abbona al Travaso *per il 1923 può aver l'Almanacco a L.* 3, *ossia pagando in tutto L.* 13.

Inviare cartolina vaglia di L. 5 *(per il solo Almanacco) e di L.* 13 *(per il* Travaso *e l'Almanacco) alla nostra Amministrazione, via Tomacelli* 126.

In Roma, l'Almanacco è in vendita anche presso la libreria M. Carra di L. Bellini, in via del Tritone. Ai rivenditori, sconto 20 *per cento, (pagamento anticipato).*

(*) Tale condizione non deve essere provata.

S. P. Q. R.

Identità di vedute

Come il pubblico avrà notato il Sindaco di Roma e il Governatore dell'Eritrea, si sono scambiati dei commoventi telegrammi inneggianti ai sentimenti di fratellanza ed alla identità di vedute che legano indissolubilmente i cittadini della Madre Patria e gl'indigeni della Colonia Figlia.

Non ci par vero di dare una prova irrefragabile della suddetta « identicità di vedute » pubblicandone due, dovute alla matita di un turista nostro amico del quale crediamo prudente non fare il nome per non comprometterlo.

Roma — Via Flaminia.

Una via dell'Asmara

Vient de paraître.

P. O. Lacco

Non ti scordar di Memel!

SPETTACOLI

Il profilo del baritono Parvis vi dia il buon annunzio che la *Dannazione* ha avuto un successo incontrastabile.
Del resto al COSTANZI succede che ogni

rappresentazione che si succede ha un successo.

Madame Butterfly si è data alla frutticoltura: ma invece che nespole coltiva pere, mele, pesche (in latino: Perca, Melis e Persichetti) di primissime qualità.

Al VALLE — *La seconda notte di nozze* non è una commedia di Plauto: è una farsa di *Plautin*, dei coniugi Plautin dalle cui nozze è nato un pasticcio insulso ed indigesto, che l'arte di ben tre cuochi, Hennequin, Bilhaud e Veber, non riesce a rendere tollerabile.

Se il pasticcio, fatto di pasta grossolana, può sembrare invece pieno di *riso*, ciò si deve al modo di servirlo della Galli e di Guasti

All'ARGENTINA quanto prima: *Saul*, tragedia di tal Vittorio Alfieri. Crediamo di potere informare i lettori che l'azione ha luogo ai tempi nostri in un albergo svizzero.

Gli attori, compreso il protagonista vestiranno il *frack*.

Al QUIRINO. — *Scugnizza*, operetta piena di motivi originali e fluenti, ciascuno dei quali è un buon motivo per un applauso scrosciante.

Al NAZIONALE. — Angelo Musco ha adottato *Due Maschere*. Dato che il Questore, proibisce persino l'uso di una maschera sola, il gesto del Gr. Uff. siciliano deve considerarsi pieno di ardimento.

Al MANZONI. — Scarpetta, sempre più in *forma*.

Ai PICCOLI. — *Betly*, ha avuto un successo fantastico. Emma Carelli ha espresso a Vittorio Podrecca il desiderio di scritturare alcuni dei meravigliosi burattini per la futura stagione lirica al Costanzi.

APOLLO Music Hall
Via Nazionale — ROMA — Via Nazionale
Tutte le sere alle 21.30
SPETTACOLI DI VARIETA'
di primissimo ordine DANCING, ecc.

Cinema Volturno
Il burattinaio satanico

Della Democrazia
Social (dell'altra nonna)
DI-CE SARO' COLONNA,
Che regge il Minister.

S. M. — Cittadino Ratti, bevi un bicchier! Sono certo che lo accetta e la riconciliazione è fatta, se glielo offro pieno del delizioso Spumante «GANCIA» extra dry RISERVA 1917.

Le stoffe più eleganti da Anilcare Ripamonti al Corso.
Roma Corso Umberto 172

Novità utilissime

MACCHINA CALCOLATRICE

Addiziona fi a 99999,99 settrice, **moltiplica, divide** istantaneamente e in cifre esatte. **Messa a zero istantanea**, risultato immediato, tutta in metallo, ha i pregi delle macchine da 5 o 6 mila lire e costa solo L. 98.-

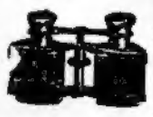
MACCHINA RICAMO, con navetta, agoraio e 4 aghi; fa il punto doppio uguale o alternato ad erba, diavolo, come quelle a pedale, in lana, seta, cotone; completa L. 12.—. **Detta**, automatica per ricami a rilievo, L. 15.

RIVOLTELLA uso Browning, tipo militare, a ripetizione, arma di difesa permessa dalla legge senza autorizzazione, forte detonazione, con 3 cariche complete L. 4.75.

Detta con illusiva fiamma rossa, svilupppante scintille, con sei cariche L. 8.75.

...GRAPH, stampa 45 mila copie in 30 originali diversi; listini, fatture, circolari, musiche che si possono spedire con 5 cent., L. 12.—.

BINOCOLO, Mod. **Sterio prismatico**, in astuccio; permette di vedere fino a 10 km. come quelli da L. 350-400, a quattro lenti L. 24.75; a 6 lenti L. 34.—.



CANDELA ETERNA, a petrolio, o benzina, luce viva, bianca, inodora, mediante gassificazione autom., consuma 5 centesimi ogni 12 ore di luce L. 2.50; due L. 3.50; tre L. 5 — **Detta**, di gran lusso L. 5.—; due L. 9.50; tre L. 13.50, porto franco, con ricetta per petrolio artificiale.

OROLOGIO, sistema Roscoph, 36 ore di carica, garantito un anno L. 18.50; sei L. 94.

3 LITRI DI LOZIONI: colonia, felsina, violetta, mughetto, rosa, ecc. a scelta, valore L. 60 per L. 9.75 (scopo rèclame), porto franco. — Ogni articolo ha annessa istruzione chiara. Aggiungere sino a 4 articoli, anche diversi, L. 2.50 per trasporto; per qualunque quantitativo, L. 5.

Catalogo gratis. Sconto ai rivenditori
Vaglia all'UNIONE INTERNAZIONALE
MILANO (3) — Via Varese 4-T. I.

Guleomina. — Una volta preferivo Pierrot, che mi cantava la serenata al suono della mandola, ma oggi dò il mio cuore ad Arlecchino, che mi parla con la dolce musica del «Grammofono».

Bene inteso perchè Arlecchino ha furbo l'ha comperato dalla «Società Nazionale del Grammofono» che vende solo strumenti e dischi perfettissimi distinti dalla marca la «voce del Padrone».

Negozi di vendita a Roma Via Tritone, 89 — a Torino, Via Pietro Micca 1 — a Milano Galleria Vittorio Emanuele, 39.

Denti bianchi e sani **COLGATE** Campione gratis RIVALDI Co. Inc. Casella 1274 - Genova

CIOCCOLATO **BONATTI** AL LATTE
"Alimento impareggiabile in tavolette ed in polvere.."
25 grammi di CIOCCOLATO BONATTI AL LATTE EQUIVALGONO PER VALORE NUTRITIVO A grammi 75 DELLA MIGLIORE CARNE

IL MIGLIORE VINO CHINATO è quello della Società Anonima TRINCHIERI TORINO

Blenorragia (Scolo)
Cura indolore rapida - sicura con iniezioni di: **AGON**
Prodotti "AGON,, Via Berlola 27 - Torino
Al flac. L. 13.20 Per posta in più Lire 1.00

914 Gabinetti speciali annessi alla **Farmacia Internazionale** Via Merulana 120, Roma. I più accreditati della Capitale. Oltre 20 mila iniezioni praticate senza inconvenienti. Iniezioni garantite indolori di calomelano (ultramicrocristallino).

916 a gocce. Cura per bocca della sifilide. Guarisce senza iniezioni. Chiedere importante relazione medica anche per la cura esterna per frizioni speciali per bambini e donne.

Blenorragia cura celere, radicale, (nuovo metodo) secondo le ultime scoperte delle Cliniche di Parigi, Berlino.

Impotenza sessuale. Cura scientifica interna colla Johimbrina fosforata, il più potente alimento dei nervi L. 25. Pillole L. 20 e pomata istantanea L. 20. Entrambi L. 35. Preservativi infrangibili lavabili. **Preservativo** permanente per donne. **Apiocapsivenere** richiama regolarizza mestruazioni. Fio. L. 15. Opuscoli chiusi L. 1.

3

Datevi oggi il nostro KaliKlor quotidiano

KALIKLOR

..a dir le mie virtù basta un sorriso..

Pasta dentifricia antiscida perfetta. In vendita ovunque a lire 3,— il tubo piccolo e a lire 5,50 il tubo grande, bolli compresi.

PRODOTTO ITALIANO DELLA SOC. AN.
VALLI
MILANO

ACME - MILANO

Coca Buton FORTIFICA

Usate i vari rimedi del
Parroco Heumann
contro le seguenti malattie:

Anemia, Clorosi
Arteriosclerosi
Asma

Catarro bronchiale
Colpo d'apoplessia
Dolori di testa
Emorroidi
Erpete
Gotta reumatismi
Idropisia
Malattie del fegato e della bile
Malattie nervose
Malattie polmonari
Malattie delle stomaco
Malattie della vescica e dei reni
Piaghe alle gambe e varici
Sangue guasto
Stitichezza
Tosse

La bontà di questi preparati li ha resi ormai tanto popolari, che chiunque li ha usati una volta, non li dimentica più, ed a chi viene domanda parere, non può che rispondere: «I Rimedi del Parroco Heumann sono di una efficacia indiscutibile». La prova ci è data dalle 120.000 lettere di ringraziamento (con vidimazione notarile) ricevute in pochi anni. Il Parroco Heumann fu uno di quei filantropi che, unendo la scienza alla carità, si dedicò per anni ed anni al sollievo delle infermità umane, studiando rimedi sempre più efficaci. L'uso di questi rimedi e la prova della loro efficacia, trovansi descritti nel libro: Il Nuovo Metodo di cura del Parroco Heumann L'edizione piccola (di 64 pagine) è inviata GRATIS dietro semplice richiesta, l'edizione completa di 400 pagine con 265 illustrazioni viene inviata franco di porto contro rimessa di L. 2.50 all'

Unione Farmaceutica Sezione R 46
Corso Garibaldi N. 83-85, Milano (11)
Sono a disposizione del pubblico
100.000 Libri (piccola edizione) gratis
In ogni famiglia questo libro è indispensabile

MONTE - CARLO
ALBION & LITTORAL
HOTEL
IL PIU' GRAZIOSO
IL PIU' MODERNO
DEL PRINCIPATO
Prezzi speciali per soggiorni

OVANI - SPOSI - VECCHI
Pillole Johimbina fosforata stimolano ecoa ferro guariscono debolezza nervosa. In pochi giorni riacquistasi la PRIMA FORZA VIRILE. Le due scatole per posta L. 18. Unico segreto Parisio Melai, farmacista - Bologna

TOSSITE?

AL GRASSO ARISTOCRATICO E AL GRASSISSIMO PROLETARIO — AL GRASSO CHE COLA, AL GRASSO CHE CALA E AL GRASSO CHE CRESCE — ALLA TERRA GRASSA, ALLE PROMESSE GRASSE, E AL GRASSO DI PROSCIUTTO — AL CACIO GRASSO E A GIOVANNI GRASSO — AL BAVERO INGRASSATO E ALLA BENZINA PER SGRASSARLO — AL PORCO CHE INGRASSA ANCORA, AL PESCECANE CHE NON INGRASSA PIU', AL PADRON DI CASA CHE INGRASSA SEMPRE.

DEDICHIAMO

QUESTO NUMERO DEL «TRAVASO» — STAMPATO NELL'ANNO DI GRASCIA MCMXXIII — CON INCHIOSTRO GRASSO E ABBONDANTI CARATTERI GRASSETTI — SU CARTA DI OTTIMA PASTA ASCIUTTA — ALLO SCOPO DI CUCINARE IN TUTTE LE SALSE — GLI «UOMINI FIATTI» DEL GIORNO — E QUELLI... FORMOSI — OFFRENDOLI IN ARROSTO ALL'OPINIONE PUBBLICA PERCHE, SPERIAMO, CI SARA' GRATICOLA.

STO
PER SIGI
S. C
BIANCH
A RICHIESTA

G
Grand Hotel
Casa di lusso
S. A. Italo Svi
Lucerna

Come si gio
Fu questo M
Compagnia di
se la Francia
non rendera
sabile a tutti
Richieste a: C
POPOLO, Via

NON P
LA STITICHEZZ
ZIONE e il CATA
radicalmente coll'
intestinale che rialza
acidità e pre ara al
borato o più facilme
tola e L. 47,50 le
Dott. P. RIVALTA

Cura Raz
La Società (Ca
sotti 14, fornisce
inalazioni in an
cessona di pineta
Nessuna operazio
Richied

Pacco valor
ed altri 9 pacchi
scarpe, cravatte,
volto superiore al
richiesta, spedisc
zioni del 1923 co
venditori e priva
Dirigere le rich
sione Permanente
Via Gaetana Ag

FOTO

PRONTA
PASTA
DELLA TO
RAFFREDD
Inviando Vag
BIGNONE, Cas
riceverete fran

Pillo e
Farmacia P
esercitano una
mano stimolan
Esiger

Spez
E' nota
— dell'on
inutili e
di rettori
Egli ste
pio di qu
cui da te
«Veni,

ogni trace
nelle cons
candola a
solito affe

Gelosina. — Una volta preferivo Pierrot, che mi cantava la serenata al suono della mandola, ma oggi dò il mio cuore ad Arlecchino, che mi parla con la dolce musica del «Grammofono».

furbo l'ha comperato dalla «Società solo strumenti e dischi perfettissimi one».

— a Torino, Via Pietro Micca 1 — a Milano

GATE

C.mpione gratis
BIALDI Co. Inc.
Casella 1274 - Genova

U

ento impareggiabile
olette ed in polvere..
O BONATTI AL LATTE
E NUTRITIVO A grammi 75

Datevi oggi
il nostro KaliKlor
quotidiano

KALIKLOR
..a dir le mie virtù
basta un sorriso..

Pasta dentifricia antiacida perfetta. In vendita ovunque a lire 3,— il tubo piccolo e a lire 5,50 il tubo grande, bolli compresi.

PRODOTTO ITALIANO DELLA SOC. AN.
VALLI
MILANO

ACME - MILANO

Usate i vari rimedi del
Parroco Heumann

contro le seguenti malattie:

Anemia, Clorosi
Arteriosclerosi
Asma
Catarro bronchiale
Colpo d'apoplessia
Dolori di testa
Emorroidi
Erpete
Gotta reumatismi
Idropisia
Malattie del fegato e della bile
Malattie nervose
Malattie polmonari
Malattie dello stomaco
Malattie della vescica e dei reni
Piaghe alle gambe e varici
Sangue guasto
Stitichezza
Tosse

La bontà di questi preparati li ha resi ormai tanto popolari, che chiunque li ha usati una volta, non li dimentica più, ed a chi gliene domanda parere, non può che rispondere: «I Rimedi del Parroco Heumann sono di una efficacia indiscutibile». La prova ci è data dalle 120.000 lettere di ringraziamento (con vidimazione notarile) ricevute in pochi anni. Il Parroco Heumann fu uno di quei filantropi che, unendo la scienza alla carità, si dedicò per anni ed anni al sollievo delle infermità umane, studiando rimedi sempre più efficaci. L'uso di questi rimedi e la prova della loro efficacia, trovansi descritti nel libro: Il Nuovo Metodo di cura del Parroco Heumann. L'edizione piccola (di 64 pagine) è inviata GRATIS dietro semplice richiesta. L'edizione completa di 400 pagine con 200 illustrazioni viene inviata franco di porto contro rimessa di L. 2.50 alla

Unione Farmaceutica Sezione R 46
Corso Garibaldi N. 83-85, Milano (11)

Sono a disposizione del pubblico

100.000 Libri (piccola edizione) gratis

In ogni famiglia questo libro è indispensabile

MONTE - CARLO
ALBION & LITTORAL
HOTEL
IL PIU' GRAZIOSO
IL PIU' MODERNO
DEL PRINCIPATO
Prezzi speciali per soggiorni

OVANI - SPOSI - VECCHI
Pillole Johimbina fosfo stricno coca ferro guariscono debolezza nervosa. In pochi giorni riacquistasi la PIENA FORZA VIRILE. Le due scatole per posta L. 13. Unico segreto Farico Vietri, farmacista - Roi gna

TOSSITE?

AL GRASSO ARISTOCRATICO E AL GRASSISSIMO PROLETARIO — AL GRASSO CHE COLA, AL GRASSO CHE CALA E AL GRASSO CHE CRESCE — ALLA TERRA GRASSA, ALLE PROMESSE GRASSE, E AL GRASSO DI PROSCIUTTO — AL CACIO GRASSO E A GIOVANNI GRASSO — AL BAVERO INGRASSATO E ALLA BENZINA PER SGRASSARLO — AL PORCO CHE INGRASSA ANCORA, AL PESCECANE CHE NON INGRASSA PIU', AL PADRON DI CASA CHE INGRASSA SEMPRE.

DEDICHIAMO

QUESTO NUMERO DEL «TRAVASO» — STAMPATO NELL'ANNO DI GRASCIA MCMXXIII — CON INCHIOSTRO GRASSO E ABBONDANTI CARATTERI GRASSETTI — SU CARTA DI OTTIMA PASTA ASCIUTTA — ALLO SCOPO DI CUCINARE IN TUTTE LE SALSE — GLI «UOMINI PIATTI» DEL GIORNO — E QUELLI... FORMOSI — OFFRENDOLI IN OSTO ALL'OPINIONE PUBBLICA CHE, SPERIAMO, CI SARA' GRATICOLA.

STOFFE NOVITÀ
PER SIGNORA E PER UOMO
S. & R. COEN & C. S.A.
ROMA - VIA TRITONE
BIANCHERIA-CORREDI
CAMICERIA
A RICHIESTA S'INVIANO CAMPIONI

GENOVA
Grand Hotel Miramare e de la Ville
Casa di lusso e di conforto — Vista meravigliosa sul mare.
S. A. Italo Svizzera
Cav. E. De' Gallo, Dir.

Come si gioca di calcolo al LOTTO
In questo Metodo che, adottato da una Compagnia di speculatori inglesi, costrinse la Francia ad abolire il Lotto, perchè non rendeva più Libro prezioso indispensabile a tutti i giocatori. Invio franco L. 9. Richiesto a: Casa Editr. LA SCIENZA DEL POPOLO, Via Valeggio 1° Torino (18).

NON PIU' PURGANTI
LA STITICHEZZA, la GASTRICA, l'INTOSSICAZIONE e il CATARRO INTESTINALE guariscono radicalmente coll' ENTERASEPTIKON, d'sinfettante intestinale che rialza le for e diges tive, toglie le soverchia acidità e pre ara all' intestino un materiale meglio elaborato o più facilmente eliminabile. — L. 8,40 la scatola e L. 47,50 le o scato e franco. — Scrivere Prof. Dott. P. RIVALTA, Corso Magenta 10 - MILANO.

Cura Razionale della Tisi
La Società (Ca = 20), Milano, via Felice Casati 14, fornisce anche a noleggio apparecchi per inalazioni in ambiente di sali di calcio, ed essenza di pineta, per la guarigione della Tisi. Nessuna operazione.
Richiedete opuscoli gratis.

Pacco valore L. 95 per L. 12,75
ed altri 9 pacchi con abbigliamenti, stoffe, scarpe, cravatte, ecc. tutti valore da 5 a 10 volte superiore al prezzo di vendita. Gratis, a richiesta, spedisco il Bollettino delle Liquidazioni del 1923 con migliaia di articoli per rivenditori e privati.
Dirigere le richieste alla Casa di Liquidazione Permanente MICHELE DE CLEMENTE Via Gaetana Agnesi, 17-T MILANO.

FOTO grazie artistiche da vero e di belle donne inviti scelti L. 25 in manzi. Catalogo sotto L. J. CENNERT, Sarria Barcellona, Spagna.

PRONTA GUARIGIONE COLLA
PASTA-BIGNONE
DELLA TOSSE - BRONCHITE
RAFFREDDORI - INFLUENZA
Inviando Vaglia di L. 6.00 ad ARMANDO BIGNONE, Casella Postale 1205 - GENOVA, riceverete franche due scatole.

Pillo e ci Santa Fosca
Farmacia PONCI - VENEZIA
esercitano una benefica azione allo stomaco, stimolano le funzioni del fegato
Esigere la [illegible] emorroidi. —
Rollo compresso

Spezzati[illegible]

E' nota l'avver[illegible] — dell'on. Mussoli[illegible] inutili e in genere [illegible] di rettorica.

Egli stesso nel su[illegible] pio di quella sobri[illegible] cui da tempo — «Veni, vidi, vici

ogni traccia; ed o[illegible] nelle consuetudini candola alle conci[illegible] solito affetti da

DIZIONARIO DELL'OMO SALVATICO

Giovanni Papini e Domenico Giuliotti stanno compilando un «Dizionario dell'Omo Salvatico» sparlo di Petit Larousse illustré che sarà tutt'altro che piccolo (3 volumi di quattrocento pagine cadauno), poco illustré e affatto, come s'intende, Larousse. Alcuni fogli di questa ponderosa opera sono stati dimenticati da Papini in un confessionale del Duomo di Firenze, dove si era intrattenuto con alcuni credenti a dire, come al solito pane al pane e corna al diavolo. Offriamo questi fogli come ghiotta primizia ai nostri lettori, avvertendoli che siamo in condizione di poter continuare per molte settimane.

Chiesa Accrescitivo di chiesuola, cenacolo, gruppo, solitamente letterario o artistico. Quando della chiesuola fanno parte uomini con tanto di... testa, come a volte è accaduto a Firenze, la chiesuola diventa Chiesa, che può essere cattolica apostolica romana; ma tutti gli altri culti sono tollerati. *Vedi illustraz.*

Castità Vocabolo estremamente antiquato, quasi fuori uso. Non significa più niente, ma una volta serviva agli scrittori morali per indicare l'astinenza dai piaceri sensuali, il pudore, ecc...

«... c'est ça; nous attendrons. Pour abréger l'attente nous allons faire un bout de causette à nous deux, dans le salon.

— Avec plaisir, monsieur Bollot.

E Linette, cameriera dalle calze di voil, pose le sue dita colore di cipria sul petto del vecchio satiro che la rovesciò sul divano.

Quando l'uomo uscì, recava seco la castità di Linette, che, forse, però, tuttavia, Linette non aveva già più quand'egli era entrato. E come il porco eccitato, ecc...

(GUIDO DA VERONA, *scrittore italiano*).

Cattolico universale, che si spande per l'universo.

Es. — La Storia di Cristo di Papini è un libro cattolico perchè è universalmente diffuso (Giuliotti).

Ciccia la sostanza che riveste i muscoli. Contrapposto a *spirito*.

Es. — Volgere non soltanto lo spirito, ma la ciccia al culto delle cose divine. (Machiavelli) (Vedi *carne*).

Ciccio celebre palombaro del secolo scorso. Nato? + Politicamente nel 1922. *Vedi illustrazione.*

Carne voce plebea, meno in uso di *ciccia*. Normalmente la carne ha degli stimoli che conducono l'uomo alla perdizione. E' oggetto di compra vendita.

Es. La carne si vende alletto (Talacchi).

Cina Nazione la cui civiltà risale a tempi immemorabili. I cinesi combatterono infatti le prime guerre molti millenni prima di G. C.

Campanelli piccoli arnesi metallici che suonano quando si agitano

Cavoli ortaggio a cui è stato ingiustamente dato l'ostracismo dalle merenda. (Vedi *merenda*).

Es. — La poesia, nelle Poesie di Borgese, c'entra come i cavoli a merenda. (Papini).

Casa fino al luglio 1923, voce per designare costruzioni in pietra atte all'abitazione dell'uomo. Dopo, almonimo di teatro di avvenimenti sanguinosi, granguignoleschi.

Es. — Viene il padron di casa! (Alfieri, «*Tragedie*») (*Vedi Padrone*).

Padrone (di casa) corruzione dell'antica voce: *tigre* (*Tigre, Tigrone, Tagrone, Tadrone, Padrone*). Animale salvatico, assai ingordo, che si nutre di doreti e ne fa indigestione guaribili con olio di ricino. (Vedi *manganello*).

Cesso voce del verbo cessare.

Camicia indumento di vario colore che si indossa all'ultimo momento sopra giacche borghesi, blouses operaie e tighta aristocratici. Modo di dire: — *Esser sedere e camicia*: andare d'accordo. (Vedi *sedere*).

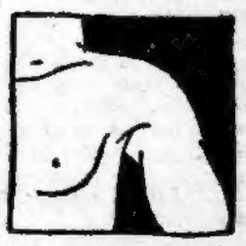
Cuno Dottore, Cancelliere tedesco. Personaggio storico che dimostrò delle attitudini passive di fronte alla penotrazione francese. Modo di dire: *Battere il Cuno per terra*, per rovesciare un gabinetto. (Vedi *Gabinetto*).

Gabinetto Luogo domestico che può esser netto o sudicio, a piacere, e che è spesso funestato da crisi. C'è sempre qualcuno che, alla fine, tira l'acqua al suo mulino. Sta anche per Governo. (Vedi *Governo*).

Governo Neologismo, entrato da poco nell'uso comune col significato di Potere.

Es — *Volere è Potere* (*Mussolini*). (Vedi *Mussolini*).

Mussolini personaggio mitologico, armato di clava o manganello, simbolo dell'ordine e della prosperità. Faceva paura ai bambini politici cattivi.



Es. — Ora chiamo Mussolini! (*Omero*).

Ritratto di M.... Celebre riproduzione dell'originale, somigliantissimo, esistente in ogni angolo di strada.

(*Continua*).

Seguendo l'esempio

LEI: — *Come Mussolini per la Milizia Nazionale, così io per la mia; scegliamo i nostri uomini dai 17 ai 50 anni...*

Direttore: GUASTA
Arturo della Rocca, corente responsabile
Ammin. e Pubbl. Via Tomacelli 139 Tel. 60-80

ABBONAMENTI

Gli abbonamenti, per agenzieri, con la Ditta Elefante, Goudrand, Fabulier, ecc. si ricevono anche presso il nostro giornale.

ROMA - 4 febbraio 1923 - ROMA
S. Giano Bifronte

il Mondo
PRO-LITI QVOTIDIANE
GIORNALE PER CHI PERDE CASA

PUBBLICITA'

Il giornale s'impegna di fare grosse e piccole pubblicità, in caso di sfratti e aumenti, anche ragionevolissimi.

Una copia:
Italia, Germania e Brasile cent. 2[illegible]
Estero . . . . . cent. 2[illegible]

IL GAST
scuno, l'altro è
rà un uomo. Da
danna.

Secolo II — Anno XXIV Cent.

In t

I casi sono due, ma le case sono anche meno

Tutta la Nazione tranne qualche intelligente si schiera compatta ed entusiasta col nuovo magnifico governo

Mussolini non teme "la crisi degli appoggi„ ?

Grazie alla campagna del nostro giornale, ogni casa avrà deg'inquilini!

L'opportuno e geniale decreto dei fitti: ovvero una tegola sul capo dei senza tetto

Fregiarsene

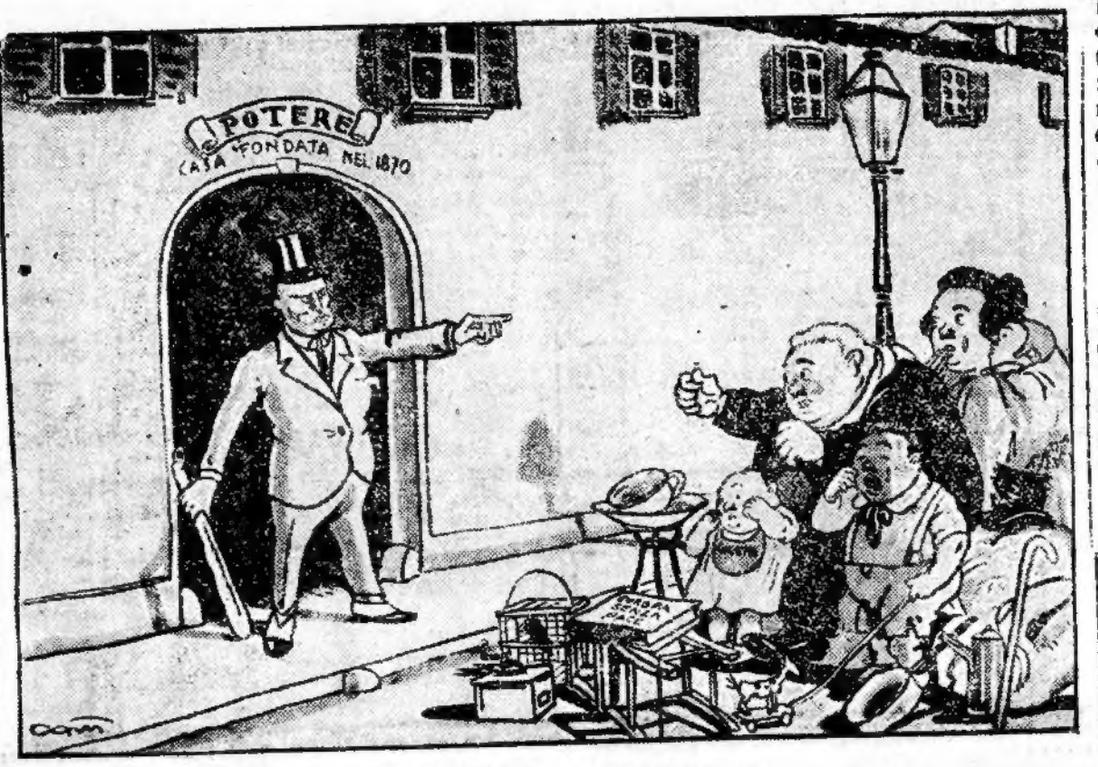
Il decreto dell'on. Mussolini giunge a proposito per regolare la difficile materia dei fitti, e non sapremmo abbastanza lodare la sapienza politica di chi lo ha emesso, noi che di lui fummo sempre fervidi ammiratori, anche quando sostenerlo significava esporsi a gravi pericoli: basti ricordare il nostro fiero atteggiamento nelle giornate che seguirono alla marcia su Roma, da noi voluta e auspicata. Plaudiamo quindi all'assennato e provvido decreto che ristabilisce la libertà nel regime dei fitti. La libertà va saggiamente usata onde non degeneri in licenza: è un vanto di una nazione, è una corona di cui tutti i popoli civili debbono fregiarsi.

Mussolini ce l'ha imposta: A noi, lettori! Fregiamocene tutti!

Il nostro giornale inizia subito una campagna per risolvere la crisi degli alloggi. Saranno istituiti nei nostri locali degli uffici appositi, sempre aperti dove i nostri lettori senza tetto troveranno consigli e appoggi.

Ci si fa osservare da qualcuno che sarebbe preferibile che i senza tetto trovassero nei nostri locali, invece di appoggio, alloggio. Ma noi preferiamo restare al nostro posto di combattimento e proseguire fino in fondo la nostra campagna. Tutti i nostri lettori senza tetto parteciperanno a questa campagna ed è ad essi che noi lanciamo il nostro grido di battaglia:

— Lettori senza-tetto, tutti in campagna!



UN PADRONE DI CASA INUMANO

La povera famiglia dei Cicci messa sul lastrico, perchè non voleva pagare nè la pigione, nè il fio.

Esse sederanno, tutti i giorni e spesso anche la notte... per terra. Queste commissioni faranno molti sforzi per risolvere la crisi degli alloggi e poichè i loro sforzi saranno vani ecco risolta la crisi mercè tutti questi vani.

La casa degli umili

Siamo lieti, frattanto, di dare subito una buona notizia: se mancano le case, non mancano, al contrario, i casi, quasi tutti pietosi.

Ma per questi casi pietosi noi istituiremo la *Casa degli Umili*. Tutti gli umili potranno andare ad alloggiarvi. Chi si sente umile ci scriva dandoci il suo nome, che verrà pubblicato in un prossimo elenco.

L'iniziativa, che è sotto il patronato di S. Francesco d'Assisi si svolgerà in appositi saloni del «Mondo» che apriremo in via dell'Umiltà.

L'obolo del mattone

Per poter costruire le case occorrenti apriamo subito una sottoscrizione. Non si tratta di denaro, questa volta. I sottoscrittori dovranno farci pervenire dei mattoni.

Ecco una prima lista dei versamenti:

Giornale «L'Economista d'Italia»: *mattoni a disposizione tutti i giorni.*

Adriano Tilgher: *un capitolo del suo ultimo volume.*

C. Tumedei: *un nota di politica estera.*

Prof. Pantaleoni: *un articolo finanziario.*

I lavori verranno eseguiti da franchi muratori.

Uomini di "Mondo„

La Commissione da noi incaricata di risolvere i quesiti proposti dai lettori su argomenti riguardanti la crisi degli alloggi e la deleterie conseguenze del previsto decreto sulla libertà dei fitti è così composta:

Il borgomastro di Norimberga — S. E. Francesco Saverio Nitti — Il presidente della Società per i Mulini a vento — S. E. Epitacio Pessoa.

Senza quartiere!!

Lettori privi di abitazione, la vostra lotta dov'essere senza quartiere! Chi più senza quartiere di voi? Per arrivare alla costruzione di nuovi alloggi, occorre cementare la nostra alleanza e, di fronte all'avversarie, non disarmare mai: cementati e armati! Sarà, il nostro, quindi, un cemento armato che ci condurrà a vincere l'arduo cimento armato che ci attende.

Tutti i lettori potranno inviarci un loro piano di azione. Noi li raccoglieremo tutti e li elencheremo con numero d'ordine. Si avrà così un primo piano, un secondo piano, un terzo piano ecc., fino all'ultimo piano.

Sempre più in alto: «Per aspera ad astra!»

Il nostro motto: «senza quartiere».

A chi ci chiederà di disarmare, a chi ci domanderà quartiere, o, quanto meno, quartierino, noi risponderemo:

— Mai!

Commissioni peripatetiche

Alle Commissioni paritetiche noi contrapporremo altrettante Commissioni formate da senza-tetto e che chiameremo «commissioni peripatetiche».

I provvedimenti del Governo

S. E. Mussolini, sempre audace nell'affrontare in pieno i più scottanti problemi, ha stabilito che — per risolvere la penosa situazione dei senza tetto, girando la posizione, i cartelli indicanti gli appartamenti liberi portino ora due scritte, invece di quell'una tradizionale e cioè:

Est locanda | **Ovest locanda**

PERFINO LE SOFFITTE!

CARLO MARX: — *Che cosa mi aumentano!*
L'ESATTORE (1): — *... I guai.*

(1) Gesù, quello che può «esigere».

DINANZI AI NOSTRI UFFICI

speciali annessi alacia Internazionale Via a 129, Roma. I più acdi della Capitale. Oltre iniezioni praticate senconvenienti. Iniezioni gaindolori di calomelano ioriocristallino).

per bocca della sifilide. a iniezioni. Chiedere imzione medica anche per rizioni speciali per bam-

celere, radicale, (nuovo odo) secondo le ultime di Parigi, Berlino.

le. Cura scientifica interla Iohimbrina fosforata, dei nervi L. 25. Pillole ee L. 20. Entrambi L. 35 lavabili. **Preservativo Apiocapelvenere** richiezioni. Fio. L. 15. Opu.

n
ORTIFICA

Fatevi oggi
il nostro KaliKlor
quotidiano

KALIKLOR
„a dir le mie virtù
basta un sorriso„

Pasta dentifricia antiscida perfetta. In vendita ovunque a lire 3,— il tubo piccolo e a lire 5,50 il tubo grande, bolli compresi.

PRODOTTO ITALIANO DELLA SOC. AN.
VALLI
MILANO

ACME - MILANO

RABELAIS

TUTTO ARROSTO E NIENTE FUMO!

AL MARTEDI' GRASSO, AL GIOVEDI' GRASSO E AL VENERDI' GRASSO — AL GRASSO BORGHESE, AL GRASSO ARISTOCRATICO E AL GRASSISSIMO PROLETARIO — AL GRASSO CHE COLA, AL GRASSO CHE CALA E AL GRASSO CHE CRESCE — ALLA TERRA GRASSA, ALLE PROMESSE GRASSE, E AL GRASSO DI PROSCIUTTO — AL CACIO GRASSO E A GIOVANNI GRASSO — AL BAVERO INGRASSATO E ALLA BENZINA PER SGRASSARLO — AL PORCO CHE INGRASSA ANCORA, AL PESCECANE CHE NON INGRASSA PIU', AL PADRON DI CASA CHE GRASSA SEMPRE.

DEDICHIAMO

QUESTO NUMERO DEL «TRAVASO» — STAMPATO NELL'ANNO DI GRASCIA MCMXXIII — CON INCHIOSTRO GRASSO E ABBONDANTI CARATTERI GRASSETTI — SU CARTA DI OTTIMA PASTA ASCIUTTA — ALLO SCOPO DI CUCINARE IN TUTTE LE SALSE — GLI «UOMINI PIATTI» DEL GIORNO — E QUELLI... FORMOSI — OFFRENDOLI IN OSTO ALL'OPINIONE PUBBLICA CHE, SPERIAMO, CI SARA' GRATICOLA.

Estratto
Miglior
Esiger

Spez

E' nota
— dell'on
inutili e
di rettori
Egli st
pio di qu
cai da t
«Veni,

ogni trac
nelle con
candola
solito aff

PUBBLICITA'

Il giornale s'impegna di fare grosse e piccole pubblicità, in caso di sfratti o aumenti, anche ragionevolissimi.

Una copia:
Italia, Germania e Brasile cent. 20
Estero . . . . . cent. 30

neno
nte si schiera
fico governo
appoggi„ ?
deg'inquilini!
capo dei senza tetto

Esse sederanno, tutti i giorni e spesso anche la notte... per terra. Queste commissioni faranno molti sforzi per risolvere la crisi degli alloggi e poichè i loro sforzi saranno vani ecco risolta la crisi mercè tutti questi vani.

La casa degli umili

Siamo lieti, frattanto, di dare subito una buona notizia: se mancano le case, non mancano, al contrario, i casi, quasi tutti pietosi.

Ma per questi casi pietosi noi istituiremo la *Casa degli Umili*. Tutti gli umili potranno andare ad alloggiarvi. Chi si sente umile, ci scriva dandoci il suo nome, che verrà pubblicato in un prossimo elenco.

L'iniziativa, che è sotto il patronato di S. Francesco d'Assisi, si svolgerà in appositi saloni del «Mondo» che apriremo in via dell'Umiltà.

L'obolo del mattone

Per poter costruire le case ai correnti apriamo subito una sottoscrizione. Non si tratta di denaro, questa volta. I sottoscrittori dovranno farci pervenire dei mattoni.

Ecco una prima lista dei versamenti:

Giornale «L'Economista d'Italia»: *mattoni a disposizione tutti i giorni.*

Adriano Tilgher: *un capitolo del suo ultimo volume.*

C. Tumedei: *una nota di politica estera.*

Prof. Pantaleoni: *un articolo finanziario.*

I lavori verranno eseguiti da franchi muratori.

AI NOSTRI UFFICI

Datevi oggi
il nostro KaliKlor
quotidiano

KALIKLOR

„a dir le mie virtù
basta un sorriso„

Pasta dentifricia antiacida perfetta. In vendita ovunque a lire 3,— il tubo piccolo e a lire 5,50 il tubo grande, bolli compresi.

PRODOTTO ITALIANO DELLA SOC. AN.
VALLI
MILANO

ACME - MILANO

IL TRAVASO DELLE IDEE
BUCOLICHE

ORGANO UFFICIALE DELLA CLASSE DIGERENTE

IL GASTRO: *Nego* il gastro e *affermo il mente.* 1 primo è *rentricolo*, cioè di *ciascuno*, l'altro è *cerèbro*, cioè di *qualcuno*. Datemi un concorso *metenòuitre*: da esso sortirà un uomo. Dal concorso gastronomico può sort're un *neifilo*, di che ne susciste abbondanza.

TITO LIVIO CIANCHETTINI

Secolo II — Anno XXIV | Cent. 20 | Roma, Domenica 11 Febbraio 1923 | Cent. 20 | N. 1190

In tema di appetiti

RABELAIS — Ma Signor Poincaré, voi oscurate la fame dei miei eroi!

TUTTO ARROSTO E NIENTE FUMO!

AL MARTEDI' GRASSO, AL GIOVEDI' GRASSO E AL VENERDI' GRASSO — AL GRASSO BORGHESE, AL GRASSO ARISTOCRATICO E AL GRASSISSIMO PROLETARIO — AL GRASSO CHE COLA, AL GRASSO CHE CALA E AL GRASSO CHE CRESCE — ALLA TERRA GRASSA, ALLE PROMESSE GRASSE, E AL GRASSO DI PROSCIUTTO — AL CACIO GRASSO E A GIOVANNI GRASSO — AL BAVERO INGRASSATO E ALLA BENZINA PER SGRASSARLO — AL PORCO CHE INGRASSA ANCORA, AL PESCECANE CHE NON INGRASSA PIU', AL PADRON DI CASA CHE INGRASSA SEMPRE.

DEDICHIAMO

QUESTO NUMERO DEL «TRAVASO» — STAMPATO NELL'ANNO DI GRASCIA MCMXXIII — CON INCHIOSTRO GRASSO E ABBONDANTI CARATTERI GRASSETTI — SU CARTA DI OTTIMA PASTA ASCIUTTA — ALLO SCOPO DI CUCINARE IN TUTTE LE SALSE — GLI «UOMINI GRASSI» DEL GIORNO — E QUELLI... FORMOSI — OFFRENDOLI IN ARROSTO ALL'OPINIONE PUBBLICA PERCHE, SPERIAMO, CI SARA' GRATICOLA.

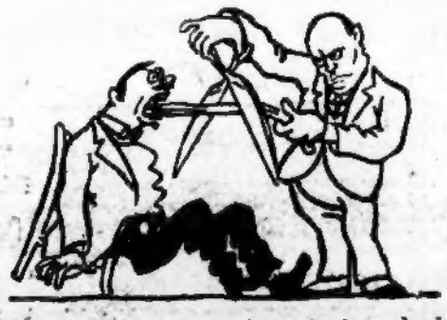
ACERBOLINA:

Estratto concentrato di giovinezza.
Migliore delle glandole Woronoff.
Provare per credere.
Esigere la marca «Giacomino»

Spezzatino di lingua

E' nota l'avversione — lodevolissima — dell'on. Mussolini per le troppe frasi inutili e in genere per tutto ciò che sa di rettorica.

Egli stesso nei suoi discorsi dà l'esempio di quella sobrietà di linguaggio di cui da tempo — forse dall'epoca del «Veni, vidi, vici» — si era perduta



ogni traccia; ed ora intende introdurla nelle consuetudini parlamentari, applicandola alle concioni dei deputati, per solito affetti da lagorrea.

Mussolini ha perciò fatto sapere indirettamente agli onorevoli che è decisamente contrario alle chiacchiere troppo prolisse e ai prolassi d'eloquenza; vuole cioè una forma breve, chiara, rapida e concisa.

Onde immaginiamo che sarà pronto, ove ne sia il caso, a... circoncidere, oltre ai suoi, i discorsi che i suoi colleghi verranno tenere alla Camera; e all'uopo sta manipolando una specie di prontuario con relativi esempi pratici sulle parole e frasi che si dovranno eliminare per arrivare al suo ideale ultratacitiano.

Così crediamo che tale eliminazione rifletterà principalmente gli aggettivi qualificati inutili, le interiezioni che ridotte alla metà diventeranno «metazioni»; i titoli e gli appellativi di *onorevole, Sua Eccellenza, preopinante*, ecc. che verranno pronunciati letteralmente: *on. Esse E, preop* e via dicendo.

Ma per meglio spiegarci ecco un esempio, anzi tre esempi d'una parte dello stesso discorso: nell'originale primitivo preparato dall'oratore e nelle riduzioni successive, per canto e piano e per solo violino, operate secondo le intenzioni dell'on. Mussolini.

I. — TESTO ORIGINALE

Onorevoli colleghi!

Sua Eccellenza l'onorevole Benito Mussolini Presidente del Consiglio dei Ministri, nella sua dotta ed elaborata relazione intorno all'applicazione degli articoli del Decreto Legge, si è preoccupato giustamente della ripercussione favorevole ch'esso Decreto avrebbe avuto presso l'opinione pubblica, ma non ha preso sufficientemente di mira il benessere delle classi sociali meno provviste e irrimediabilmente illuse...

II. — TESTO SEMI-RIDOTTO

On Coll!

S. E. l'on Ben Mussol Presid Cons Min, in sua relaz intorno applic artì Decr Legge, s'è preoccup giustam ripercuss favor avrebbe avuto presso opin pubbl, ma non preso sufficient mira benes classi sociali meno provviste, irrimediab illuse...

III. — TESTINO «CONSOMME'»

Coll!

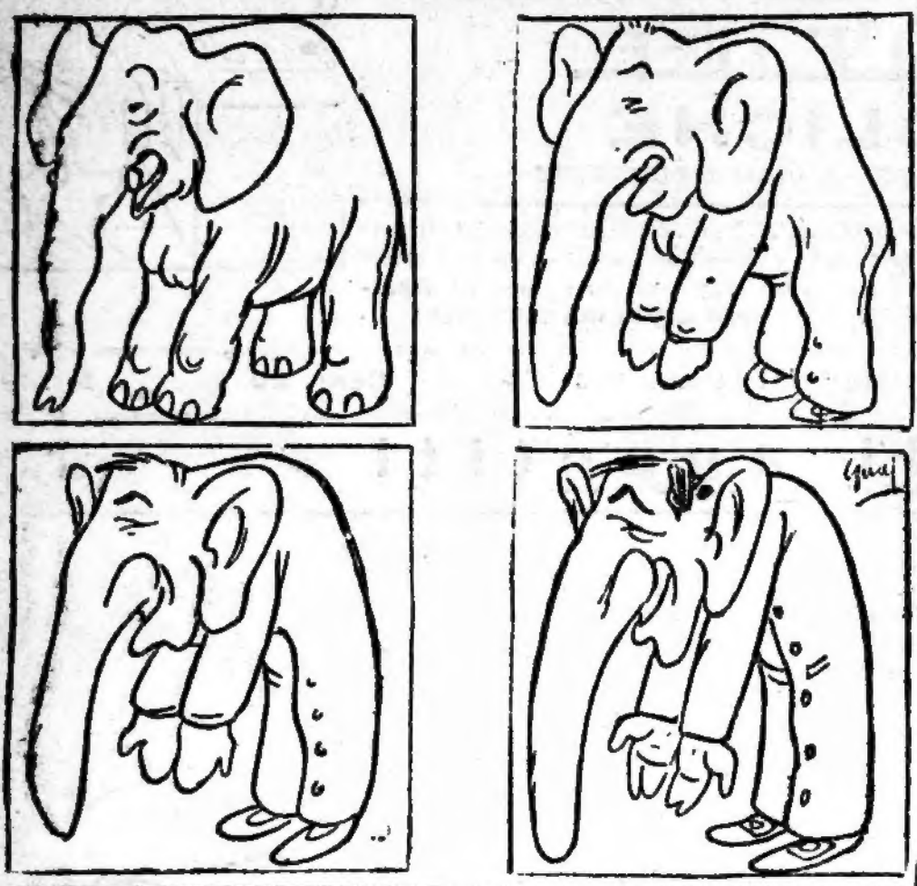
Relaz Musso, appl art D. L., preoc ripere fav op pubbl, ma non suffic ben classi soc men provv, irr ill...

Volete la salute? Sorbitevi
IL DISCORSO ACERBO
vi farà bene!

Bergolo, Dio ti salvi
perchè mai t'arrovelli?
La fortuna, dai Calvi,
va presa pei capelli!

Le bestie umane

Rubrica quasi scientifica, metà zoo, metà logica e metà...mor-fosi, nella quale si vede come — con buona pace del Signor Dar-win — non tutti gli uomini discendono dalle scimmie



L'Italia qual'è

Questo articolo compare contemporaneamente sul Travaso *e — fate conto — sul* Times).

ROMA, febbraio.

Io avere molta quantità di preoccupaccioni per il andamento governaciurale italiano. Io amare il terra di Dante e di Mancioni per il cui fare copiosissima lacrimaciura quando vedere il cosa piubblica andare a il rovescio. Sotto il di Miussolini manganello, Stivale piulirsi è vero di tutte sue fangosità, ma dare molto assai pedate, in il culo, preparando reaccione sottostanti.

Ora, fascisti minacciare di mettere tasse su insegne extere per il mostra de i bottegai, così loro levare ogni strangiera iscricciona e il forestiero individuo, quando voler fare uno faccenda non sapere più dove andare a prendere essa.

Noi popoli grandiosi non essere obbligati sapere italiano linguaccio e allora noi trovarsi veramente perduti in il vedere il *hair-dresser* diventare uno parrucchiero, il *stationery* diventare uno calciolaio, il *tea-room* diventare una casa da thè e il *apothecary* diventare uno farmacista ossia un scrivano in il d'*Italia Giornale*. Andando Io stesso per fare barba mia rispettabile faccia, aver entrato per il sbaglio in un pizzicheria e il individuo di dentro dire subito a Io: *Morciadella? Sfriciolo? Salame?* e altri insultamenti che Io sentire me piccolo come a *penny-cheese* o *soldo di cacio* in italica faviella.

Essere uno vero porcherio, una grande ignoranzità che solo vedere in il Bel Paese perchè in Inghilterra anche piccoli pampini tre-anni-vecchi, sapere parlare inglese idioma scurrevolissimamiente.

Ma colossale stare in altrove, stare in le liti tra il membri de il Governacivo Gabinetto. Io peter garantire voi che il tesoro-ministro e il finanze-ministro dispucciare sempre fra di essi. Lord Miussolini audare non affattissimo d'accordo con il ministro de il Extero affare and con quello de li Interiori. Il onorevole Teofilo Rossi aver accapigliato se stesso con il d'industria-ministro and il onorevole Carnaccia vedere non di occhio buono il ministro de i Travagli Pubblici. Anche il della Giustizia ministro con il Chiulto tirarla fortissimamente a il Guardasicilia e altre piccole beche, che Io non ci vedere chiaro e pensare che questo significare prossima fine di il Miussolini movimento.

Al presente di adesso poi Lord Miussolini aveva levato a tutti il camicia e Io andare in passeggio con il maglia pelosa and ognuno al vedere dire me: *Quale una buona lana!*

Ma io piangiare fortemente in mia cosciencia, io sentire un grande peso su il stomaco e forse toccare a Io prendere il di ricino-olio per avere fatto travaso di bile a il vedere queste provvidencialità fasciste.

Appena purgato Io mandare voi noticce exatte frutto mie visite a il Gabinetto miussoliniano.

SIR DENY GRATOR.

I VEGLIONI DI QUEST'ANNO

CARNEVALETTO
DEI
PICCOLI PROPRIETARI

Strabilianti sorprese
Albero della Cuccagna
Premi fittizi e medaglie al valore (locativo) alle maschere meglio spogliate.
Grande Fiera - Pioggia di citazioni a libera contrattazione
Biglietto d'ingresso con l'aumento del 600 °/°

AVETE SULLO STOMACO
i barattieri e simili lordure?
Purgate la Nozione col discorso Acerbo

Nella Ruhr Cuno introdottosi non fu scorto da nessuno. Pei francesi fu il non prenderlo la più gran presa di Cuno.

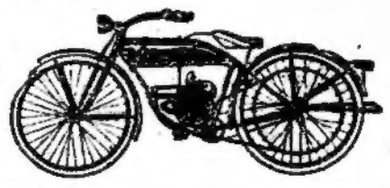
CONTRO
TOSSI
CATARRI
RAUCEDINI, RAFFREDDORI, LARINGITI
BRONCO-POLMONITI, INFLUENZA
pillole e pastiglie di
CATRAMINA
BERTELLI
che hanno al loro attivo oltre quarant'anni di brillantissime esperienze

Gotta, Artrite, Reumi, Sciatica e Sinovite
guarite radicalmente e prontamente col SINOVIAL, che in meno di mezz'ora fa cessare il dolore, scomparire il gonfiore e rimette in piedi l'ammalato. L. 15 la scatola franco dovunque. — Scrivere Prof. Dott. P. RIVALTA Corso Magenta 10 - MILANO — Telefono 10170.

Pacco valore L. 95 per L. 12,75
ed altri 9 pacchi con abbigliamenti, stoffe, scarpe, cravatte, ecc. tutti valore da 5 a 10 volte superiore al prezzo di vendita. Gratis, a richiesta, spedisco il Bollettino delle Liquidazioni del 1923 con migliaia di articoli per rivenditori e privati.
Dirigere le richieste alla Casa di Liquidazione Permanente MICHELE DE CLEMENTE Via Gaetano Agnesi, 12-T MILANO.

Pillole di Santa Fosca
Farmacia PONCI - VENEZIA
esercitano una benefica azione sullo stomaco, stimolano le funzioni del fegato e curano la stitichezza ed emorroidi. — Ottimo depurativo.
Scatola di Pillole L. 5. Bollo compreso

EVANS La miglior bicicletta a motore con motorino *Cyclemotor*.



Chiedete listini all'Agenzia Generale di Vendita per l'Italia e Colonie. — MILANO (15), Corso Italia, 68.

L. 150 di merce per L. 14.75!
L'aurione è oro surrogato 18 karati garantito inalterabile per 25 anni. Questo pacco réclame dà occasione a chiunque di conoscerne i pregi. Sino a 10.000 pacchi si spedisce a tutti franco nel regno per sole L. 14,75 una catena «Aurion» da uomo, o collier per signora, val. L. 20. — II) Un cavaturaccioli acciaio con manico pure acciaio. — III) Un trapano. — IV) Una macchina per occhielli. — V) Un cacciavite. — VI) Una pinzetta tutti in acciaio e in astuccio. — VII) Un boccino ambrina val. lire 5. GRATIS: L'Industria Cartotecnica offre per réclame un Blok Notes equivalente a: una penna stilografica, due dozzine lapis, 10 scat. pennini, 6 gomme, un calamaio tascab. irroveso., 500 fogli carta da scrivere, un calendario 1923 e nuove tariffe postali. In più una nuova bambola alta cm. 25 e una bebè cm. 8 in camicia con vestiti, cappelli, lettino da montare. — Vaglia Unione Internazionale - Via Varese, 6 T. I. MILANO.

Pipa igienica, economica, leggera, vera radica selezionata, vero corno, produce fumo fresco, mantiene il tabacco asciutto e lo brucia fino all'ultimo. Non sporca e si pulisce facilmente.
Se non la trovate presso il nostro Fornitore richiedetela alla unica Ditta fabbricante di questo tipo brevettato:
Alcide Duranti
Stabilimento Loreto Stazione (Ancona)
Deposito Roma (33) Via Orazio 29 A
Gratis: richiedere opuscolo N. 5
«Come posso fumare igienicamente e bene»

PRONTA GUARIGIONE COLLA
PASTA-BIGNONE
DELLA TOSSE - BRONCHITE
RAFFREDDORI - INFLUENZA
Inviando Vaglia di L. 6.60 ad ARMANDO BIGNONE, Casella Postale 1203 - GENOVA, riceverete franche due scatole.

NUDI fotografie L. 18 ant. — 12 grandi fotografie L. 25 ant. — 12 cartoline speciali L. 15 ant. — 6 Stereoscopi finissimi L. 18 ant. — Scrivere: LAMBERTO MATTEINI, Borgo S. Jacopo 12, Firenze (391). Non si spedisce contro assegno

Bienorragia (Scolo)
Cure indolore rapide - sicure con iniezioni di:
AGON
Prodotti "AGON,, Via Berlole 27 - Torino
Al lire. h. 13.20 Per posta in più lire 1.00

MACCHINE SPORCHE SI ADDICONO SOLO AD OPERAI SPORCHI
N. 8 - SERIE II^a
Formato 150 volte più grande dell'originale.

TABELLE EDUCATIVE
da appendere negli STABILIMENTI, UFFICI, SCUOLE ecc.
ISTRUISCONO — INCORAGGIANO
CORREGGONO per forza di suggestione.
Più efficaci dei richiami verbali che spesso irritano, per ottenere dai dipendenti:
PUNTUALITÀ, ORDINE, DISCIPLINA
Quattordici Serie 150 diverse dicitura.
Costituiscono un bell'ornamento nelle sale di lavoro.
Domandare il Catalogo generale «19» agli Editori
U. MARUCELLI & Co. - Milano (16) Via A. Mauzoni, 8

"Fasc-tro

I «SUONATORI»: — Ani

IL DISCORSO ACERBO
è stato commentato in congolese e musicato in sanscrito

IL DISCO
è stato t con l

CARNE

Giovedì grasso. Notte. Gruppi in piazza Colonna, gente buffa che giunge: uomini e qualche donna. Sembrano tutte maschere in pose gravi, austere... Son maschere difatti, ma sono quelle vere: Arlecchino l'ingordo, l'ameno Pulcinella, Gianduja furbo, Lelio, Pantalone, Brighella, Meneghino... E non mancano tra queste varie tem Rosaura e Colombina, civette come sempre.

Giovedì grasso. Notte. Sbadigli di veglioni, sprazzi di danze, coppie che passan, stanchi suo di tamburelli e nacchere si sperdono lontano. Tutte le vecchie maschere sono giunte man manc Comizio. Stenterello domanda la parola:
— Colleghi, gli usi cambiano, compagni, il tempo tutti si rinnovellano e noi soltanto no!
— Rinnovarsi o morire! interrompe Pierrot.
Stenterello continua: — Noi siamo ognor le stess maschere d'altri secoli, troppo usate e dimesse, simboli un po' nostalgici, un po' sentimentali, che più non fanno ridere... Muoiono i carnevali. Ecco, stanotte, celebre notte nel tempo andato, qualche triste fallofora e qualche avvinazzato van per le vie, non altri! Compagni, ma vi pare che ciò sia bello? Un cavolo! Così non può dura

— Bene, modernizziamoci! grida Arlecchin ghiot
— Adattiamoci ai tempi! sospira Pantalone.
Ma Pulcinella il quale, pur diventando tetro, è sempre quel filosofo ch'era cent'anni addietro, salito sul bigoncio prende a parlar così:
— Maschere d'ogni parte del mondo, o giù di lì, siete ignoranti o afflitte da cecità funesta? (*Mormorio generale*). Non è l'Italia questa? Non è, per caso, il secolo ventesimo preciso questo in cui siamo vivi? Se abbiam cambiato c'è rimasto il carattere! L'animo è sempre quello Abbiam mutato il nome ma non certo il cervello! Ci siam modernizzati per forza degli eventi senza neppur accorgerci... (*Ilarità. Commenti*).

Brighella balza offeso? — non è vero! Di me cosa puoi dir? Che faccio? Un egual mio non c'è

TRO
SSI
ARRI
DDORI, LARINGITI
TI, INFLUENZA
astiglie di
AMINA
ELLI
loro attivo
ant'anni
ntissime
enze

Ogni pipa porta impresso il motto: «Non canta la raganella»

Esigete questa marca per non ricevere scadenti contraffazioni

Pipa igienica, economica, leggera, vera radica selezionata, vero corno, produce fumo fresco, mantiene il tabacco asciutto e lo brucia fino all'ultimo. Non aporca e si pulisce facilmente.

Se non la trovate presso il nostro Fornitore richiedetela alla unica Ditta fabbricante di questo tipo brevettato:

Alcide Duranti

Stabilimento Loreto Stazione (Ancona)
Deposito Roma (33) Via Orazio 21 A
Gratis: richiedere opuscolo N. 1
«Come posso fumare igienicamente e bene»

PRONTA GUARIGIONE COLLA
PASTA-BIGNONE
DELLA TOSSE - BRONCHITE
RAFFREDDORI - INFLUENZA
Inviando Vaglia di L. 0.60 ad ARMANDO BIGNONE, Casella Postale 1205 - GENOVA, riceverete franche due scatole.

NUDI
...nel piccolo fotografie L. 15 ant. — 12 grandi fotografie L. 25 ant. — 12 cartoline speciali L. 15 ant. — 6 Stereoscopi Ramsini L. 10 ant. — Scrivere: LAMBERTO MATTEINI, Borgo S. Jacopo 12, Firenze (27). Non si vendono ...

Blenorragia *(Scolo)*
Cura indolore rapida - sicura con iniezioni al:
AGON
Prodotti "AGON,,
Via Berlola 27 - Torino
All'ingr. L. 13.20
Per posta in più lire 1.00

BELLE EDUCATIVE
...dere agli STABILIMENTI, UFFICI, SCUOLE ...
RUISCONO — INCORAGGIANO
EGGONO per forza di suggestione.
...ci dei richiami verbali che spesso irritano, per ottenere dai dipendenti:
UALITÀ, ORDINE, DISCIPLINA
...lici Serie 150 diverse dizioni.
...sono un bell'ornamento nelle sale di lavoro.
...dere il Catalogo generale «18» a agli Editori
...CELLI & Co. - Milano (18) Via A. Manzoni, 8

" Fasc-trott „: niente " Hesitation „

I «SUONATORI»: — Animo, signori, sia o non sia Carnevale, a farvi ballare... ci pensiamo noi!

IL DISCORSO ACERBO
è stato commentato in congolese e musicato in sanscrito

IL DISCORSO DI S. E. ACERBO
è stato lanciato fra gli esquimesi con la telegrafia senza fili

IL DISCORSO ACERBO
è stato lanciato fra i giavanesi con l'Acerbottana

CARNEVALESCA

Giovedì grasso. Notte. Gruppi in piazza Colonna,
gente buffa che giunge: uomini e qualche donna.
Sembrano tutte maschere in pose gravi, austere...
Son maschere difatti, ma sono quelle vere:
Arlecchino l'ingordo, l'ameno Pulcinella,
Gianduja furbo, Lelio, Pantalone, Brighella,
Meneghino... E non mancano tra queste varie tempre,
Rosaura e Colombina, civette come sempre.

Giovedì grasso. Notte. Sbadigli di veglioni,
sprazzi di danze, coppie che passan, stanchi suoni
di tamburelli e nacchere si sperdono lontano.
Tutte le vecchie maschere sono giunte man mano.
Comizio. Stenterello domanda la parola:
— Colleghi, gli usi cambiano, compagni, il tempo vola
tutti si rinnovellano e noi soltanto no!
— Rinnovarsi o morire! interrompe Pierrot.
Stenterello continua: — Noi siamo ognor le stesse
maschere d'altri secoli, troppo usate e dimesse,
simboli un po' nostalgici, un po' sentimentali,
che più non fanno ridere... Muoiono i carnevali.
Ecco, stanotte, celebre notte nel tempo andato,
qualche triste fallofora e qualche avvinazzato
van per le vie, non altri! Compagni, ma vi pare
che ciò sia bello? Un cavolo! Così non può durare!

— Bene, modernizziamoci! grida Arlecchin ghiottone.
— Adattiamoci ai tempi! sospira Pantalone.
Ma Pulcinella il quale, pur diventando tetro,
è sempre quel filosofo ch'era cent'anni addietro,
salito sul bigoncio prende a parlar così:
— Maschere d'ogni parte del mondo, o giù di lì,
siete ignoranti o afflitte da cecità funesta?
(*Mormorio generale*). Non è l'Italia questa?
Non è, per caso, il secolo ventesimo preciso
questo in cui siamo vivi? Se abbiam cambiato viso
c'è rimasto il carattere! L'animo è sempre quello!
Abbiam mutato il nome ma non certo il cervello!
Ci siam modernizzati per forza degli eventi
senza neppur accorgerci... (*Ilarità. Commenti*).

Brighella balza offeso: — non è vero! Di me
cosa puoi dir? Che faccio? Un egual mio non c'è!
— Illuso! e non sei dunque tu che scendi e che sali
per ministeri e uffici, per circoli e giornali,
tu con tanto di croci, di commende e cordoni,
tu che vivi appoggiandoti sul dorso dei minchioni?
Nessuno sa i tuoi meriti, nessun sa i tuoi mestieri,
brighi e campi, o Brighella, oggi tal quale ieri!
— Ed io? domanda il grave Balanzon accigliato.
— Tu non scrivi dei libri? Non t'hanno nominato
senator, professore di tre Università?
Non vivi di panzane, non vai di qua e di là
sballando mille frottole per far dire alla gente:
— Che genio! Che cultura! Che sapienza! Che mente!
E sul tuo groppo d'asino porti il pel di leone?
Quell'altro ch'oggi incute terrore alle persone
minacciando ogni borsa, quello che artiglia e annasa
è il capitan Fracassa d'oggi... il padron di casa!
E quel signore ingordo di poter, quel signore
avido e servizievole che fa da servitore
a dritta, a manca e al centro, pronto a dir sempre sì,
non è forse Arlecchino che s'è inscritto al P. P.?.
Ecco, ci siamo tutti: Tartufo e Stenterello
or fanno i pescicani; vedi Arpagone? E' quello
che gioca in borsa e gonfia la propria tasca. L'altro
è Tartaglia imbroglione, guarda il Florindo scaltro
ch'eggi fa il mantenuto delle vecchiette in fregola;
Colombina è *chanteuse*, Rosaura va di regola
in chiesa ogni mattina ed ogni sera ai balli
laddove altre Rosaure... Bè, su gli umani falli
chiudiamo un occhio, o meglio chiudiamoli ambedue!
Per via va Dulcamara che grazie all'arti sue
vive da milionario. Sganarello è contento
di ciò che fa la moglie... Come il cento per cento
dei mariti moderni! Distinguer puoi tra mille
l'odierno Pantalone: vedi quell'imbecille
che si trascina dietro tutta la sua famiglia?
Paga, tace e di nulla giammai si maraviglia.
E' il cittadin qualunque, Pantalon per l'appunto!
Io? Da gran Pulcinella, molto in alto son giunto,
e della mia carriera più d'ogni altro mi glorio...
Io sono... Puoi mirarmi... Sono a Montecitorio...

Sbadigli di veglioni. Dall'angolo due frotte
d'altre maschere sbucano. Giovedì grasso. Notte.

Pettegolezzi

— C'è chi dice che fra qualche mese la religione dello Stato sarà la Calvinista. Gli altri culti saranno tollerati.

***

— C'è chi trova logico che un cavalleggero si sia innamorato di una Principessa di schietto sangue reale; i Cavalleggeri prediligono il puro sangue.

***

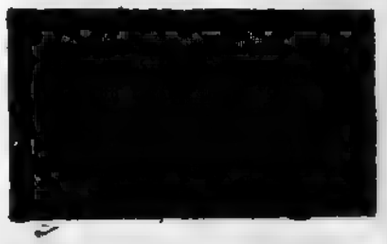
[Conte (36) = Principessa (22)?]
L'equazione non c'è.
Ma c'è l'equitazione!

***

— C'è chi dice che il motto d'una famiglia gentilizia, il cui primogenito è appassionato cultore dell'equitazione, suoni così:
— « Monta a cavallo oggi, Monta Cavallo domani ».

***

— C'è chi dice che un celebre saluto «alla voce» d'origine britannica, sia stato adottato dalla Casa Savoja con una leggera variante:
— Ippica, Ippica, Urrah!

POLITEAMA ROMANO
Tutti al buio

Veglione della benemerita
SOCIETA' ANGLO-ROMANA
Il teatro, trasformato in centrale elettrica senza corrente, sarà di tanto in tanto illuminato coi soliti moccoli e moccoletti degli utenti.
Grande specialità degli stili floreali
APOTEOSI FINALE
Fiaccolata dei boccoli e gas
CUCINATE? COL MEDESIMO!

De notae exterioris

Lasciatosque mihi, hodie quia Carnevalibus crassus et appetitosissimus est, interloquere de affaribus exterioribus in latinorum maccaronicus.

Lectores: nulles fractures de coturnis, in hoc faustam ricorrentiam, et cogitamus libere et manducare in laetitia; super omnes «manducare», in consideratio que in totus mundus, in omne tempora, gentosque occupatissimae fuerunt et sunt se manducare unus cum altris, et populosque biberunt semper grossus!

De actualitatem exemplibus, in internationalis competitionibus, clarissimae loquent; et guerram diplomaticae excusationes sunt pro adpetitis inconfessabilis satisfactiones.

Miramus, hodie, non de pastae absciuptem solum desiderium, sed de carbonibus, petroleum, naftae ed de similis intingulos, scopum pappatoriae.

Germanos, Britannicos, Belgae, Americanos, Gallos et coeteram, de se ipse stomacus curantibus, populis incaricaverunt sacrifitiis, pro manducare facere quatuor ganasses governantibus suis et fragmentis grossis.

«Manducas te que manduco ego etiam!».

In hoc suinus mundus semper Jovediem Crassum est; et tiramus avantibus que pater non est locus!

Amen: et straphalcionibus venia peto.

MASCARINORUM.

SIETE STITICI *nell'obbedire?*
Digeritevi il discorso Acerbo

La Francia si dibatte.
Nella Ruhr tutto il latte
a requisir si affanna.
Che vuol restare in panna?

I VEGLIONI DI QUEST'ANNO

Nel Mondo di Marte

Si entra con uno scudo
e si esce con un marco
MOTTO DEL VEGLIONE:
"HAI VISTO L'ELMO?,,
Alla ricerca del Tesoro Nascosto

VEGLIONE A NOTTE LUNGA
ROUGE et NOIR

Promosso dal P. U. S. e dal P. P.
Bautta a sourprise
: U LA MASCHERA!
NUOVO VEGLIONE IN VISTA

Alla Fiera Ganomica Italia

GABRIELE: (alla padrona di casa) — Io, come al solito, parlerò al... «dessert».

GALATEO

(Uffi di focietà)

Donc fi efpone l'infieme delle vfanze che dal fignore debbono offeruare in occafione delli fimpofi, fieno effi modefti oppure affai iuccolenti.

Gio'in signore, sciogli le vele della tua attenzione verso il mare della mia disser..a e scogli nell'estello dei tuoi pensieri la tuba dei pellegrini insegnamenti miei. Quando ravai fra tuoi pari assieo a lieta imbandizione, fa mestieri che tu osservi le norme che io quali dardi lucenti, ti gitto in bel fascio cortese: se sei invitato, prima fingerai d'accettare la proposta, poi rifiuterai, poi accetterai poi rifiuterai di nuovo e infine accetterai come usa fare il signor Ismetto di Pascià nei banchetti di Anua Los, dove bisogna o bere o affogare; se sei tu che inviti, di al tuo ospite: «o mangia questa minestra o salta questa finestra», come disse Monsignor Benito agli ospiti dell'eremo del Monte Citorio; mentre mastichi, non aprire mai la bocca come insegnarono quei maestri d'accortezza che furono i fratelli Perrone; non empire mai il bicchiere di vino, ma se t'avvenga di empirlo, vuota'o subito seguendo l'esempio dell'honorabile e popolare signor Notar Giuseppe Micheli, dell honorabile e socievole Zio Bordi, del grande uffitiale Rosati dei Peppini e di Giovanni detto il Piccolo Corbo, o Corbetto; non avvicinare mai il coltello alla bocca, ma se vuoi mangiare a crep'epa avvicinalo alla gola del Germano, come vedesi fare dal famelico Sire di Francia Raimondo primo o poi...ncarè; mentre mangi, non portare mai le mani alla testa come fa la poetessa Maria Rigiera quando pensa o si stropiccia la cute per altre ragioni; non tagliare il pesce col coltello, ma se non sai che pesci pigliare piglia la Democratia Italica, che non è nè carne nè pesce, ma è piuttosto cicia e punto nitta; non metterti il tovagliolo al collo, ma non fartici mettere neanche il cappio come vorrebbe fare la Nobildonna Amerina dei Conti d'Apagàr con signora Europina, sbuccia il pomo col coltello, ma se è Acerbo mandalo a Teramo dove maturano gli eventi; non chiedere mai le sorbe e le nespole, perchè le hanno prese tutte i messeri Sotialisti; e sopratutto, o giovin signore, non prendere mai la banana.

O fignor, quando al defco fei affifo,
tu non deui ftancar la tua poffa
riuercando un grasiofo forrifo
mentre al pollo ben rofchi l'offa;
ma, fe duro è abbaftanza il tuo uifo,
tu, fappiendo che baita la moffa,
cerca folo un contegno compofto
e qualcun che a pagar fia difpofto.

MONSIGNOR DELLA
(fenza Cafa a cagion della grif).

IL POLIGLOTTA SENZA MAESTRO:
Volete capire il latino?
Studiate il discorso Acerbo

Tutti in cammino
Per la tomba di Tutankhamen

(Dal nostro corrispondente d'Egitto)

Luxor, mezzanotte — La cosa che mi ha colpito, durante il viaggio verso la Valle del Re, è stata la zampata d'un cammello di cattivo umore. Sir Carter — lo scienziato della dinastia dei Carter, capo-stipite Nik, il grande scopritore di marinoli — mi ha egli stesso condotto al cospetto di Tut-Ankh-Amen. Cospetto! Il gran Faraone, avvolto nelle millennarie bende, è rigido a dispetto della temperatura equatoriale. Il suo viso ha un'espressione sorridente: forse in omaggio alla scritta che campeggia in caratteri geroglifici in capo al letto: *Os-sende.*

Gran copia d'oro è stata rinvenuta nella caverna, i saggi inglesi, per non usare un trattamento diverso all'antico Egitto, lo hanno immediatamente incamerato e spedito poscia in America.

Sul comodino da notte di Tut-Ankh-Amen, è stata rinvenuta una polverina che, all'esame microscopico, è stata trovata della stessa natura delle pietre che compongono le Piramidi. Sir Carter opina che sia la prima polvere di piramidone, medicinale — come suggerisce il nome — contemporaneo delle Piramidi, e molto in voga presso i Faraoni.

Nella papiroteca adiacente alla camera da letto, papiroteca ben irrigata per mantenere i volumi sempre in buono stato, è stato scoperto — finalmente? — l'atto di nascita del celebre Tom, acuto critico drammatico la di cui fama non è solo una fama d'Egitto.

Nel gabinetto da toilette del Re sono state rinvenute alcune fialette di odori fabbricati nell'antica Menfi, i cosidetti odori mentitici di cui parlava il palimsesto trovato or non è molto nei bassifondi del Nilo.

In un locale lontano dagli appartamenti del Re, e al quale si accede da un ingresso indipendente, sono stati trovati vari indumenti femminili. Sono stati identificati finora: una calza di seta di Cleopatra con ritaccio a mano; una poltrona per una rappresentazione dell'Aida: il vero letto del Nilo; una gallina faraona, con patate, un ritratto di Tut-Ankh-Amen in fotorilievo; un paio di ochiali da sole, un paio di pantofole, oggettini varii in cauciù e infine la raccolta completa delle piaghe d'Egitto.

Le ricerche intanto continuano. Sembra che Sir Carter abbia scoperto anche un carro da battaglia, specie di tank faraonico con mitragliatrici a sabbia. Da questo carro deriverebbe anzi il nome del Re: *Tu Tankf Amen!*

Affiderò altre notizie alle correnti del Nilo. Inviate fondi

Il Governo fas
procede coi piedi di pi

9.982.483 " Commissioni „ a un sol colpo.

Ai tempi andati (a farci benedi il Governo voleva abolire una Co incominciava subito col nomin una per studiare le *«modalità pr ne»* per la soppressione di quel primere (*«sopprimenda»*), l'altra gere il regolamento di una Co nuova (*«istituenda»*) da sostitui *«preesistente»*.

Mussolini — invece — ha co continua ad abolire le Commissi zione presso i vari Ministeri, i singolare o per meglio dire a pla chè ne distrugge dieci o dodici senza creare nuovi consensi, nè barazzi

Ecco il decimo elenco delle C abolite nella giornata di ieri c cifra della soppressione oltrepas milioni novecentottantamila, esclu computo le *sottocommissioni*:

1. *F. F. S. S. Divis. Movimen Biglietti. Commissione per studi luogo ai Prefetti del Regno, d fatto allo sportello o all'ingresso zione.* (10 000 padri di famigli messi sul lastrico! N. d. R.).

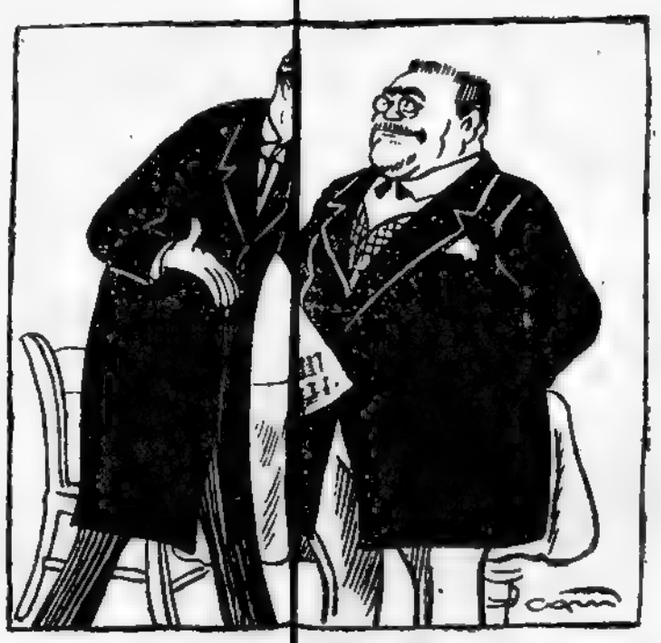
2. *Commissione per compilare completo dei furti ferroviari* (5 grafe vengono licenziate! N. d

3. *Commissione per l'elettrifi*

AVETE DEGLI ACCIAC
o volete acciaccare l'idea so
Fate uso del discorso Ac

IL CANTO CORALE E ELEMENTARI, OVVERO:

L'Abbruzz e... Gentile



S. E. ACERBO (*a S. E*
voitemi bene: è il canto che si deve
mettere nelle scuole, non si devono mettere in un canto.

F. F. S. S. (Commissione di con-trolley),
tuita nel 1871.

4. Commissione per studiare la conve-
za di lasciare le F. F. S. S. come sono.
tuita nel 1922.

5. Commissione incaricata di unificare
ordinare i risultati degli studi delle due
mmissioni precedenti. (1923).

6. Commissione per stabilire la possi-
tà del commercio dei semi di zucca (bru-
ni) nella Colonia del Capo. (1900).

7. Commissione incaricata di fare ac-
amenti circa l'interesse che potrà o me-
avere l'Italia a conoscere la possibilità
o smercio dei bruscolini (*semi di zucca*)
a Colonia del Capo e in altre che do-
no essere indicate da una Commissione
ica. (1900).

8. Commissione per escogitare un meto-
economico di macerazione della carta
ccia. (1911).

9. Commissione istituita per trovare il
o di rendere di qualche utilità pratica
studi della Commissione di cui sopra.
0).

Fiore di Cavo

l Governo ha stabilito d'urgenza la
di tre cavi ch- u..iranno l'Italia
America e al Levante. Con questa
Mussolini se la cava senza servirsi
le Società straniere che lavorano sot-
qua.
on. Pucci ci ha osservato che poi-
tutti e tre i cavi faranno capo nel
no, avremo tre capi di cavo di più.

Siete un uomo maturo?
IL DISCORSO ACERBO
vi farà bene

F esta le
zia *effe*
tuiva l'*esse*
so coloro c
via; donde

Fa quart
Es. — *Un*

Faccia part
l'uo
(Giuliotti). —
faccia straor

Fagiuolo
giuoli) che
vore anche
orecchio. I
porti sociali
Es. — *Qu*

Fagotto I
cu
delle note
se adoperat
sona pratic
Es. — P
dopo quest
faccio fagot
teo Incagliat
tri e concer

Falla Aper
co a
nelle navi.
Es. — *Fo*

Fallo Sbag
Es. — *Il f*

Fesso par

Felicità

Feda Acce
fedina
solito è pen
vrebbe esso
Es. — *E*
cora ha l
bianche.

Ficha Ogge
serve
solare.
Es. — *Fic*

Fiera Ganomica Italiana

...to, parlerò al... «dessert».

Il Governo fas...

procede coi piedi di pi...

9.982.483 " Commissioni „ ... un sol colpo.

Ai tempi andati (a farsi benedi... il Governo voleva abolire una Co... incominciava subito col nomina... una per studiare le « *modalità pi... ne* » per la soppressione di quel... primere (*asopprimenda*»), l'altra ... gere il regolamento di una C... nuova (*aistituendа*») da sostituir... « *preesistente* ».

Mussolini — invece — ha co... continua ad abolire le Commissi... zione presso i vari Ministeri, ... singolare o per meglio dire «pla... chè ne distrugge dieci o dodici ... senza creare nuovi consensi, nè ... barazzi

Ecco il decimo elenco delle C... abolite nella giornata di ieri c... cifra della soppressione oltrepas... milioni novecentottantamila, *esclu...* computo le *sottocommissioni*:

1 *F. F. S.S. Divis. Movimen... Biglietti. Commissione per studi... luce ai Prefetti del Regno, de... fatto allo sportello o all'ingresso... zione.* (10.000 padri di famiglia... messi sul lastrico! N. d. R.).

2. *Commissione per compilare ... completo dei furti ferroviari* (3... grafe vengono licenziate! N. d...

3. *Commissione per l'elettrifi...* ...no, avremo tre capi di cavo di più.

7. F. S. S. (Commissione di con-trolley). ...tuita nel 1871.

4. Commissione per studiare la conve... nza di lasciare le F. F. S. S. come sono. ...tuita nel 1922.

5. Commissione incaricata di unificare ...ordinare i risultati degli studi delle due ...missioni precedenti. (1922).

6. Commissione per stabilire la possi... à del commercio dei semi di zucca (bru... ini) *nella Colonia del Capo.* (1900).

7. Commissione incaricata di fare ae... amenti circa l'interesse che potrà o me... avere l'Italia a conoscere la possibilità ...o smercio dei bruscolini (*semi di zucca*) *...a Colonia del Capo e in altre che do... ano essere indicate da una Commissione ...ica.* (1900).

8. Commissione per escogitare un meto... economico di macerazione della carta ...ccia. (1911).

9. Commissione istituita per trovare il ...o di rendere di qualche utilità pratica ...studi della Commissione di cui sopra. ...0).

Fiore di Cavo

Governo ha stabilito d'urgenza la ... di tre cavi ch... u...anno l'Italia ... America e al Levante. Con questa ... Mussolini se la cava senza servirsi ...e Società straniere che lavorano sot... qua.

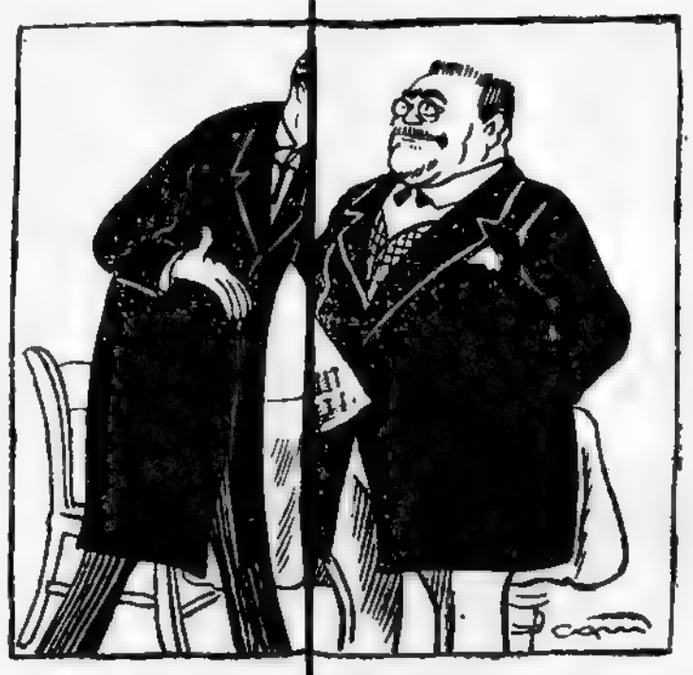
...on. Pucci ci ha osservato che poi... tutti e tre i cavi faranno capo nel ...no, avremo tre capi di cavo di più.

AVETE DEGLI ACCIAC...
o volete acciaccare l'idea sov...
Fate uso del discorso Ac...

Siete un uomo maturo?
IL DISCORSO ACERBO
vi farà bene

IL CANTO CORALE ...E ELEMENTARI, OVVERO:

L'Abbruzz...e... Gentile



S. E. ACERBO (*a S. ...*) ...ntemi bene: è il canto che si deve mettere nelle scuole, non si devono mettere in un canto.

F sesta lettera dell'alfabeto. Pronuncia *effe*. Nella grafia antica sostituiva l'*esse* e la sostituisce ancora presso coloro che hanno difetti di pronuncia; donde: *ff., facente funzione.*

Fa quarta nota della scala musicale.
Es. — *Un bel dì vedremo...* (Butterfly).

Faccia parte anteriore della testa dell'uomo, solitamente di bronzo.
Es. — *Papini ha una magnifica faccia* (Giuliotti). — Altro es.: *Giuliotti ha una faccia straordinaria* (Papini).

Fagiuolo Pianta papiglionacea e legume singolare (al plurale: *fagiuoli*) che di solito è cieco, ma può avere anche l'occhio; ha anche abbastanza orecchio. Influisce moltissimo sui rapporti sociali.
Es. — *Quel tale non mi va a fagiuolo!*

Fagotto Involto da cui escono delle note musicali se adoperato da persona pratica.
Es. — *Per Bach, dopo questa Fuga, faccio fagotto* (Matteo Incagliati — Teatri e concerti).

Falla Apertura, rottura, pertugio, buco attraverso cui l'acqua entra nelle navi.
Es. — *Falla finita!* (Nelson).

Fallo Sbaglio, errore, colpa.
Es. — *Il fallo della signorina* (improprio).

Fesso part. pass. del verbo *fendere*.

Felicità ... grazie!

Fede Accrescitivo di fedina, chè di solito è penale e dovrebbe esser bianca.
Es. — *L'on. Marcora ha le fedine bianche.*

Fiche Oggetto che serve a consolare.
Es. — *Fiche de consolation.* Sta anche, nel linguaggio dei giuocatori, per marche, puglie, basilicata, venezia giulia.

Farina La polvere che si raccoglie dalla macinazione del grano. Ogni uomo ne ha un sacco dal quale però non sempre attinge.
Es. — *Non è farina del tuo sacco* (Quella del Diavolo va sempre in Crusca. (Vedi *Accademia*).

Filippo singolare d... Filippi, l... calità ove si dav... no convegno illustri personaggi storici dell'antichità.
Es. — *Ci rivedremo a Filippi.* Oggi giorno ci si vede da Aragno, che è più comodo. Le signore che abitavano tale località, furon dette Filippine e oggi vivono isolate nel Pacifico.

Fantasma Storico personaggio bolognese che viene sempre invocato nei momenti gravi.
Es. — *Oi di ben sò, fantasma'...* Al Fantasma bolognese si fanno anche delle interrogazioni irriverenti, che variano da paese a paese.

Foglia Sorta di cibo di cui si nutrono gli uomini scaltri. Anticamente sarebbe stato impossibile mangiar la foglia senza recare offesa al buon costume.

Fu (*ci*). — Personaggio storico, morto il Cinque maggio 1821.

Fumo Articolo in vendita negli ambienti politici, giornalistici e letterari. Se ne vende in gran copia, ma nessuno ne vuol comprare.

Funzione Cerimonia religiosa che si celebra nelle chiese, solitamente con accompagnamento d'organo.
Es. — *La funzione sviluppa l'organo.* (Padre Semeria). Infatti le chiese più frequentate hanno grandissimi organi.

(*Continua*).

— Mio caro, le cose si mettono male! Io credo che la Francia abbia sbagliato i suoi calcoli andando nella Ruhr.
— Mi pio! Eppoi qualunque calcolo si risolve presto facendo uso dell'Acqua Radio Attiva (Via Trionfale 18-E, Telef. 20.492) che appunto fa andare francesi, italiani, tedeschi ecc verso la pacificazione e scioglie ogni problema più complicato, vuol diplomatico che renale o vescicale.

TIRITERA
prima obbligatoria e direttissima

Bucolica epatica

Gridiam «Eja» a più non posso,
venne alfin Giovedì Grosso!

Se la gente non è gonza
mangiar deve a crepaponza,
perchè in questa circostanza
ciascheduno si rinpanza
e consuma a chili, a sacchi
carne, riso, pasta e gnacchi.

Dunque sotto, a rompicollo,
col cucchiaio sul timbollo;
scalchi pure, chi far sallo,
il ripieno e grosso pallo!
Musa mia, s'ora t'addormi,
io digiuno non sc stormi
e di carne assai mi pasco
con fervor carnescialasco.
Onde affermo innanzi a tutti
ch'oggi ogni uom che si risputti,
sia Pagano o sia Gentile,
«Eja» — grida — o Carnevile!

ACCIO D'EMPOLI
Menestrello disoccupato

N. B. (Preferisco, e non lo nego,
pasta asciutta burro e sego,
ma d'ardor pur'anco brucio
per la pasta al pepe e cucio).

A. d. E.

Il " Piper „ rivelatore

Mio caro Sottoscritto,

Credo avere
indovinato alfine chi tu sei.
Il mio fiuto non falla. Fa il piacere
di venire al «Tic-Tac» (saremo in 6)
ove del Piper t'offrirò; così
vedrai se ti conosce la

NINI'

(*Rappr. dep. della* GRAN MARCA: *Cav. Leone Moinero, via della Panetteria, 30 Roma*).

I VEGLIONI DI QUEST'ANNO

ALL'HOTEL D'INGHILTERRA

Grande Serrata Nera

Motto del Veglione:

"NON SI TEME CONCORRENZA„

Grande concorso di "Dominions„

Teatro Imperiale di Berlino

Veglione della Stampa

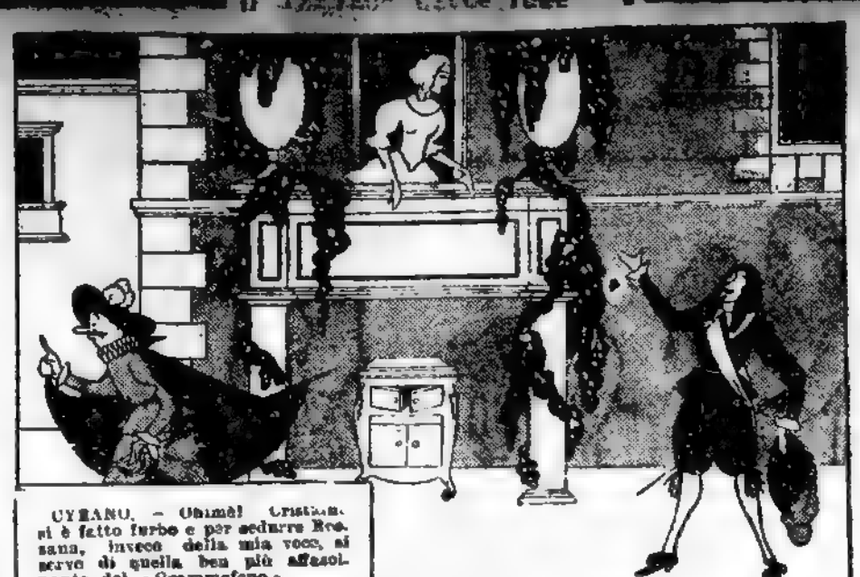
I biglietti di grosso taglio non sono validi

Quelli di piccolo taglio neppure

" KAMARADEN „ SEPARATE

come un pesce tutto spine;
ora ma rimpannucciato
grazie all'uso del "GAMBINA,,

Marsala Gambina, tonico-ricostituente, da dessert.



CYRANO. — Ohimè! Cristiano si è fatto furbo e per sedurre Roxana, invece della mia voce, si serve di quella ben più affascinante del «Grammofono».

Doppiamente furbo perchè ha usato un vero «Grammofono» originale «La voce del Padrone» che solo vengono venduti nei negozi della Società Nazionale del Grammofono a Roma in Via Tritone, 89, a Milano in Galleria Vittorio Emanuele, 39, a Torino in Via Pietro Micca, n. 1.

MUSSOLINI: — A Roma ci siamo e ci resteremo volentieri, dato che vi si può bere il buon vino **ALBANA** (1) della mia Predappio.

(1) Il famoso vino che si trova in vendita alla **Trattoria Romagnola** (Roma - Via Urbana 49) nella quale si possono mangiare le vere **"tagliatelle bolognesi,,**

TOSSITE?

FARMACOTERAPICO Dr GUALANDI Bologna

GIOVANI - SPOSI - VECCHI

La pillola Johimbina finito stirene ecco ferro guariscono la debolezza nervosa. In pochi giorni riacquistate la PRIMIERA FORZA VIRILE. La due scatole per posta L. 10 Opuscolo segreto Farm. Viale, farmacista Bologna

FRANCESCO DE CAPITANI
Via 3 Novembre 139-45-41 via della Pilotta 15-21
PIAZZA COLONNA
ROMA
Mobili, Stoffe, Tende, Tappeti, Lampadari, Chincaglie, Argenterie,
Telegrammi: DE CAPITANI — ROMA
Telefoni: Uffici 16-82 — Magazzini 46-61 — Stabilimento 51-3

FARINA LATTEA BUITONI

CASSE-FORTICORAZZATE Stanzieri
72-73, via Stamperia, Roma
Concina & Mancinelli
(Largo Tritone)

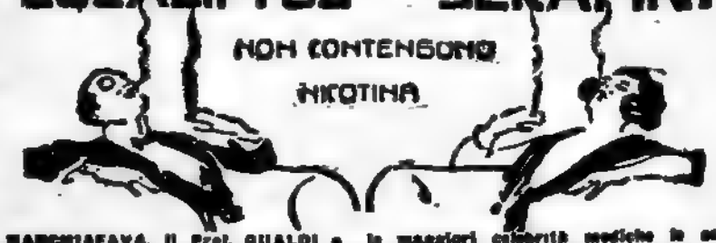
CAMPARI
BITTER CAMPARI
L'APERITIVO
CORDIAL CAMPARI
LIQUOR

VERMOUTH
DIENA
TORINO
VINO CHINATO

MONTE - CARLO
ALBION & LITTORAL
HOTEL
IL PIU' GRAZIOSO
IL PIU' MODERNO
DEL PRINCIPATO
Prezzi speciali per soggiorni

SOC. ANON. FRATELLI BRANCA MILANO
specialità:
FERNET-BRANCA
Aperitivo. Digestivo
VERMOUTH
VIEUX COGNAC
AMERICANO
VINO CHINATO
BITTER
Creme e Liquori
Sciroppi e Conserve

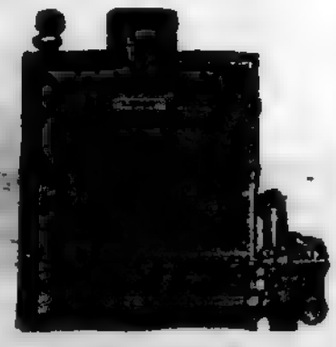
LE SIGARETTE o TRINCIATO
EUCALIPTUS - SERAFINI
NON CONTENGONO NICOTINA



Dolori, catarri, infreddati, affreddi, di irritazione alla gola, laringe, bronchi ecc.

Cardiaci, malarici, nevrastenici, arteriosclerotici ecc.

Il Prof. MARCHIAFAVA, il Prof. GUALDI e le maggiori celebrità mediche lo consigliano.
PREPARAZIONE SPECIALE LABORATORIO CHIMICO DOTT. LUIGI SERAFINI Borgo Nuovo, 82, Roma. Scat. da 10 sigarette L. 2.50; Scat. da 100 L. 12; trinciato per pipa, pacco da grammi 100 L. 6. Spedizione L. 1.50.



Società Anonima Brevetti "ARDOR,,
c. d. LUIGI MOJOLI
Via Porlezza 4 - MILANO - Telefono 28-52
Stabilimento: Via Bramante, 36
FABBRICA CUCINE SMALTATE
E FORNELLI A GAS
SCALDABAGNI a GAS e a LEGNA
Cucine a legna e carbone
RECCHI INDUSTRIALI A GAS
Massima economia - eleganza - solidità

CIOCCOLATO
BONATTI
AL LATTE
"Alimento impareggiabile in tavolette ed in polvere.
25 grammi di CIOCCOLATO BONATTI AL LATTE EQUIVALGONO PER VALORE NUTRITIVO A grammi 75 DELLA MIGLIORE CARNE

Cognac Buton
IL PREFERITO

Rivista Filatelica d'Italia
Fratelli OLIVA Editori
GENOVA Salita Santa Caterina 63 GENOVA
Abbonamento annuo L. 5
La migliore Rivista del genere — Veramente indipendente ed unica collezionista

Usate i Veri rimedi Ed.
Parroco Heumann
contro le seguenti malattie:

Anemia, Clorosi
Arteriosclerosi
Asma
Catarro bronchiale
Colpo d'apoplessia
Dolori di testa
Emorroidi
Ergotismo
Gotta reumatismi
Idropisia
Malattie del fegato e della bile
Malattie nervose
Malattie polmonari
Malattie dello stomaco
Malattie della vescica e dei reni
Piaghe alle gambe e varici
Sangue guasto
Stitichezza
Tosse

La bontà di questi preparati li ha resi ormai tanto popolari, che chiunque li ha usati una volta, non li dimentica più, ed a chi viene domanda parere, non può che rispondere: «I Rimedi del Parroco Heumann sono di una efficacia indiscutibile». La prova ci è data dalle 120.865 lettere di ringraziamento (con vidimazione notarile) ricevute in pochi anni. Il Parroco Heumann fu uno di quei filantropi che mandò la scienza alla carità, si dedicò per anni ed anni al sollievo delle infermità umane, studiando rimedi sempre più efficaci. L'uso di questi rimedi e la prova della loro efficacia, trovansi descritti nel libro: Il Nuovo Metodo di cura del Parroco Heumann. L'edizione 1920 (di 97 pagine) è inviata GRATIS dietro semplice richiesta. Edizione completa di 400 pagine con 200 illustrazioni viene inviata franco di porto contro rimessa di L. 2.50 all'

Unione Farmaceutica Sezione R 46
Corso Garibaldi N. 83-85, Milano (11)
Sono a disposizione del pubblico
100.000 Libri (piccola edizione) gratis
In ogni famiglia questo libro è indispensabile

STOFFE NOVITÀ
PER SIGNORA E PER UOMO
S. COEN & C. S.A.
ROMA - VIA TRITONE
BIANCHERIA-CORREDI
CAMICERIA
A RICHIESTA S'INVIANO CAMPIONI

TAGLIACOZZO
a Campomarzio
offre sempre
BIANCHERIA
di fiducia
Roma, ang. Prefetti

NOVELLA GRASSA

Il delitto d'un bruto

(Arringa piuttosto salata)

Signori giurati,

a alla vostra coscienza ch'io mi rivolgo, e non alla scienza degli avvocati. Mi rivolgo a voi, integerrimi cittadini, qui convenuti dal monte e dal piano per giudicare quest'uomo che, in un momento d'aberrazione, s'è macchiato della più nera delle colpe. Ma, o signori, e le circostanze in cui si svolse il fatto, l'avete voi forse dimenticate? Non volete voi per un attimo mettervi nei panni di questo disgraziato, spinto da forze irresistibili a quel delitto per cui voi lo giudicherete? O mente illuminata di Enrico Ferri, o tu che agli ignari e agli scettici imponesti la geniale teoria del «delinquente necessario», io t'invoco perchè mi assista e mi dia il modo di condurre a termine questa mia dura fatica!

Signori giurati,

non vi farò l'elogio di quest'uomo, non vi parlerò della sua vita, anteriormente al delitto, poichè tutti conoscono l'illibatezza dei suoi costumi. Ricorderò solo che di lui si disse ch'egli fuggiva le macellerie per non sentire lo stimolo della carne. Quest'uomo, che non permetteva mai che alcuno si spogliasse delle proprie responsabilità sotto i suoi occhi; quest'uomo che, pur avendo modo di far le più mirabili scoperte, non sco-

prì mai nulla, per pudore; quest'uomo che disprogiò sempre la proprietà, confondendola col possesso, deciso a non possedere mai verun oggetto; quest'uomo, o signori giurati, noi l'abbiamo visto cedere agli istinti ciechi del senso e macchiarsi d'una colpa senza dubbio gravissima.

Evidentemente quest'uomo è stato vittima d'una dannata provocazione. Abituato, come voi tutti ed io, a posare i suoi sguardi innocenti sui bianchi corpi femminili, liberi da ogni impaccio di veli, di seta o di trine, nei caffè, nei teatri, nelle sale da tè, per le vie avvezze

a poter seguire
seni e delle a
tura insidiosa,
piattaforme dei
poteva fare, que
una creatura d
nel folto d'un vi
go il desio, ves
stitissima, dalla
gno... (*rumori*).
centimetro quad
gliosa di quell
perto, se omettia
viso e delle ma
ornatamente
di cotone nero
quella innocente
tildonna apre a
l'uomo, non ca
(*rumori. Il P.
za continui a
piega del vesti
rati, le curve
fernale donna;
portava quelle
che non lascian
tenuto. No: ell
trabili calze op
spesse, e le gam
me dentro un
mori). Chi di
mai trovato in
ha mai incontr
acconciate? Chi
saper dominare
spetto d'una c
tanto successo
nostri sensi, al
bestia, signori
bestia che sonne
*protesta assicur
egli non dorm
quest'uomo mori
scienza di sè e
tentatrice (*rum

L'uomo non è
minciate col co
generazioni dell
indurrebbero in
Paradiso. La ve
rati! Se io ve
mantata di veli
tatrice del mio
certamente tent
Ma la sua nud
trionfa, poichè
quest'uomo ha
ca provocazione
fermità di men
i capelli che n
fronte d'uomo
(*Facciamo gr
to dell'impetuo
giungere che l'i
signora in quest
se per eccitame

L'ex impera

La moglie di Gu
La va adèss atru
Che a star con l
E che la s'è divi

E il signor Voron
Di raddrizzare t
Va mo là! ch'ha
L'effetto - a quan

Mo a pensarri p
Che da sto ridicu
Naschi l'accordo

Perchè lei, che n
La si mette a po
E lui torna a po

Onoria

Un mi negnussènt
A ni so dir el bot
Volle fare il pipì,
Dell'i alter bott

E da sua moglie?
Di calz, di pogn,
Mo lò al cheina
E sa perchè? La

Viste che Mussol
In teatro a qui c
Volle farci il salu

Al lassa far come
Perchè pigliando
Lui dice d'allenar

Ha 60

NON PIÙ
La STIT.CHEZZA
ZIONE e il CATARR
radicalmente con EIR
la cefalea che rende
qualità e que sta all'
berale e più facilmente
sola e L. 47,50 la
Dott. P. GUALTA

USSOLINI: — A Roma ci siamo e ci remo volentieri, dato che vi si può il buon vino **ALBANA** (I) della Predappio.

l famoso vino che si trova in vendita **Trattoria Romagnola** a - Via Urbana 49) nella quale si pos- mangiare le vere **"tagliatelle lognesi"**

Rivista Filatelica d'Italia
Fratelli OLIVA Editori
OVA Salita Santa Caterina 6 3 GENOVA
Abbonamento annuo L. 16
migliore Rivista del genere — Veramente

Usate i veri rimedi del
Parroco Heumann
contro le seguenti malattie:
mia, Glovesi
eriosclerosi
Catarro bronchiale
Colpo d'apoplessia
Dolori di testa
Emorroidi
Ergotismo
Gotta reumatismi
Idropisia
Malattie del fegato e della bile
Malattie nervose
Malattie polmonari
Malattie delle vie orinarie
Malattie della vescica e dei reni
Piaghe alle gambe e varici
Sangue guasto
Stitichezza
Tosse

La bontà di questi preparati è ha resi nel tanto popolari, che chiunque li ha ti una volta, non li dimentica più, ed chi giiene domanda parere, non può che pondere: «I Rimedi del Parroco Heu sono di una efficacia indiscutibile». prova ci è data dalle 120.000 lettere di grazíamente (con vidimazione notarile) rute in pochi anni. Il Parroco Heumann uno di quei filantropi che mandano la ona alla carità, si dedicò per anni ed ni al sollievo delle infermità umane, ste- ando rimedi sempre più efficaci. L'uso questi rimedi e la prova della loro effi- dia, trovansi descritti nel libro: **Il Nuo- Metodo di cura del Parroco Heumann.** dizione pl'scia (di 60 pagine) è inviata AVIS dietro semplice richiesta l'edizio completa di 450 pagine con 200 illustra- ni viene inviata franco di porto contro rsone di L. 2.50 cff

Unione Farmaceutica Sezione R 46
rso Garibaldi N. 83-85, Milano (11)
Sono a disposizione del pubblico
100.000 Libri (piccola edizione) **gratis**
In ogni famiglia questo libro è indispensabile

NOVELLA GRASSA

Il delitto d'un bruto

(Arringa piuttosto salata)

Signori giurati,

a alla vostra coscienza ch'io mi rivolgo, e non alla scienza degli avvocati. Mi rivolgo a voi, integerrimi cittadini, qui convenuti dal monte e dal piano per giudicare quest'uomo che, in un momento d'aberrazione, s'è macchiato della più nera delle colpe. Ma, o signori, e le circostanze in cui si svolse il fatto, l'avete voi forse dimenticate? Non volete voi per un attimo mettervi nei panni di questo disgraziato, spinto da forze irresistibili a quel delitto per cui voi lo giudicherete? O mente illuminata di Enrico Ferri, o tu che agli ignari e agli scettici imponesti la geniale teoria del «delinquente necessario», io t'invoco perchè mi assista e mi dia il modo di condurre a termine questa mia dura fatica!

Signori giurati,

non vi farò l'elogio di quest'uomo, non vi parlerò della sua vita, anteriormente al delitto, poichè tutti conoscono l'illibatezza dei suoi costumi. Ricorderò solo che di lui si disse ch'egli fuggiva le macellerie per non sentire lo stimolo della carne. Quest'uomo, che non permetteva mai che alcuno si spogliasse delle proprie responsabilità sotto i suoi occhi; quest'uomo che, pur avendo modo di far le più mirabili scoperte, non sco-

però mai nulla, per pudore; quest'uomo che disprezzò sempre la proprietà, confondendola col possesso, deciso a non possedere mai verun oggetto; quest'uomo, o signori giurati, noi l'abbiamo visto cedere agli istinti ciechi del senso e macchiarsi d'una colpa senza dubbio gravissima.

Evidentemente quest'uomo è stato vittima d'una dannata provocazione. Abituato, come voi tutti ed io, a posare i suoi sguardi innocenti sui bianchi corpi femminili, liberi da ogni impaccio di veli, di seta o di trine, nei caffè, nei teatri, nelle sale da thè, per le vie avvezze a poter seguire le curve più audaci dei seni e delle anche, libera d'ogni velatura insidiosa, ai bagni di mare o sulle piattaforme dei trams, d'estate; che mai poteva fare, quest'uomo, il giorno in cui una creatura diabolica gli si presentò, nel folto d'un viale, nell'ora che più volge il desio, vestita, signori giurati, vestitissima, dalla cuffia al collo di cigno... (*rumori*). Signori giurati, non un centimetro quadrato della nelle meravigliosa di quella creatura era allo scoperto, se omettiamo la pelle ambrata del viso e delle mani... (*rumori*) Ella era ermeticamente chiusa nella sua guaina di cotone mercerizzato. La scollatura, quella innocente finestra che ogni gentildonna apre alla curiosità discreta dell'uomo, non esisteva, signori giurati... (*rumori. Il P. M. propone che l'udienza continui a porte chiuse*). Non una piega del vestito tradiva, signori giurati, le curve armoniose di quella infernale donna; dirò di più: ella non portava quelle comunissime calze di velo che non lasciano dubbio alcuno sul contenuto. No: ella portava delle impenetrabili calze opache, nere per giunta e spesse, e le gambe vi erano racchiuse come dentro un astuccio suggellato (*rumori*). Chi di voi, signori giurati, s'è mai trovato in simili circostanze? Chi ha mai incontrato donne in tal guisa acconciate? Chi di voi può giurarmi di saper dominare i propri sensi, al cospetto d'una creatura che sappia con tanto successo nascondere i tesori che i nostri sensi, ahimè, appetiscono? La bestia, signori giurati, (*vivi rumori*) la bestia che sonnecchia in noi... (*Il P. M. protesta assicurando il Presidente che egli non dormiva*)... si è svegliata, e quest'uomo morigerato ha perduto la coscienza di sè e ha usato violenza alla tentatrice (*rumori*).

L'uomo non è di legno, o signori! Cominciate col condannare queste turpi degenerazioni della moda femminile, che indurrebbero in tentazione i santi del Paradiso. La verità è nuda, signori giurati! Se io ve la presentassi tutta ammantata di veli e di pelli, come la tentatrice del mio patrocinato, voi sareste certamente tentati di usarle violenza. Ma la sua nudità la difende; ed essa trionfa, poichè voi riconoscerete che quest'uomo ha agito dietro una diabolica provocazione, in istato di totale infermità di mente, trascinato, direi per i capelli che non adornano più la sua fronte d'uomo maturo...

(*Facciamo grazia ai lettori del seguito dell'impetuosa arringa. Basterà aggiungere che l'imputato fu assolto e la signora in questione condannata alle spese per eccitamento all'amore di classe*).

L'ex imperatore... dopo la cura

La moglie di Guglielmo chiaro e netto
Lo va adesso strumbazzand per ogni verso
Che a star con lui l'è tutto tempo perso
E che la s'è divisa anche di letto.

E il signor Voronoff che aveva detto
Di raddrizzare tutto l'universo,
Va no là! ch'ha ottenuto un bell'effetto!
L'effetto - a quanto pare - in senso inverso!

Mo a pensarci pulito, ciò non toglie
Che da sto ridicolessum matrimoni
Naschi l'accordo fra marito e moglie.

Perchè lei, che non sembra una minchiona,
La si mette a portare i pantaloni
E lui torna a portare la corona.

Onoriamo la birra

Un mi segnusènt quand l'ora suzialesta,
A ni so dir el bott ch'l'ava ciapà!
Volle fare il pipì, mo l'ha agguantà
Dell'i alter bott da rompergli la testa.

E da sua moglie? Corpo, che tempesta!
Di calz, di pogn, di stinff, del bastunà!
Mo lò al cheina la tèsta rassegnà,
E sa perchè? La sua ragione è questa:

Visto che Mussolini l'altra stmana
In teatro a qui ch's'davan delle botte
Volle farci il saluto alla romana.

Al lassa far come se niente fosse
Perchè pigliando pugni giorno e notte,
Lui dice d'allenarsi nella bosse!

LA SIGNERA CATTARELNA.

NON PIU' PURGANTI
LA STITICHEZZA, la GASTRITE, l'INTOSSICAZIONE e il CATARRO INTESTINALE guariscono radicalmente con ENTERASEPTIKON, il disinfettante che rimane le fer e digerisce, toglie le coverchie acidità e gas ed in cui ogni materiale meglio elaborato e più facilmente eliminabile. — L. 6,40 in contrassegno e L. 47,60 in 8 scatole franco. — Serbone Prod. Biol. F. SIVALTA. Corso Magenta, 10 - MILANO.

...to impareggiabile
...lette ed in polvere.
BONATTI AL LATTE
NUTRITIVO A grammi 75

Buton
IL PREFERITO

STOFFE NOVITÀ
PER SIGNORA E PER UOMO
S. A. R. **COEN** & C. S.A.
ROMA - VIA TRITONE
BIANCHERIA-CORREDI
CAMICERIA
A RICHIESTA S'INVIANO CAMPIONI

TAGLIACOZZO
a Campomarzio
offre sempre
BIANCHERIA
di fiducia
Roma, ang. Prefetti

Il cuore in maschera

(Padrone di casa intraprendente)

LUI: — *Quando mi dite di no, ho delle fitte nel cuore...*
LEI: — *Andate là: voi, nel cuore, non avete che i fitti!*

SPETTACOLI

Cristoforo Colombo, dopo aver scoperto le Indie, ha trovato la vera America al COSTANZI. L'impresa garnatisce che per ricevere franchi bisogna dar Franchetti. Bella scoperta... dell'America! Ma già: l'uovo di *Colombo!*

E dire che i maligni si scervellano sostenendo che Colombo avrebbe fatta... la frittata!

Ecco il baritono *Zalewski* che alla fine della sua impresa sentendosi chiedere:

— Beh! come è andato?

Ha risposto la celebre frase:

— Terra, terra...

ALL'ARGENTINA — Il comm. Alfredo contende gli applausi all'ottimo De Sanctis.

Al VALLE — *E io ti dico che t'ha fatto... l'archetto!* Commedia squisitamente sentimentale recitata sul cuore (*l'aria cuor mio!*) da Dina Galli e Franz von Vecsey.

Al QUIRINO — Si prega di credere che i tre atti *di* «Scugnizza» non sono tre atti *da* «Scugnizza» come capriole ed affini. La musica di Mario Costa fluisce senza contorcimenti dalla prima all'ultima battuta.

Al NAZIONALE — Il gran. uff. Angelo Musco è stato autorizzato a fregiarsi del titolo di «*Fornitore della Real Casa*».

Dopo l'esempio venuto dall'alto anzi dall'Altezza, l'irresistibile comico siciliano sarà chiamato ad allietare la cerimonia di tutti i fidanzamenti e i matrimoni cospicui.

Ah... *Paraninfo!*

Al MANZONI — Siccome suola (mezze suole e tacchi) Scarpetta trionfa.

Al PICCOLI — Da Desinatti a Shakespeare.

Allo studio lavori di Wagner, Debussy, Plauto, Terenzio Pirandello ed altri che formeranno la delizia dei nostri bambini.

— E' inutile, ci ha detto Vittorio Podrecca — certi autori non sono fatti per essere compresi dai grandi!

Ecco qua la piccola *Betty* e suo fratello *Max*, il quale ha tratto anche lui partito

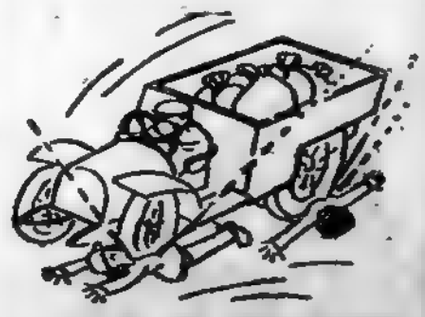
della guerra, ma non ha niente a vedere con *Max... Bondi.*

Al Cinema TEATRO CAPRANICA «*7 Giorni di gioia*» valgono più di quattro settimane, in pallone, così parlò Zaratustra quando vide il film interpretato da Douglas Fairbanks.

APOLLO Music Hall
Via Nazionale — ROMA — Via Nazionale
Tutte le sere alle 21.30
SPETTACOLI DI VARIETA'
di primissimo ordine DANCING, ecc.

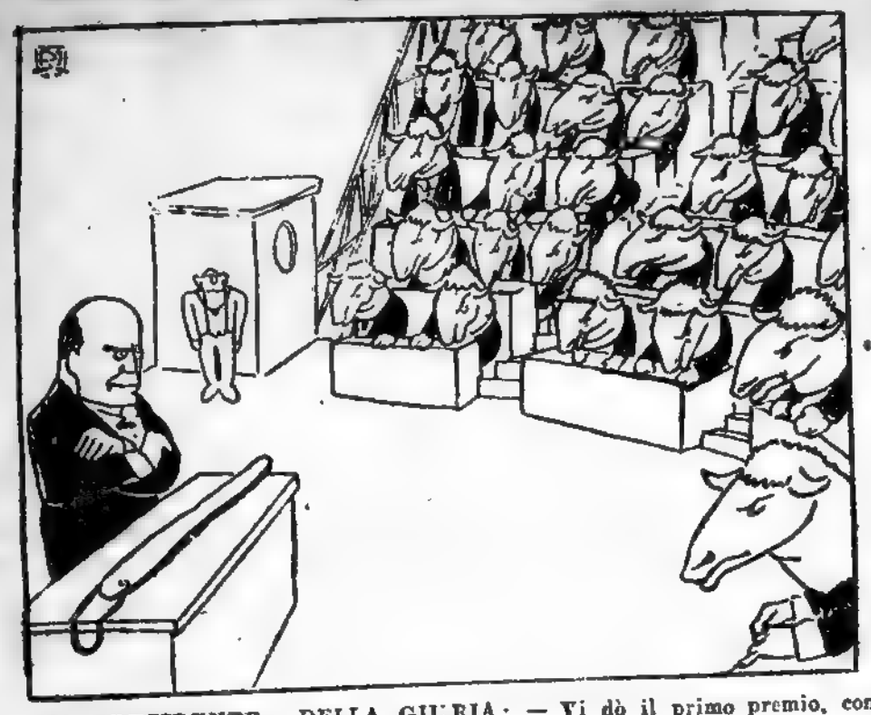
Cinema Volturno
Karakiri
I VEGLIONI DI QUEST'ANNO

FESTIVAL
DEL
Camion rouge
Rottura di pneumatici e di costole



MOTTO DEL VEGLIONE:
Carnevale, ogni stento vale!
Biglietto d'ingresso (all'ospedale)
GRATIS

Al Dormi-Veglione Parlamentare



IL PRESIDENTE... DELLA GIURIA: — Vi dò il primo premio, come mascherata in comitiva.

LA CODA DEL CAPO

Chi ha vinto ha vinto... ... e chi non ha vinto... ...vincerà un'altra volta!

Venerdì 2 febbraio 1923, alle ore 15, nei Saloni del «*Travaso*», che ne hanno viste di tutti i colori, specialmente dopo che con le nostre proprie mani li abbiamo decorati dadaisticamente a diecicento tinte, ci siamo riuniti NOI, il Notaio dott. Guidi un delegato della Amministrazione del nostro giornale e i signori Pietro Migliori, maggiore Ferdinando Bertolini e Gioacchino Tornabene, questi ultimi tre in rappresentanza — rispettivamente — dei tre abbonati vincitori del CONCORSO DEL CAPO DI UN CAPO, che inviarono la ricostruzione esatta, indicando il numero 131 (sig. Oberdank Gentile, Virgilio Ceccardi e Umberto Piermartini)

Procedutosi all'imbussolamento dei nomi dei vincitori stessi, la sorte ha favorito il sig. OBERDANK GENTILE, *residente a Pescina* (*Aquila*) al quale è stato perciò aggiudicato il magnifico GRAMMOFONO originale della «Soc. Naz. del Grammofono» col relativo superbo assortimento di dischi, per il valore complessivo di oltre 4000 lire.

Stappate le solite bottiglie ed ingurgitate le solide paste che il «Travaso» si prende sempre il lusso di offrire nelle grandi occasioni, la riunione si è sciolta verso le 16, a' canto fatidico di... Caruso, Titta Ruffo, Petrolini, ecc.

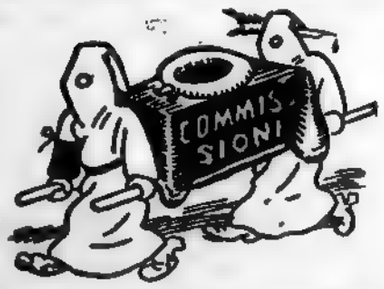
In fede.

I TRAVASATORI.

I VEGLIONI DI QUEST'ANNO

TEATRO DELLA BUROCRAZIA

La morte del Carnevale



Fantasmagoria coreografica a grandi decorazioni

Sono proibiti i getti di coriandoli e i gettoni di presenza

Non più distribuzione gratuita di biblte, caffè, sigari e sigarette

Cortei degli alti papaveri burocratici

BUCOLICA PURA

Scaloppine di grasso alla salsa di pomodoro

Ecco un piatto di grande effetto, sebbene costi molto meno delle solite scaloppine di vitello.

Procuratevi un mazzo di carte da osteria, molto usato. Scegliete una ventina di carte tra le più unte, mischiatele ben bene e fatele poi friggere a fuoco ardente in pochissima acqua.

Quando avranno preso un bel colore, aggiungete alcuni biglietti ben grassi da una e da due lire e una cucchiaiata di salsa di pomodoro.

Balena panata e fritta

Non è consigliabile di far cuocere la balena intera, perchè riesce alquanto pesante per gli stomachi deboli.

Fatela a pezzi, e sopra tutto sventratela bene: le si può sempre trovare qualche profeta nella pancia, e i profeti riescono piuttosto indigesti.

Quando mangiate la balena, sputate le ossa perchè sbadatamente trangugiate possono riuscire fastidiose.

Un nostro Cavaliere
che su suolo straniero
fu primo in cento ippòdromi
Ora Jolanda ammalia.

MORALE

Calvi, correndo all'estero,
è arrivato in Italia.

Il "Sor Capanna" inedito

(una per settimana)

Adesso l'impiegati, bontà loro,
se' diventati tanti santarelli.
Nun arzeno mai l'occhi dal lavoro,
e fa proprio piacere de vedelli.

Cosa «santa» pe' davero
è pe' loro sr ministero...
Che ber servizzio!
l'Ufizio è diventato un «Sant'Uffizio».

Direttore: GUASTA

Arturo della Rocca, gerente responsabile.

Ammin. e Pubbl. Via Tomacelli 126 - Tel. 32-62

Quando si tratta del meraviglioso Spumante

Gancia Extra Dry Riserva 1917

Tito Livio non manda più accidenti ed il buon Orazio non protesta più.

I RIVENDITORI

di tutta Italia e coloro che vogliono mettersi in commercio di qualunque articolo necessario a tutti e riuscire in modo sicuro e con fortuna, scrivano all'indirizzo **INDUSTRIA NAZIONALE RIVENDITORI ITALIANI** - Via Gaetana Agnesi N. 12-T - **MILANO**, che riceveranno il Catalogo ed istruzioni.

POLACCHI L. 9.50

uomo, donna, tomaia pesante rasata nera impermeabile, suola esterna cuoio con puntina, cuoio e passeggi, gineta l'inch. dal 25 al 30 L. 9.50. Detti mascherina pelle, suola cuoio alto spessore L. 16.50. Indic. tutte le misure in cm. Listino illustr. gratis. Sconto rivenditori. **UNIONE CONSORZIATI** - Via Varese, 4, TI, MILANO.

40% GASSTAU

sul consumo del gas uso cucina si ottiene applicando il dispositivo brevettato Gasstau L. 1.25 — D'Avanzo - Galleria Margherita, Via Depretis - ROMA.

TUBERCOLOSI potete guarire! Chiedete opuscoli alla (Ca=20), via Felice Casati 14, Milano. Società per la cura della tisi con l'inalazione a secco di sali di calcio ed essenza di pineta a mezzo di inalatori brevettati, che si danno anche a nolo. Nessuna operazione.

Grands Vins de Champagne

DE Sr MARCEAUX

REIMS

Carte Blanche (Demi Sec) - Royal Saint Marceaux (Doux) Gran Vin Sec (Goût français) - Carte d'or extra Dry (Goût Américain - Vin Brut 1911 (Goût Anglais).

Agente Generale per l'ITALIA cav. uff. ANGELO PASETTI — 30 Via Palestro ROMA — Telef. 50-585

Come vincono al LOTTO gli ebrei

ossia il Metodo basato sul calcolo delle probabilità, che riduce il gioco ad una speculazione finanziaria garantita. Libro scientifico accessibile a tutti. Invio franco L. 10. Richieste a: Casa Edltr. **LA SCIENZA DEL POPOLO**, Via Valeggio 12 Torino (18).

914 Gabinetti speciali annessi alla Farmacia Internazionale Via Merulana 120, Roma. I più accreditati della Capitale. Oltre 20 mila endovenose praticate senza inconvenienti. Iniezioni garantite indolori di calomelano. - **Novità** iniezioni intramuscolari di 914.

Alcool (914 a gocce). Massime depuratore, ricostituente del sangue e del sistema ghiandolare. — Domandare relazione medica

Blenorragia cura celere, radicale, (metodo nostro esclusivo).

Impotenza sessuale. Cura scientifica interna colla Johimbrina fosforata. Il più potente alimento dei nervi L. 25. Pillole L. 20 e pomata istantanee L. 20. Entrambi L. 35. Preservativi infrangibili lavabili. **Preservativo** permanente antifecondativo per donne. **Apiocapelvenere** richiama, regolarizza mestruazioni. Fle. L. 15 Opuscoli chiusi L. 1.

Le stoffe più eleganti da Aquilcare Piperno "al Corso"

Roma Corso Umberto 172

FOTO grafie artistiche di vere e di belle donne (nudi scelti L. 25 la mazzo). Catalogo con L. 1. GENNERT, Barria Barcellona, Spagna.

Lucidate le vostre scarpe col

GRIFFIN

La gran marca americana

Rivaldi Co Inc. Genova - Casella 1274

I FORTI MANGIATORI

possono digerire tranquillamente, senza affaticare il loro stomaco, prendendo tutti i giorni un cucchiaio di vera

Magnesia S. Pellegrino

(marca PRODEL).

Li ricordino, però, che la cosa, vera ed antica "Magnesia S. Pellegrino" è quella fabbricata unicamente dal Laboratorio Chimico Farmaceutico Moderno di Torino; e recante su ogni busta e flacone la marca del Santo Pellegrino attraversato dalla firma "Prodel".

Coca Buton FORTIFICA

Conto Corrente con la Posta

Secolo II — Anno XXIV — Cent. 20

Gli sca

SIR CARTER: — M

Vient de paraître.
Jolanda di Savoia
La Contessa sarà

Benito Massonini?

In questi giorni mentre vieppiù si accaloravano le discussioni sui rapporti tra Fascismo e Massoneria, circolava con insistenza la voce che il capo del governo fosse massone.

Niente di più falso: anche se le apparenze possono trarre in inganno, l'inganno è presto dissipato per chi guardi a fondo.

L'on. Mussolini si è mostrato grande organizzatore di squadre, ma non ha mai avuto nulla a che vedere nè con la «squadra» simbolica, nè col non meno simbolico «compasso», per quanto lo si voglia procedere con... passo veloce alla restaurazione nazionale.

Egli, senza dubbio, è «Maestro di Eloquenza» vibrante e vulcanica, ma farla da maestro, fu maestro di Predappio, ma non per questo può considerarsi «Gran Maestro».

Mussolini che del resto si è dichiarato fervente cattolico, non fa parte di nessuna «Loggia».

Conosce soltanto le Loggie Vaticane.

quelle del ... zi, i loggi... gie con b... spesso arr... massone.

Il capo ... lo ai suoi ... nemerito ... la direzion... non ha n... 38»; tant' ... orientare ... «Grande ...

Benito è ... «Venerabil...

Nella su... sorare da ... parè molto ... con le spal... vero direi ... ratore».

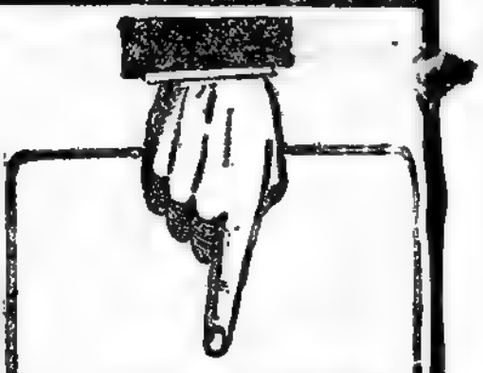
Tutto al ... svizzero, e ...

Il duce ... «Dormient... nell'arte d... di Eloquen... peto neron... nali dando ... done tre, ... nonostante ... non ha ma... alla Masso... immorta un...

Le stoffe più eleganti da Aniloare Piperno "al Corso"
Roma Corso Umberto 1.°

FOTO grafie artistiche di vere e di belle donne inviti scelte L. 15 in assegni. Catalogo con L. 2. GENNERT, Sarria Barcellona, Spagna.

Lucidate le vostre scarpe col
GRIFFIN
La gran marca americana
Rivaldi Co Inc. Genova - Casella 1274



I FORTI MANGIATORI
possono digerire tranquillamente, senza affaticare il loro stomaco, prendendo tutti i giorni un cucchiaio di vera
Magnesia S. Pellegrino
(marca PRODEL).
Si ricordino, però, che la sola, vera ed antica "Magnesia S. Pellegrino" è quella fabbricata unicamente dal Laboratorio Chimico Farmaceutico Moderno di Torino; e recante su ogni busta o flacone la marca del Santo Pellegrino attraversato dalla firma "Prodel".

Buton
FORTIFICA

Conto Corrente con la Posta

IL TRAVASO DELLE IDEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

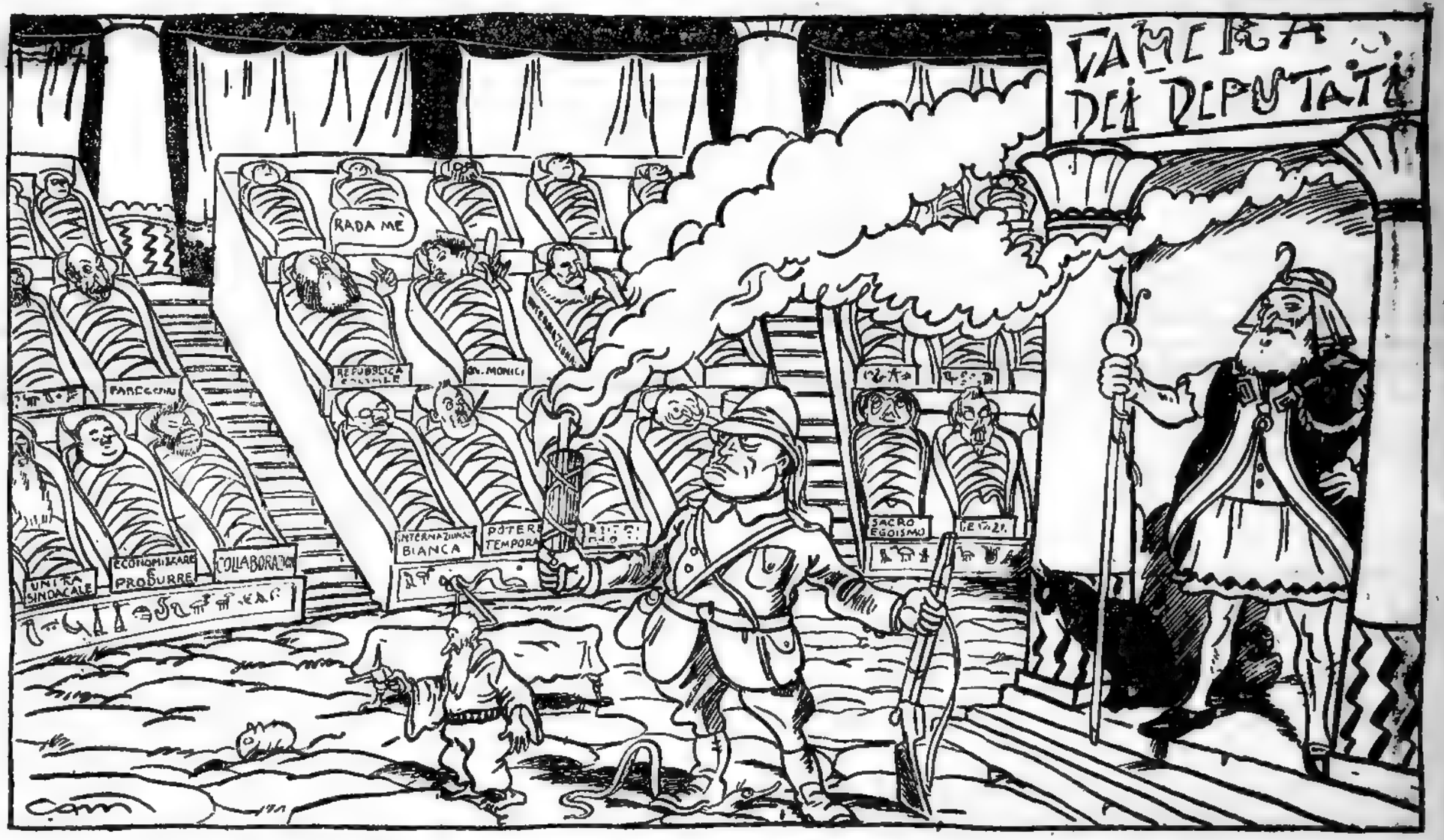
IL MATRIMONIO; Il Mare è azzurro. Ma, se tu lo travasi in comun bicchiere, esso *perde il colore*. Il mare *deve essere azzurro*. Se anche il bicchiere è di *puro cristallo*, più puro dell'acqua pura, il mare deve restarne lontano, affinchè si *veda* che è azzurro, senza di che *non sarebbe mare*.
TITO LIVIO CIANCHETTINI.

— *Memento homo !*

Secolo II — Anno XXIV | **Cent. 20** | Roma, Domenica 18 Febbraio 1923 | N. 1191

Gli scavi di Luxor a Roma

« L'istituto parlamentare è un tesoro che va gelosamente custodito ».
(dai giornali democratici)



SIR CARTER: — Ma che tesoro d'Egitto: queste sono mummie! **Richiudete subito !!**

Vient de paraître.
Jolanda di Savoia
La Contessa sarà

Benito Massonini ?

In questi giorni mentre vieppiù si accaloravano le discussioni sui rapporti tra Fascismo e Massoneria, circolava con insistenza la voce che il capo del governo fosse massone.

Niente di più falso: anche se le apparenze possono trarre in inganno, l'inganno è presto dissipato per chi guardi a fondo.

L'on. Mussolini si è mostrato grande organizzatore di squadre, ma non ha mai avuto nulla a che vedere nè con la « squadra » simbolica, nè col non meno simbolico « compasso », per quanto lo si voglia procedere con... passo veloce alla restaurazione nazionale.

Egli, senza dubbio, è « Maestro di Eloquenza » vibrante e vulcanica, sa farla da maestro, fu maestro di Predappio, ma non per questo può considerarsi « Gran Maestro ».

Mussolini che del resto si è dichiarato fervente cattolico, non fa parte di nessuna « Loggia ».

Conosce soltanto le Logge Vaticane, quelle del Pavaglione, la Loggia dei Lanzi, i loggioni dei teatri lirici, e le loggie con balaustra dalle quali ha molto spesso arringato le masse senza esser massone.

Il capo del Governo fa sovente appello ai suoi « Fratelli » d'armi e al « Benemerito Fratello » che lo sostituisce nella direzione del « Popolo d'Italia », ma non ha nulla di comune coi « Fratelli 33 »; tant'è vero che per saperci bene orientare non ha bisogno di ricorrere al « Grande Oriente ».

Benito è venerato da tutti; ma non è « Venerabile ».

Nella sua gioventù fu costretto a lavorare da muratore in Svizzera dove imparò molto bene a mettere gli avversari con le spalle al muro; ma non può davvero dirsi che egli sia un « Franco Muratore ».

Tutto al più lo si può dire muratore svizzero, e non franco.

Il duce del fascismo, tutt'altro che « Dormiente », è un « Grande Esperto » nell'arte di governare, è un « Cavaliere di Eloquenza » e sa ben mettere sul « Tappeto nero » le più vitali questioni nazionali dando più di un punto, anzi dandone tre, ai suoi predecessori; ma ciò nonostante — torniamo a ripeterlo — non ha mai appartenuto nè appartiene alla Massoneria della quale non gliene importa una... « cazzuola »!!

Diplomazia commerciale

Da una settimana, su per gli scaloni del Ministero dell'Industria e Commercio, c'è un insolito andirivieni di commercianti, esercenti, commessi viaggiatori e rappresentanti. Tutti costoro hanno un'insolita aria sufficiente e camminano, per giunta, abbottonatissimi. Prese informazioni a fonte competente, abbiamo saputo che si tratta degli aspiranti alla nuova *diplomazia commerciale*, ultima originalissima ideazione del Ministro Teofilo Rossi, comunicata testè alla Camera con queste parole: — « Per aumentare l'esportazione bisogna organizzare sapientemente una diplomazia commerciale, abile ed onesta ».

I nuovi diplomatici, come dicevamo, sono in massima parte ecercenti, perchè solo con l'esercizio pubblico si può acquistare la pratica necessaria alle mansioni diplomatiche commerciali. Naturalmente, c'è esercizio ed esercizio: e vi saranno diplomatici di prima, seconda e terza categoria, giusto come gli esercizi. I nuovi diplomatici avranno anche la loro uniforme, che differirà di molto da quella della diplomazia politica, perchè sarà costituita da un candido grembiule, con decorazioni d'unto e di grasso e frittelle sullo sparato.

I nuovi diplomatici faranno bella mostra di sè nelle vetrine delle Capitali estere, quanto prima. Essi saranno muniti di credenziali — cioè di roba in credenza — e presenteranno ai capi di Stato presso cui saranno accreditati il genere... di attività di cui sono incaricati, e di cui esporranno... all'ingrosso le linee, non trascurando il dettaglio e parlando fascisticamente poco, cioè... al minuto.

La carriera è così fatta: Ambasciatore (che non porta pane, ma commercia in companatici); Incaricato di affari commerciali; Rappresentante di ditte; Attaché (nelle ambasciate che si occuperanno di colla e affini); commesso di prima, seconda e terza categoria.

I doveri dei nuovi diplomatici sono noti; i diritti sono esclusivamente quelli fiscali.

Il diplomatico commerciale avrà una voce insinuante, sarà sempre sorridente e invitante, e, sopratutto, loquacissimo. Così la diplomazia creata dal ministro Rossi sarà un vero... campionario di uomini attivi e fattivi.

Le ambasciate avranno sede nei più

Vient de paraître.
Bolscevico
Ex oriente... lue

Le bestie umane

Rubrica quasi scientifica, metà zoo, metà logica e metà...morfosi, nella quale si vede come — con buona pace del Signor Darwin — non tutti gli uomini discendono dalle scimmie

centrali e decorosi magazzini delle capitali estere; con spacci succursali nei vari quartieri. A differenza dell'altra diplomazia, il personale di questa non dovrà pesare le parole, ma si accontenterà di pesare la merce con ogni accortezza.

I posti sono già quasi tutti coperti Il Ministro cerca solo conoscitori dello articolo «olio di ricino ed affini» per costituire il personale dell'ambasciata destinata al Regno serbo-croato-sloveno.

La "Grande Maniera,,

ovvero

La maniera più forte

Appena venuti a conoscenza della intenzione, nell'on. Mussolini, di adoperare contro i nemici del Fascismo i mezzi più energici — oltre a quelli già escogitati e messi in pratica — alcuni membri del Comunismo Sovviettista — o Sovviettismo Comunista — Italiano, disarmatissimi ma allarmatissimi si sono recati dal Presidente del Consiglio per assumere informazioni circa i nuovi metodi da introdursi in Italia allo scopo di eliminarne definitivamente i nemici più o meno dichiarati.

L'on. Mussolini è stato largo di dichiarazioni e stretto di argomenti in materia; egli ha dichiarato che le mi-

sure da lui adottate saranno terribili.

Fucilazione alla schiena? Taglio della testa, di tutte le teste dei membri sullodati? Impiccagione per le ascelle, pei piedi, per il collo?

No; ciò sarebbe troppo poco!

Ingurgitazione di olio di ricino bollente? Dislocamento degli arti e delle arti subdole? Estrazione forzata di denti a coloro che volevano mostrarli? spropriatori della ricchezza nazionale?

No; ciò sarebbe un'inezia!

Abbrustolimento, dunque, delle estremità, ivi compresa l'estrema... sinistra? Scuoiamento? Scotennamento? Cottura a fuoco lento? Fritto misto? Spaghetti a tutte le ore?

Ciò sarebbe meno che nulla!

E allora?

Oh, un supplizio semplicissimo e atrocissimo nello stesso tempo: l'audizione forzata di tutta l'opera del Barone Franchetti: «Cristoforo Colombo»!

C'è da sentirsi venire la pelle d'oca! Solo l'on. Modigliani, nell'ascoltare serenamente tale sentenza ha dichiarato: «Meno male! Così mi ricrescerà la barba!».

ABBO...

... natevi al «Travaso». Da oggi al 31 dicembre, con diritto al

SEGRETARIO PER TUTTI

volume elegantissimo e pieno di attrattive, di oltre 100 pagine, stracarico di illustrazioni,

L'ABBONAMENTO COSTA L. 11,50

Per l'Estero L. 19.

Abbonandosi, si ha inoltre diritto:

ALLA NOSTRA GRATITUDINE

PER UN ANNO

Tutti coloro che forniranno quattro abbonamenti nuovi, riceveranno il

DIPLOMA DI DEGNO AMICO

DEL «TRAVASO»

Gotta, Artrite, Reumi, Sciatica e Sinovite

guarite radicalmente e prontamente col SINOVIAL, che in meno di mezz'ora fa cessare il dolore, scomparire il gonfiore e rimette in piedi l'ammalato. L. 16 lo scatolo franco domicilio. — Scrivere Prof. Dott. P. RIVALTA

GENOVA

Grand Hotel Miramare e de la Ville

Casa di lusso e di conforto — Vista meravigliosa sul mare.

S. A. Italia Svizzera Lucerna — Cav. E. De' Gatto, Dir.

NON PIU' PURGANTI

LA STITICHEZZA, la GASTRICA, l'INTOSSICAZIONE e il CATARRO INTESTINALE guariscono radicalmente coll'ENTEROSEPTIKON, d'sinfettante intestinale che rialza le for e diges ive, toglie le soverchia acidità e pre ara all'intestino un materiale meglio elaborato e più facilmente eliminabile. — L. 9,40 la scatola e L. 47,50 le o scatole franco. — Scrivere Prof. Dott. P. RIVALTA, Corso Magenta, 10 - MILANO.

Come si gioca di calcolo al LOTTO

Fu questo Metodo che, adottato da una Compagnia di speculatori inglesi, costrinse la Francia ad abolire il Lotto, perchè non rendeva più. Libro prezioso indispensabile a tutti i giocatori. Invio franco L. 9. Richieste a: Casa Editr. LA SCIENZA DEL POPOLO, Via Valeggio 18 Torino (19).

Pacco valore L. 95 per L. 12.75 1: Un grande portafoglio in pelle, 8 tasche, valore L. 25 — 2: Una penna stilografica carica automatica — 3: Un bocchino ambrina — 4: Un paio Bottoni polsi uso argento — 5: Un portamonete in pelle — Vaglia INDUSTRIE RIUNITE - Via G. Agnesi, 127 - Milano — Gratis Catalogo.

Pillole di Santa Fosca

Farmacia PONCI - VENEZIA

esercitano una benefica azione allo stomaco, stimolano le funzioni del fegato e curano la stitichezza ed emorroidi. — Ottimo depurativo.

Scatola 30 Pillole L. 4. Bollo compreso

Cura Razionale della Tisi

La Società (Ca = 20), Milano, via Felice Casati 14, fornisce anche a nolo apparecchi per inalazioni in ambiente di sali di calcio, ed essenza di pineta, per la guarigione della Tisi. Nessuna operazione.

RICHIEDETE OPUSCOLI GRATIS

PACCO VAL. L. 95 PER L. 16 (gratis catalogo)

100 foglietti e 100 buste val. L. 20 - 12 matite cop. v. L. 18 - 25 pennini v. L. 5 - Un rasoio u. Gillette - Portafoglio - Bilancia ragazzi - Bottoni per polsi - Catena per orologio - Pettine - 4 Gomme - Macchina per affilare lame - 25 anelli - 1 litro Inchiostro - tutto per L. 16. Franco di porto. Rich. alle Industrie Riunite, Via G. Agnesi, 127 Milano

40% GASSTAU

sul consumo del gas use cucina si ottiene applicando il dispositivo brevettato Gasstau L. 1.25 — D'Avanzo - Galleria Margherita, Via Depretis - ROMA.

ROSAI Le più belle varietà esistenti. Le più buone piante d'innesto. Le più a buon prezzo di tutti.

Le 10 più classiche varietà, franche nel Regno per sole L. 20 - N. 25 varietà L. 30 - N. 50 varietà L. 110 - N. 100 varietà L. 200 — Pagamento anticipato — E. BERTI, orticoltore, Milano.

CASA di VENDITE a RATE

già Mariani & Bissantini

MILANO — Via Dante N. 15 — MILANO

Assortimento FUCILI BELGA ottima fabbrica

Orefic.erie - Argenterie - Orologi

Biciclette - Macchine da cucire

Chiedere Catalogo con Centesimi 50

NON PIU'

MIOPI PRESBITI E VISTE DEBOLI

l'«OIDEU»

Unico e solo prodotto del mondo che leva la stanchezza degli occhi evita il bisogno di portare le lenti. Dà una invidiabile vista anche a chi fosse settuagenario. Un libro gratis a tutti. Depositario: UGO MARONE, via Chiaia, N. 288, NAPOLI.

VERMOUTH

DIENA

TORINO

VINO CHINATO

NUDI fotografie [illegible] fotografie L. 15 ant. — 12 grandi fotografie L. 25 ant. — 12 cartoline speciali L. 15 ant. — 6 Stereoscopi Amabili L. 15 ant. — Scrivere: LAMBERTO MATTEINI, Borgo S. Jacopo 12, Firenze (39). Non si spediscono contro assegno

CIOCCOLATO BONATTI AL LATTE

"Alimento impareggiabile in tavolette ed in polvere"

25 grammi di CIOCCOLATO BONATTI AL LATTE EQUIVALGONO PER VALORE NUTRITIVO A grammi 75 DELLA MIGLIORE CARNE

Coca Buton FORTIFICA

CASSE-FORTI CORAZZATE Stanzieri

72-73, via Stamperia, Roma Cenelna & Mancinelli (Largo Tritone)

RAG

Le ultime sensazionali radioscopie ottenu

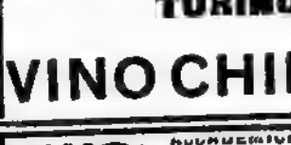
Richiamiamo l'attenzione dei lettori sulla applicazione della fotografia attraverso i corpi, fortuna di tutti — l'illustre scienziato resa il

40% GASSTAU

sul consumo del gas uso cucina si ottiene applicando il dispositivo brevettato Gasstau L. 1.25 — D'Avanzo - Galleria Margherita, Via Depretis - ROMA.

ROSAI Le più belle varietà esistenti. Le più buone piante d'innesto. Le più a buon prezzo di tutti. 10 più classiche varietà, franche nel Regno franco sole L. 20 - N. 25 varietà L. 60 - N. 50 varietà L. 110 - N. 100 varietà L. 200 — Pagamento anticipato — E. BERTI, orticoltore, Milano.

CASA di VENDITE a RATE
già Mariani & Bissantini
MILANO — Via Dante N. 15 — MILANO



Assortimento FUCILI BELGA ottima fabbrica

Orefic.erie - Argenterie - Orologi
Biciclette - Macchine da cucire
Chiedere Catalogo con Centesimi 50

NON PIU'
MIOPI PRESBITI E VISTE DEBOLI
l'«OIDEU»
Unico e solo prodotto del mondo che leva la stanchezza degli occhi evita il bisogno di portare le lenti. Dà una invidiabile vista anche a chi fosse settuagenario. Un libro gratis a tutti Depositario: UGO MARONE, via Chiaia, N. 216, NAPOLI.

VERMOUTH
DIENA
TORINO
VINO CHINATO

NUDI Assortimenti in grandi fotografie L. 10 ant. — 12 grandi fotografie L. 15 ant. — 12 cartoline speciali L. 10 ant. — 6 Stereoscopi finissimi L. 10 ant. — Scrivere: LAMBERTO MATTEINI, Borgo S. Jacopo 12. Firenze (39) Non si spedisce contro assegno

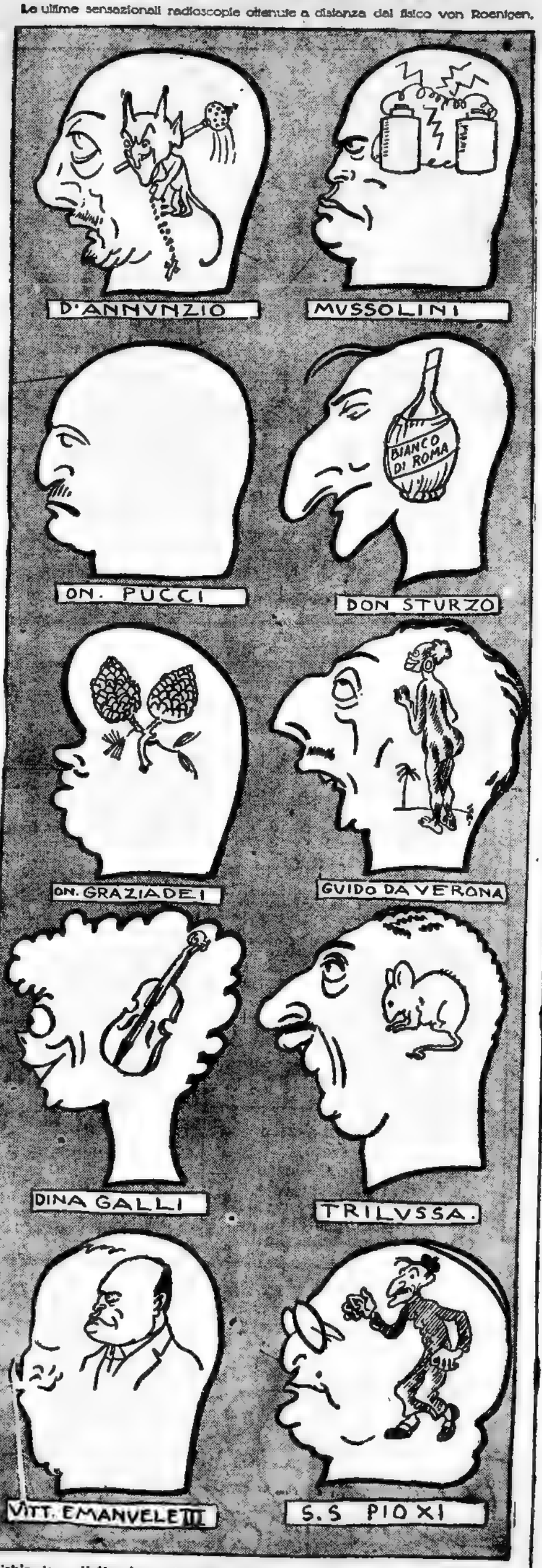
...ento impareggiabile
...volette ed in polvere.
...TO BONATTI AL LATTE
...E NUTRITIVO A grammi 75

Buton FORTIFICA

...AZZATE Stanzieri
72-73, via Stamperia, Roma
Cesana & Mancinelli
(Largo Tritone)

RAGGI X

Le ultime sensazionali radioscopie ottenute a distanza dal fisico von Roentgen.



Richiamiamo l'attenzione dei lettori sulla enorme importanza della nuova applicazione della fotografia attraverso i corpi, invenzione della quale — per fortuna di tutti — l'illustre scienziato reca il segreto nell'al di là.

Una scena che non c'è nella "Partita a scacchi„

— Perchè, paggio Afferrando mi guardi e non favelli?
— Perchè veggio passarti per entro gli occhi belli
la domanda curiosa...

— Che cosa io ti domando?
— Per qual ragion di casta in sia Paggio Afferrando!
— E' ver, ma in fondo io troppo non vado pel sottile...
— Oh sì, tu sei ben nobile, oh sì, sei ben gentile.
Quand'io nacqui m'accadde d'afferrar molto forte
il seno d'una balia la qual, per buona sorte,
ben tre ne possedeva...

— Tre seni? Donna alcuna
non so ch'abbia tre seni... Fu proprio una fortuna!
— Fu la prima, Jolanda!... Poi nell'andare a scuola
trent'anni fa...
— Trent'anni? Dio, come il tempo vola!
— M'insegnarono i numeri. Io ne imparai di botto
tre soli... Li giocai prendendo un terno al lotto!
— Te fortunato! E dopo?

— Viaggiai per terra e mare
tanto che un dì, a Livorno, stavo per annegare...
M'avvinsi ad uno scoglio staccandomi pian piano
con l'onda favorevole, e mi rimase in mano
un'ostrica... Oh, quell'ostrica avea le perle dentro.
— Avventurato giovine!

— Io so toccare il centro
d'ogni bersaglio, pure se miro a un altro posto.
Un cavallo sfrenato passommi un giorno accosto
e mi sbalzò facendomi cascare in sella ritto.
Gli afferrai la criniera, mi tenni fermo e invitto
finchè compresi il gioco...

— Gioco di scacchi, forse?
— Sì, gioco di cavallo, agli scacchi e alle corse!
Afferrato alle redini, poichè non ero stanco,
afferrai pei capelli la fortuna puranco,
afferrai l'occasione d'un balzo del mio cuore
e afferrato il coraggio... afferro anche l'amore!
— perchè, Paggio Afferrando, mi guardi un poco troppo?
— Penso che assai lontano può portare un galoppo...
Penso che d'un puledro spesso il fremente scàlpito
può, come un canto orfèico, far germogliare un palpito...
— Ben giochi! Dài lo scacco?

— Se lo chiedi tu stessa...
— Sì, scacco alla regina!

— Oh no... alla principessa!

GIUSEPPE GIA'... COSA FATTA.

GALATEO

(Uffi di focietà)

Norme che dal fignore debbonfi offeruare in occafione di dimanda di matrimonio, offia di fpofalizio

Giovin Signore, avvegnacchè maisempre convenga che tu guarditi dalli stremi e malagevoli passi che condur sogliono l'infortunati huomini alla perdition loro e tengati ognor lontano con quelle precautioni che anderotti esponendo in una prossima letione dal più crudo fra essi che nomasi ed è sponsalizio, purtuttavolta se arrivar debbesse che a te, vinto dal dolce strale d'Amore, che l'Arte dipinge bendato e funesto additanci le Historie, pungesse vaghezza di trar femina a nozze, pon mente d'osservar quelle regole che io mostrerotti e dalle quali giammai dipartir debbesi il bennato giovene.

Puote avvenire sebbene non sia gran fatto facile e occorra superar molti ostacoli pria d'arrivarvi, che, tu, saltati li ostacoli, sia prescelto in isposo da persona d'alto lignaggio. In tal caso fa mestieri che tu facciati ritrattare immantinenti in molte e gratiose pose, da far divulgare su per le gazzette, a edificatione di tutti li giovini signori presti a dire con invido desio: oh, perchè a me capitar non dovette tal Fortuna, che affemia di lui più gratioso mi veggio?

Ciò fatto; datti cura di sfrondar lo genealogico arboscello della prosapia tua, per veder se infra li rami o le foglie o le radici della vetusta pianta ritrovar potessesi lo nome d'un antenato che cognato fosse stato al suocero del cugino della mogliera d'un tio d'un grandissimo barone Crociato.

In occasione dell'ufitial fidantiamento, usavasi nei tempi trascorsi far gran feste e luminario e banchetti, ma hora usasi chiedere la mano battendole entrambe in presentia d'un teatrale spettacolo.

Ma una usantia fra le altre di ricordarti mi punge desio ed è quella che avanti di tutti o giovin signore, tu se prescelto fossi a sì alto e rimarchevole honore, abbi cura di satisfar tosto chi pistole t'improntò ne' tempi di piccola bolla, e ritirar li autografi tuoi dalle mani de' finantieri, riportandoti a mente l'antica massima di Salamone: *homo ch'avalla sepoltura aperta*. Chè pernicioso si riscontra essere ognora il tôrre mogliera abbiendo pendentia.

O fignor, fe dauuer fei 'decifo
'A fpofarti, in Mojorca o Minorca,
Non badare a chi è fempre d'auuifo
Che spofare uol dir farla fporca.
Fatti appender con gaio forrifo,
O fignor, dell'Imen fulla forca!
E la moglie, a ciò deui badare,
Non 'cercarla; ma fatti 'cercare.

MOSIGNOR DELLA

(Senza CASA a cagione della crisi).

Derby reale

(Chi casca bene, chi casca male)

JOLANDA: — Stia fermo e non si preoccupi: penso io a saltare l'ostacolo...

Originalità

L'on. Lucci, ha rimproverato Mussolini di non saper fare una politica estera originale.

Spinti dalla curiosità di conoscere come dovrebbe agire un Ministro degli affari Esteri secondo la mentalità del bollente deputato socialista, ci siamo recati ad intervistarlo.

L'illustre personaggio che stava intento a studiare la musica del più lontano avvenire alla quale appartengono i suoi discorsi parlamentari, ci ha ricevuto in modo originalissimo, facendoci sedere sulle sedie rotosciate e offrendoci delle caramelle senza zucchero.

— Comprendo bene lo scopo della vostra visita — ci ha subito detto — e vi ripeto che il Capo del Governo, specialmente in materia di politica estera, manca di qualsiasi originalità.

Non avrei mai creduto che un uomo di tanto ingegno dovesse esplicare le sue grandi iniziative plagiando l'opera dei suoi predecessori.

— Eppure la sua politica è fortemente attiva e circospetta.

— Ma è fatta, però, senza quel *cachet* di personalità chi è proprio del genio unico.

Si spieghi meglio, onorevole.

— Vi servo subito. Durante le trattative per l'affare delle riparazioni tedesche, il Presidente del Consiglio ha scritto una quantità di note diplomatiche ai capi dei governi alleati per tutelare gl'interessi italiani. Così avrebbe fatto qualunque altro Ministro degli Affari Esteri. Quanto sarebbe stato più originale ed efficace se avesse tentato d'impressionare fortemente Poincaré e Bonar Law recandosi presso di loro a discutere abilmente truccato con un paio di baffoni posticci ed una lampadina elettrica, magari rossa, dentro il naso, da accendere nei momenti più solenni? Io vorrei che tutte le note diplomatiche fossero estese in forma di *rebus* e recapitate da fattorini vestiti da pulcinella che camminassero sopra un solo piede. Ciò sarebbe il colmo della originalità, non vi pare?

Questo per la politica estera, ma l'originalità potrebbe applicarsi a tutta la vita nazionale, il Presidente del Consiglio potrebbe mostrarsi veramente originale se prescrivesse che alle adunanze del Gran Consiglio Fascista i singoli componenti entrassero per la finestra ed uscissero dalla cappa del caminetto, e se firmasse i decreti con le impronte digitali. Originalissima sarebbe inoltre la prescrizione di nuove forme esteriori di riconoscimento per diversi gradi della milizia nazionale.

Ad esempio: capitano, barba intera; tenente, mezza barba a destra; sottotenente, mezza barba a sinistra; sergente, un solo baffo; caporale, un sopracciglio raso; ecc.

Ma non è tutto qui. Vorrei che anche il bilancio dello Stato fosse compilato in modo originale.

— E come?

— In un modo semplicissimo: mettendo i crediti al posto dei debiti e viceversa.

— Basta, basta, per carità! Abbiamo fin troppo capito come la pensa lei!

Ci congedammo dall'on. Lucci esclamando: «Ma che boll'originale!!»

Ed ora chiediamo scusa, se questa nostra affermazione non brilla di troppa originalità.

Per togliere ogni sbocco
al tedesco esecrato,
perfin del ferro il blocco
la Francia ha dichiarato.

Poi c'è chi si lamenta
che la ruggine aumenta.

Operazioni di puliz

Anche Mario Mariani, il purgat scrittore nostro, così adatto per l me candide, è stato perquisito, co spetto di comunismo. Però di q gli fu trovato addosso nessuno Noi che amiamo la verità sia nud vestita, abbiamo raccolto intere particolari intorno al fatto. Nel rche dello scrittore furono rinvenut progetti per impianti di cessi al sa, una traduzione dello novelle r del poeta francese Armand Bid rotolo di carta igienica su cui il M ni aveva abbozzato la trama del su vo romanzo di cui diamo in assaggi tanto il titolo: *La trina sociale*, un tafoglio di pelle di foca con le in di Guido da Verona, varie lettere d tigrilli che propongono un libro i laborazione da chiamarsi: *Il cacao Muse*, un biglietto di Sonia Cim che ringrazia per averle tolto vari tacapi, il testamento del draumat greco Pornos, nonchè alcune che all'esame microscopico risult essere invece chiaviche.

A perquisizione finita gli agen polizia dovettero lavarsi le mani l'impresa non fu facile. Sappiam occorsero per la bisogna dodici ch sapone, un barile di lisoform, mol chi di acqua ragia, un bagno di quattro ore nell'acqua di Colonia e relative iniezioni locali di essenza di rosorto e via provvidenzialmente dire che Mario Mariani fu trattato guanti!

Al Gran Co

OVIGLIO: — Bisogn

piove a Roma?

Ministro on. De Capitani, sta stu o un geniale progetto di legge re all'utilizzazione del telefono per oltura.

na vista sembrerebbe che l'appli e di tale istrumento di tortura ai della terra c'entrasse come i ca merenda, e che in tutti i casi l'in rre nella quieto idilliaca dei campi pparecchio così deprecato rappre sse una vera e propria... agritortu a ciò non è.

ratta bensì di dare al telefono una asta ed intensa valorizzazione, ma nel senso di usarne a scopo di av (che l'ufficio centrale di metereolo di Roma dovrebbe dare ai prefetti ario provincie, e questi ai sindaci omuni i quali informerebbero le po ioni le quali eccetera) allorchè si una qualche cataclisma atmosferico, edo che i coloni sparsi per le cam e possano prendere in tempo le ne le precauzioni.

da sè che là dove le case coloniche no molto dal Comune, il Sindaco erà al valletto municipale di infor la bicicletta o di usare di altro mez trasporto (compreso — perchè no? eroplano) oppure di fare uso del fono; e il colono, ricevuto l'avviso re che di lì a 45 minuti, mettiamo, anno forti venti di S. E. (da non ro «Sua Eccellenza») correrà a l'impermeabile alle rape, a ri col'ombrello i poponi del pro

to la rete telefonica dovrà essere intensificata tempi di ca ad acchiapp in corte loc siano ricon nervosi, sc comodi per zioni atmos a meno, e diritto a u parte deg consistente prodotti de

Nè sarà, ra, una in neficare le dini potran informati Prefetto che l'Ufficio Ce del tempo casa munit

Ben veng De-Capitan rito a on. quale dovr nanzi avrà — lo sguar l'ansiosa, t domanda:

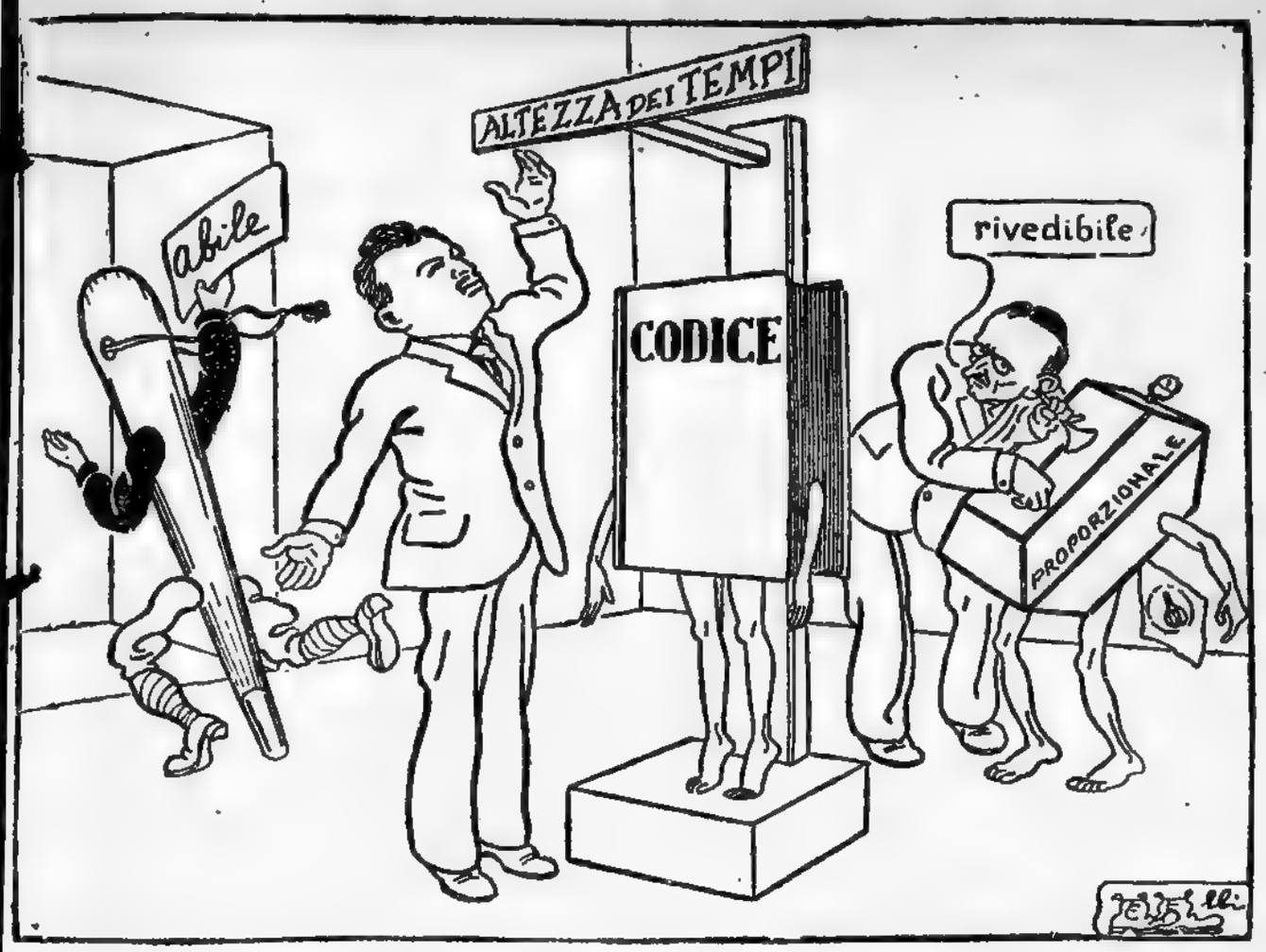
Mario
nient'a
per ca
è stato
Or dun
scritto

Storiella senza parole di un banco Roma e di un

Beati coloro che vincono vincendo | Franco Governale. — Scrivere Prof. Dott. C. Marx

penso io a saltare l'ostacolo...

Al Gran Consiglio... di leva



OVIGLIO: — Bisogna riformarlo: è deficiente di statura.

Operazioni di puliz**i piove a Roma?**

Anche Mario Mariani, il purgat[o] scrittore nostro, così adatto per l[e] me candide, è stato perquisito, co[n] spetto di comunismo. Però di q[ui] gli fu trovato addosso nessuno Noi che amiamo la verità sia nud[a] vestita, abbiamo raccolto intere[s] particolari intorno al fatto. Nel[le] sche dello scrittore furono rinvenut[i] progetti per impianti di cessi all[a] se, una traduzione delle novelle [di] del poeta francese Armand Bid[ot] rotolo di carta igienica su cui il M[a]ni aveva abbozzato la trama del suo vo romanzo di cui diamo in assaggio tanto il titolo: *La trina sociale*, un tafoglio di pelle di foca con le in[i] di Guido da Verona, varie lettere d[i] tigrilli che propongono un libro in laborazione da chiamarsi: *Il cacao Muse*, un biglietto di Sonia Cin[a] che ringrazia per averle tolto vari tacapi, il testamento del draumat[a] greco Pornos, nonchè alcune [e] che all'esame microscopico risult[a] essere invece chiaviche.

A perquisizione finita gli agen[ti] polizia dovettero lavarsi le mani l'impresa non fu facile. Sappiam[o] occorsero per la bisogna dodici ch[i] sapone, un barile di lisoform, moi[ti] chi di acqua ragia, un bagno di [a]quattro ore nell'acqua di Colonia [e] rie iniezioni locali di essenza di ros[a] dire che Mario Mariani fu trattat[o] guanti!

Ministro on. De Capitani, sta stu[-] o un geniale progetto di legge re- all'utilizzazione del telefono per oltura.

ma vista sembrerebbe che l'appli- e di tale istrumento di tortura ai della terra c'entrasse come i ca- merenda, e che in tutti i casi l'in- rro nella quiete idilliaca dei campi pparecchio così deprecato rappre- se una vera e propria... agritortu- a ciò non è.

ratta bensì di dare al telefono una asta ed intensa valorizzazione, ma nel senso di usarne a scopo di av- (che l'ufficio centrale di metereolo- i Roma dovrebbe dare ai prefetti vario provincie, e questi ai sindaci omuni i quali informerebbero le po- ioni le quali eccetera) allorchè si na qualche cataclisma atmosferico, edo che i coloni aparsi per le cam- possano prendere in tempo le ne- rie precauzioni.

da sè che là dove le case coloniche no molto dal Comune, il Sindaco erà al valletto municipale di infor- la bicicletta o di usare di altro mez- trasporto (compreso — perchè no? eroplano) oppure di fare uso del fono; e il colono, ricevuto l'avviso are che di lì a 45 minuti, mettiamo, anno forti venti di S. E. (da non re «Sua Eccellenza») correrà a re l'impermeabile alle rape, a ri- coll'ombrello i poponi del pro- rio e via provvidenzialmente di- to la rete telefonica dovrà essere intensificata; ma poco male, giacchè nei tempi di calma potrà utilizzarsi magari ad acchiappare gli uccelli. Non solo, ma in certe località dove prefetti o sindaci siano riconosciuti afflitti da calli, tic nervosi, sciatiche od altri incomodi... comodi per presentare possibili variazioni atmosferiche, del telefono si farà a meno, e le sullodate autorità avranno diritto a un'indennità di gratitudine da parte degli agricoltori così protetti, consistente in broccoli, asparagi od altri prodotti del suolo a scelta.

Nè sarà, questa del telefono Barbanera, una innovazione destinata solo a beneficare le campagne; chè anche i cittadini potranno avere il diritto di essere informati dal Sindaco (pel tramite del Prefetto che avrà ricevuto istruzioni dall'Ufficio Centrale meteor logi[co] di Roma) del tempo che si prepara, e uscire di casa muniti o meno di parapioggia.

Ben venga dunque il progetto dell'on. De-Capitani che verrà promosso per merito a on. De Tenente-Colonnello, al quale dovremo, se tutta l'Italia d'ora innanzi avrà — metaforicamente parlando — lo sguardo rivolto alla Capitale nell'ansiosa, tradizionale e non più ironica domanda: «Ce piove a Roma??».

Mario Mariani, artista nient'affatto pulito, per castigo fascista è stato perquisito. Or dunque è diventato scrittore «castigato».

AVANZO F

FARAONE. — Nome che la Bibbia dà a tutti i re dell'Egitto. Celebre fra essi Tutankamen che, al padre Amenofì il quale gli intimava di tornare a casa, con squisito senso di disciplina rispose: — *Obelisco!*

La moglie di Tutankamen, durante un combattimento del marito, pronunciò la storica frase: — *Sfingi, vigliacco!* Al che di Faraone ribattè, evidentemente seccato: — *Ma che sfingi d'Egitto!*

G

G. — Settima lettera dell'alfabeto. Viene prima dell'*h*. Con l'*h* diventa un indumento maschile (vedi: *gi-acca*).

GALERA. — Antica nave da guerra di cui non rimangono che molti avanzi.
Es.: — *Che avanzo di galera!* (Platone, Dialoghi).

GAIO. — (Vedi ognor: *Portoghese*).

GAZ. — Corpo allo stato aeriforme e di latitanza, col quale l'Anglo-Romana invita a cucinare, cucinando essa stessa gli utenti. (Modo di dire e di fare: — *Cucinate? Col gaz!*).

GELOSIA. — Imposta a stecche, attraverso le quali si osserva, andando in bestia, se la moglie si mantiene fedele, o si fa mantenere, infedele! La gelosia riscalda prima le teste e raffredda poi i rapporti coniugali. Donde l'etimologia: *Gelo-sia.*

G. A. BORGESE. — Celebre saraceno, partito da Palermo col corriere della sera per Milano, ove ebbe *tempo di edificare* parecchie colonne in mattoni e stanze in versi liberi.

« Ieri sera mi sono coricato per tempo e la [sveglia
« ia
« misi alle cinque. Ma le sie Gaetane non venne. [Perchè?
« Bubù! Venne stamane, dopo ben sette ore,
« l'ambasciatore del serbo-croati-sloveni
« col trullallallero, col trullarallà... Bubù! ».
(G. A. Borg. - Poesie).

GIUNTA. — Carne che il macellaio dà per sovrammercato. All'estrema sinistra non piace, perchè, solitamente, è un osso duro da rodere.

GENEALOGICO. — Sorta d'albero senza foglie nè frutto, ma tutto rami di pazzia. Segato in tavole, anch'esse genealogiche, dimostra che tutti discendiamo da Giapeto (vedi: *Giapeto*).

GIAPETO. — Personaggio biblico che già fu. Ebbe due fratelli: Cam e Sem. Sem si mise a fare dei versi endecasillabi, e non ci fu verso di farlo smettere. Cam fu maledetto da suo padre Noè, perchè gli riduceva le vigne a semplici vignette per il «Travaso». Giapeto seminò vento e raccolse tempesta.

GIOLITTI. — Celebre corruttore di minorenni politici. Ebbe rapporti sinistri con varie persone: e sempre, fra i partiti che gli si presentarono, scelse i peggiori. Solo a tarda età prescelse un ottimo partito, che doveva poi divorarselo. Di lui non rimangono che le memorie.

GIULIOTTI. — Illustre amico di Papini e della Chiesa cattolica. Scrittore mite e rugiadoso, passò alla storia delle belle lettere per le sue dolci ed accorate «Preghiere» in dialetto senese:

« Accidenti a te pa'e e a to ma'e
Ti vegna i' vermoane ni' ventriolo;
Ti vada storte ogni dì icchè tu fae
e ti si sciolga i' nodin dell'ombelliolo!».

GEREMIA. — Profeta di cattivo augurio, vociferava dall'alto del suo settore, minacciando sciagure e rovine. Non fu mai ascoltato, anzi venne invitato a far le valigie. Donde il motto: *Nemo propheta in patria.*

GUARDIA (regia). — Antico corpo di pretoriani, istituito *consule Nitti* a difesa personale di costui. L'utilità della Guardia Regia fu affermata da Nitti con una sola parole: — *Serve!* Lo scioglimento del corpo risale all'epoca dell'olio di ricino.

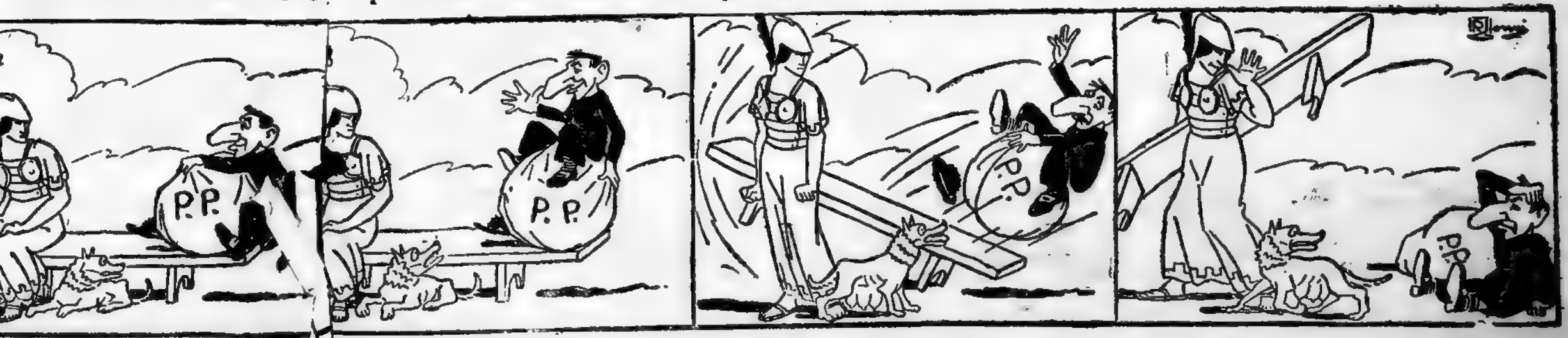
GOVERNO. — Istituzione che fa la pioggia e il cattivo tempo. Es.: — *Piove, governo ladro!* A riparo della pioggia, di cui è responsabile, il governo ha istituito le imposte.

GOTTA (Salvator). — Morbo letterario che si manifesta sotto forma di secrezioni di carta stampata, per cicli e a *Vela*. Modo di dire: «*Gotta non cavat ragnum ex pertugio*».

Gotta vien detto dai suoi amici il «Fogazzaro moderno». Infatti nel suo ultimo romanzo «Tre mondi» c'è il «Piccol mondo antico», il «Piccolo mondo moderno» e il... «Mondo della noia», enorme.

(Continua).

di un banco Roma e di un prete di Caltagirone



SPETTACOLI

Al COSTANZI la Carmen. Non sapevate che c'è la Carmen? E che Carmen! La migliore di tutte, quella che non si guasta col crescere, la Carmen Melis, insomma.

Eravamo qua a pupazzetto fedele in *Madama Butterfly*.

Al VALLE decima serata in onore di Dina Galli della quale si annuncia il fidanzamento con Arturo Toscanini.

E' in preparazione la voce che la più birichina delle nostre attrici promette la sua mano al maestro Vessella.

Perchè oramai il pubblico s'è messo in mente che Dina deve sposarsi e il pubblico bisogna accontentarlo: non c'è *Scampolo!*

All'ARGENTINA. — La Vera Vergani e il vero Cimara; non c'è trucchi. Trucchi resta all'ADRIANO

Al QUIRINO Finocchi e Davico. Ecco un binomio che, se si mette in evidenza il fattore comune, anzi oramai comunissimo della *Donna delle Libellule*, assume il valore di un numero più unico che raro

Al NAZIONALE Musco è tornato a Corte. Possiamo garantire falso e privo di ogni fondamento le voci che corrono circa la

possibilità di un buonannamento fra il brillantissimo attore e S. A. R la Principessa Maffalda.

Musco di fatti, è già sposato.

Travasiamo il cav Pandolfini in cui onore è stata creata la serata di ieri.

Agli INDIPENDENTI, sono poi riversa tutti *dipendenti* da Anton Giulio Bragaglia, così come gli spettatori sono tutti *pendenti* dalle labbra del..., boccaccena.

Al PICCOLI: La *Tempesta*, in inglese. Quanto prima *La Muraglia*, in cinese. Il nostro *Mascherino* ha già preso un abbonamento per tutta la stagione.

Al SALONE MARGHERITA — Finite il getto delle stelle filanti sono ora gli spettatori che filano con le stelle di varia grandezza, canoreggianti sul palcoscenico.

Ecco qua l'Altavilla, che anche lei fila verso altri lidi.

Al MANZONI. — *Agenzia di matrimoni*. Il pubblico va a nozze per le produzioni di questo genere.

APOLLO Music Hall
Via Nazionale ROMA Via Nazionale
Tutte le sere alle 21.30
SPETTACOLI DI VARIETA'
di primissimo ordine DANCING, ecc.

Cinema Volturno
Ravayana

Il "Piper" scismatico?

Cara Nini,

non fare troppo abuso
nel dare confidenza al «Sottoscritto!»
Ti offre Piper (e perciò lo scuso)
ma non pretender poi ch'io reciti zitto!
Frequenta pur con lui «Groppo» e «Misani»
ma cerchi, in tal caso, altri

GAETANI.

(Rappr. dep. GRAN MARCA, *cav. Leone Maisano. Via della Panetteria, 30 Roma).*

— E se la R. Guardia si fosse ribellata, a chi mai si sarebbe rivolto il Governo?

— Alla «Magnesia San Pellegrino»: è l'unica capace di sciogliere in un baleno il... corpo più restio. —

CALZOLAI! Montoni Fran. L. 1,75 - Vacche al Cromo a L. 3,50 - Vernice a L. 5 - Chevreau L. 3; al piede. Scarpe donna L. 10 - Pantofone L. 3,50. Cat. gratis. Artic. per Calzolai. M. De Clemente - Via S. Agnese, 127 - Milano.

PIPA DI LUSSO [illegible] IN RADICE - Premiata con medaglie d'oro, d'argento e diploma d'onore alle Esposizioni di Torino e Genova 1922 Denicotizza il fumo, non bagna il tabacco, pratica ed elegante. Ultima novità per regalo - In vendita nei migliori negozi - Chiedere listino illustrato alla Ditta LUSUARDI e C. Torino, corso S. Maurizio, 73.

PRONTA GUARIGIONE COLLA
PASTA-BIGNONE
DELLA TOSSE - BRONCHITE
RAFFREDDORI - INFLUENZA
Inviando Vaglia di L. 6.60 ad ARMANDO BIGNONE, Casella Postale 1205 - GENOVA, riceverete franche due scatole.

Le stoffe più eleganti da Annibale Pinerno "al Corso"
Roma Corso Umberto 172

GIOVANI - SPOSI - VECCHI
Le pillole Johnbima fosfo stricno coca ferro guariscono la debolezza nervosa In pochi giorni rinquisiasi la PRIMIERA FORZA VIRILE. Le due scatole per posta L. 10. Opuscolo segreto Enrico Melai, farmacista - Bologna

TAGLIACOZZO
a Campomarzio
offre sempre
BIANCHERIA
di fiducia
Roma, ang. Prefetti

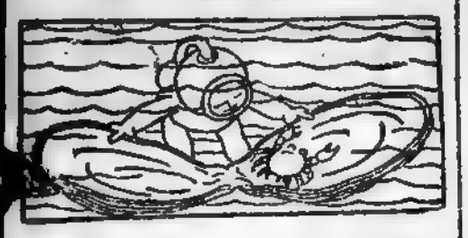
Dolce penitenza

Per i suoi peccati, figlia mia, resterà in casa una settimana. «Ego te absolvo...».
— Fra se). Che piacere! Potrò sentire fin che ne avrò voglia il mio caro, inseparabile grammofono.

Certo ch'è un piacere, ma solo se il grammofono è vero originale «La Voce del Padrone» quali si vendono a Roma in via Tritone 89, a Torino in via Pietro Micca 1 e a Milano in Galleria Vittorio Emanuele 39.

AGENZIA DI ROMA - VIA DEI PREFETTI 33 • TEL. 5-32

Perle giapponesi



La Stampa del 17 gennaio 1923:

. . . . Lloyd George ed i suoi amici si offrirono una copiosa colazione campestre. Più tardi vennero organizzate delle corse d'asini alle quali partecipò anche l'ex primo ministro britannico che riuscì a piazzarsi secondo.

***

La *Tribuna*, del 28 genn. pp.:

Pontedera, 26 — *Quest'oggi il tram a vapore proveniente da Pisa investiva presso la piazza Belfiore certa B. M. di anni 76 fratturandosi orribilmente le gambe.*

Lo stesso tram a vapore, trasportato all'ospedale, fu trattenuto in osservazione. Sembra che per tutta la vita dovrà camminare con le stampelle!

***

Il *Subalpino* del 2 febbraio corr.:

Nascite del giorno 31 gennaio:
Fenoglio Giuseppe da Cuneo d'anni 30, massaro.
Dutto Giuseppe da Cuneo d'anni 64 calzolaio.
Dalmasso Maria da Cuneo d'anni 62, massaro.
Ecc...

Beato paese, quello di Cuneo, dove i neonati, non solo hanno un'età rispettabile, ma esercitano già tutti un mestiere...

E pensare che nel resto d'Italia c'è la disoccupazione!

***

Il *Resto del Carlino della Sera*, del 7 corrente:

... le coppie potranno sciamare per le vie del gran rione e perdersi nei giardini olezzanti all'ombra delle piante erotiche!

***

Il Corriere della Sera del 7 corr.:

Il brigadiere capo Mercander è stato ucciso a rivoltellate ieri, da un sessantenne geloso che aveva prima freddato l'amante e il rivale e poi s'era fatto giustizia...

Ma vedete un po' che cosa può fare la gelosia! Quel disgraziato, *prima* ha freddato l'amante, poi il rivale, poi s'è ucciso e poi... ha preso a rivoltellate un brigadiere capo! Mariti, non siate gelosi!

***

Dal *Messaggero* del 14 c. m.:

Il capitano conte Calvi di Bergolo alla scuola di Pinerolo

TORINO, 13

Il capitano conte Calvi di Bergolo si è recato questa mattina al reggimento Nizza cavalleria per ossequiare il colonnello comandante, cav. Alberto Viale, e salutare gli ufficiali, i quali gli hanno rinnovato le espressioni del più vivo compiacimento per l'augusto fidanzamento.

Il capitano conte Calvi ritorna a Pinerolo dove riprende le sue funzioni di istruttore alla scuola di cavalleria.

In tasca gli sono stati rinnovati solamente 7 soldi.

Dall'*Eco dell'Isola* del 10 corr.:

... il brillante ufficiale, finanzato della Principessa...

Finanzato? Ahi! Ahi! Saranno errori od insinuzioni?

— Che disperazione, questo *fox-trott!* Mi fa girare la testa senza infondermi alcun senso di allegria: tutto il contrario dello spumante "CARICA, Extra Dry Asti 1917.

TAGLIACOZZO
a Campomarzio
offre sempre
BIANCHERIA
di fiducia
Roma, ang. Prefetti

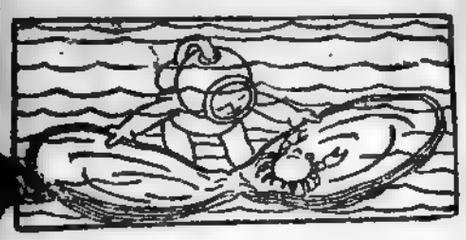
PRONTA GUARIGIONE COLLA
PASTA-BIGNONE
DELLA TOSSE - BRONCHITE
RAFFREDDORI - INFLUENZA
Inviando Vaglia di L. 6.60 ad ARMANDO BIGNONE, Casella Postale 1205 - GENOVA, riceverete franche due scatole.

...penitenza

...il grammofono è vero originale «La ...a Roma in via Tritone 69, a Torino in ...leria Vittorio Emanuele 39.

...TTI 33 - TEL. 5-32

Perle giapponesi



La Stampa del 17 gennaio 1923:

..... Lloyd George ed i suoi amici si offrirono una copiosa colazione campestre. Più tardi vennero organizzate delle corse d'asini alle quali partecipò anche l'ex primo ministro britannico che riuscì a piazzarsi secondo.

***

La *Tribuna*, del 28 genn. pp.:

Pontedera, 26 — *Quest'oggi il tram a vapore proveniente da Pisa investiva presso la piazza Belfiore certa B. M. di anni 76 fratturandosi orribilmente le gambe.*

Lo stesso tram a vapore, trasportato all'ospedale, fu trattenuto in osservazione. Sembra che per tutta la vita dovrà camminare con le stampelle!

***

Il *Subalpino* del 2 febbraio corr.:

Nascite del giorno 31 gennajo:
Fenoglio Giuseppe da Cuneo d'anni 30, massaro.
Dutto Giuseppe da Cuneo d'anni 64 calzolaio.
Dalmasso Maria da Cuneo d'anni 62, massaro.
Ecc...,

Beato paese, quello di Cuneo, dove i neonati, non solo hanno un'età rispettabile, ma esercitano già tutti un mestiere...

E pensare che nel resto d'Italia c'è la disoccupazione!

***

Il *Resto del Carlino della Sera*, del 7 corrente:

... le coppie potranno sciamare per le vie del gran rione e perdersi nei giardini olezzanti all'ombra delle piante erotiche!

***

Il Corriere della Sera del 7 corr.:

Il brigadiere capo Mercander è stato ucciso a rivoltellate ieri, da un sessantenne geloso che aveva prima freddato l'amante e il rivale e poi s'era fatto giustizia...

Ma vedete un po' che cosa può fare la gelosia! Quel disgraziato, *prima* ha freddato l'amante, poi il rivale, poi s'è ucciso e poi... ha preso a rivoltellate un brigadiere capo! Mariti, non siate gelosi!

***

Dal *Messaggero* del 14 c. m.:

Il capitano conte Calvi di Bergolo alla scuola di Pinerolo

TORINO, 13

Il capitano conte Calvi di Bergolo si è recato questa mattina al reggimento Nizza cavalleria per ossequiare il colonnello comandante, cav. Alberto Vista, e salutare gli ufficiali, i quali gli hanno rinnovato le espressioni del più vivo compiacimento per l'augusto fidanzamento.

Il capitano conte Calvi ritorna a Pinerolo dove riprende le sue funzioni di istruttore alla scuola di cavalleria.

In tasca gli sono stati rinvenuti solamente 7 soldi.

Dall'*Eco dell'Isola* del 10 corr.:

... il brillante ufficiale, finanzato della Principessa...

Finanzato? Ahi! Ahi! Saranno errori od insinuzioni?

— Che disperazione, questo *fox-trott!* Mi fa girare la testa senza infondermi alcun senso di allegria: tutto il contrario dello spumante "GANCIA, Extra Dry Riserva 1917.

Il Prence Boncompagni
di Piombino, che uscì
fra gli sturzeschi lagni
dal seno del P. P.,
or del Banco di Roma
si è addossato la soma.

MORALE

Per don Sturzo è ben dura
questa inPiombinatura!

Tutankamenità egiziane

Torniamo volentieri sull'argomento della scoperta fatta dal suddito inglese, Sir Carter, relativa ai tesori ritrovati nella tomba dell'egiziano Tut-Ankh-Amen, per illuminare i lettori — colle torcie a vento della nostra competenza prearcheologica — sulla veridica istoria dell'illustre egiziano testè disturbato e distolto dal suo sonno plurimillenario.

Il signore in parola (e che era un gran signore attestano le ricchezze tombali rinvenute) sembra che discendesse dalla nobile famiglia dei Puntetak, originaria da quel celebre Ramete XXXVII, ultimo della dinastia dei Pardi di Menfi.

Come Menfitico, Tut-Ankh-Amen era stato sul principio del XIX secolo a. C. allontanato dalla Reggia dei Faraoni, ma in seguito a visita sanitaria del Grande Medico Spiccialeth fu riammesso a frequentare le sale da the del Palazzo di Amonasro V in qualità di musico di Corte, durante il quale periodo compose — a furia di studiare Bach — la «Fuga» in Egitto.

Suoi discendenti quasi naturali furono quei capi dell'esercito dei Re mori Hamazath che passarono alla storia sotto i nomi di Bastal-Amos e Kambise Mannaggialarok; e i figli della sua 14.a moglie furono 4, tutti battezzati nel Tempio di Karnak-Ciaroh sulle rive del Nilo verde pisello.

Cinquantenne, Tut-Ankh-Amen fu operato di cataratta (5a o 8a, non è ancora bene accertato) e per raggiungere il Grande l'ltà fece erigere una piramide di cui oggi non esiste che il vertice.

Morto a soli 42 anni e imbalsamato, fu posto accanto a quella mummia della moglie, presso cui fu ritrovato da Sir Carter, ancora in buono stato di conservazione — se non di salute — e circondato degli oggetti da lui più amati, come: lo scendiletto prediletto, l'anfora da notte traforata a giorno e le mille armille di che si adornava allorquando faceva il bagno profumato all'essenza di regio loto, le ossa di parecchie galline Faraone e le seguenti suppellettili: un macinino da caffè azionato dalla forza motrice di 40 cammelli-vapore; una spilla della balia d'Iside; una pompa aspirante e premente di effetto retroattivo, usata da Sesostri I. e — per tagliar corto — le forbici adoperate da Re Kefren (acciaio garantito) quando era semplice giornalista.

Concesso o non concesso?

Quanto è mai gioconda la grassa mitologia pagana! Figuratevi che annovera fra i suoi numi il dio Stercutio, fecondatore della terra sotto la poco venerata spoglia di... Dio mio (anzi Dio Stercutio mio!) dirla è più difficile che farla!

Sta di fatto che gli studenti ambrosiani, subodorando la poesia che si nasconde sotto il mito in questione, hanno sentito il bisogno di farne un carro, per carnevale.

Coi prezzi attuali della materia prima, un carro di Stercutio rappresenta cosa d'inestimabile valore... agricolo.

Perciò forse i giornali di Milano vi hanno ficcato il naso, senza arricciarlo, ed hanno analizzato minutamente la trovata goliardica, tutta piena di profumo giovanile.

Siamo così venuti a conoscenza di retroscena interesantissimi:

« *Dal carro del fecondo Iddio* — dicevano, per esempio, dei confratelli « meneghini — *dovevano essere gettate a piene mani coriandoli di qualità « tutta speciale* (il confratello meneghino non specifica) ma all'ultimo momento l'autorità, che aveva già data « l'autorizzazione l'ha ritirata... ».

La ritirata? Era quella che ci voleva!

Ai Parioli

— Io, per esempio, vado a cavallo da venti anni e non ne ho mai avuti dei vantaggi reali.

CHI L'HA DETTO?

QUANT'ERA MEGLIO L'OTTOMANA....

Così diceva fra sè e sè quel turco che andava a letto con la nuova moglie europea.

***

Quando Berengario cercava in ogni modo di entrare nelle grazie di Adelaide moglie di Ottone il Grande ella rispose con un sospiro:

NON POSSO, SONO TUTTA D'OTTONE.

***

MI RODE....

Diceva la scansia che sentiva un tarlo rosicchiarla dentro a poco a poco.

***

NON ME LA FANNO!

Esclamò desolato quel russo con la barba lunga che girava per Roma di lunedì e trovava tutti i barbieri chiusi.

***

PECCATO DI GOLA.

Felicissima frase di una cantante che aveva preso una magnifica stecca.

***

ANCHE TU FIGLIO MIO!

Lo disse un padre che aveva trovato il proprio rampollo nella camera della serva.

Secondo altri lo trovò nella camera della cuoca, da cui la frase:

TU QUOQUE, ecc.

VOI MI SECCATE.

Lo disse la pianta d'ortica a quei due fidanzati che le si erano seduti sopra.

***

VOGLIO FARE LE COSE CON POMPA!

Esclamò quel vigile del fuoco che si apparecchiava alle nozze.

***

NON FACCIO PIU' L'ASINO

Rispondeva gentilmente Guido Podrecca a una bella signora che gli domandava notizia del suo giornale.

***

EPPURE SI MUOVE!

Questa frase attribuita erroneamente a Galileo la pronunziò invece per la prima volta Vitellio quando aveva il verme solitario e i medici non volevano riconoscerglielo.

Vient de paraître.
Maria Rygier
Colei che non si vede a mare

Vient de paraître.
Peli, Corde & Zeppi
Il Patrimonio di Sigaro

OLIO D'OLIVA
Specialità SUBLIME
A. FERRARI
PORTO MAURIZIO

Sogno di una notte d'inverno...

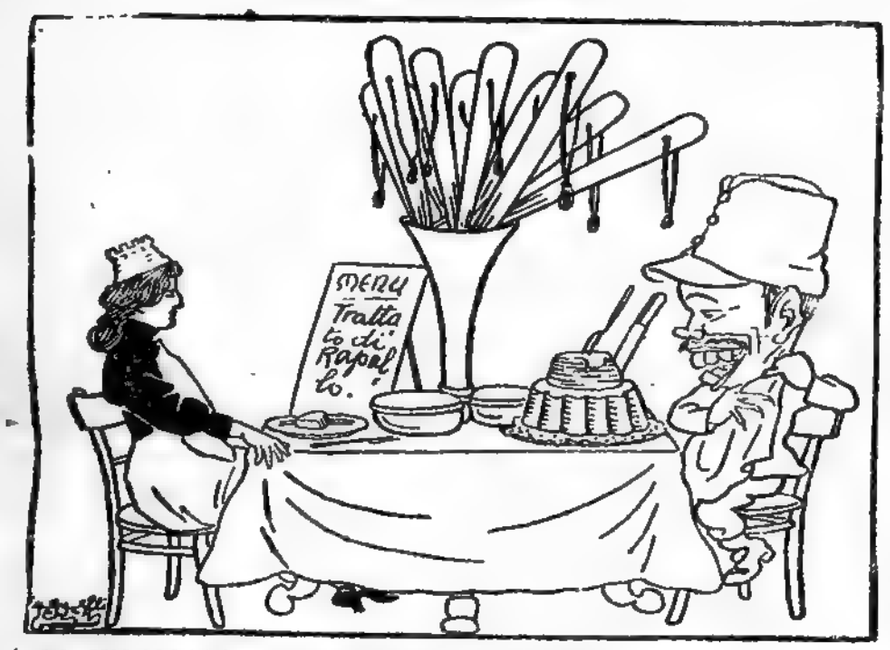
— a Monte Cavallo.

...è di Prussia certamente.

Suonata "ad libicum,,

PAPA' FEDERZONI: — Dà retta: è tempo di fargli sentire che ha una madre... patria!

Rintavolando



LO JUGOSLAVO: — Come prima, megho di prima!
L'ITALIA: — V'ingannate: ci sono in più gli stuzzicadenti...

PEDIGREE

I giornali si affannano con impareggiabile e lodevolissimo amor patrio ad allontanare nei secoli più remoti le origini della nobiltà dei Conti Calvi.

C'è chi ha già scoperto che a Genova esisteva, fin dal 1731, tale casata aristocratica e chi ha rivelato che un ramo della medesima era stato trapiantato a Napoli (Sezione Calviario) fin dal 1620, ed un altro nel 1500 a Roma.

Fu qui che un Calvi s'imparentò alla famiglia di Bianca Capello, sposando una Chinina dei Migone.

Fieri di portare anche noi il nostro contributo all'impolveramento di tanto blasone, asseriamo — senza tema di smentite — che di Calvi ce n'è sempre stati.

Il nuovo anno comico

Movimenti nelle compagnie col 1° di Quaresima

C'è un'aria di fidanzamenti, fra le quinte, che veramente preoccupa, se si mette in rapporto il progressivo aumento della nostra popolazione col fatto che l'Italia è paese povero di materie prime. E' corsa voce d'un fidanzamento Dina Galli-Vecsey; la voce è stata smentita.

Non è stata smentita; il fatto è che non c'è nulla di preciso ancora.

Ma pare che, se non combina con Vecsey, Dina Galli si fidanzerà con Mussolini, per poter rappresentare così tutti i giorni, a tutte le ore, il suo ruolo preferito, che è quello di Presidentessa. In quanto a Vera Vergani, essendo morto Giovanni Verga, s'è parlato vagamente d'un suo fidanzamento con Cimara; pare che la voce sia infondata, ma se così non fosse la Vergani e il Cimara resterebbero sempre insieme nell'Alba, il giorno e anche la notte, Alda Borelli sposerebbe Gandusio se ciò piacciasse alla volontà di Dio e de' santi. L'on. De Bellis si deciderebbe finalmente a sposare la Gramatica. Olga Gentili si sposa col ministro Gentile, diventando così la signora Gentile-Gentili; vorrebbe impalmare anche Luca Cortese per esser chiamata Gentile, Gentili e Cortese. Si sposerà Eleonora Duse con Willy Ferrero; si sposeranno anche Tullio Carminati e Memmo Benassi con Paola Borboni e la Celli. Re Riccardi sposerà la Regini. Ermete Zacconi, invece essendo morta la Ristori, ha dichiarato di voler consacrarsi al celibato.

In quanto a Sarah Bernardt, ha telegrafato a Luxor ringraziando Sir Karter di avergli trovato la salma del suo primo innamorato, suicidatosi per amore di lei.

La grrrande Grecia al verde,
cambiando il suo lunario,
tredici giorni perde
di fronte al calendario.
La Grecia, non c'è verso,
il tempo ha sempre perso.

Le signore devono tutte abbonarsi alla

REVUE DE L'ELEGANCE

la più ricca, la più pratica e la più conveniente rivista di mode. A giorni uscirà il magnifico album di

PRIMAVERA - ESTATE

Sarà un vero gioiello per le signore eleganti.

Abbonamento annuo costa L. 24. Inviare vaglia alla

SOCIETA' EDITRICE UNITAS
MILANO — Viale Monforte 12

Direttore: GUASTA
Arturo della Rocca, gerente responsabile.

Amm.ne e Pubbl. Via Tomacelli 132 Tel. 52-61

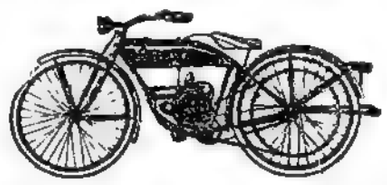
Tip. della Società Editrice «L'Epoca» — Roma

STOFFE NOVITÀ
PER SIGNORA E PER UOMO
S. A. R. COEN & C. S.A.
ROMA - VIA TRITONE
BIANCHERIA-CORREDI
CAMICERIA
A RICHIESTA S'INVIANO CAMPIONI

Rivista Filatelica d'Italia
Fratelli OLIVA Editori
GENOVA Salita Santa Caterina 53 GENOVA
Abbonamento annuo L. 15
La migliore Rivista del genere — Veramente indispensabile ad ogni collezionista

NUDI FOTOGRAFIE, 12 grandi fotografie di belle donne scc. L. 4. Produzione esclusiva de
FREYA-HAUS
Steglitz 66
BERLINO (Germania)

EVANS La miglior bicicletta a motore con motorino *Cyclemotor*.



Cataloghi inviati all'Agenzia Generale di Vendita per l'Italia e Colonie. — MILANO (15), Corso Italia, 63.

PACCO N. 1 L. 10 franco di porto
Grande portafoglio - Portasigarette - Bocchino - Spilla cravatta - Anello s. oro - Pettine Parisiens - Bottoni polsi - Raccolta n. Gillet - 25 Pezzetti Cataloco Gratis. Vaglia **Industria Ritmia**, Via G. Agnesi, 127 - Milano.

Novità utilissime
MACCHINA CALCOLATRICE

Addiziona fino a 99999,99 sottrae, moltiplica, divide rapidamente e in cifre esatte. **Messa a zero istantanea**, risultato immediato, tutta in metallo. Fa i pregi delle macchine da 5 o 6 mila lire e costa solo **L. 20.** - **MACCHINA RICARO**, con navetta, agorato e 4 aghi; fa il punto doppio uguale o alternato ad erba, diavolo, come quelle a pedale, in lana, seta, cotone; completa **L. 12.** - **Sveglia** automatica per ricordi a rilievo **L. 15.** - **RIVOLTELLA** Browning, tipo militare, a ripetizione, arma di difesa permessa dalla legge senza autorizzazione, forte detonazione, con 3 cariche complete

L. 4.75. Botta con illustrata fiamma rossa sviluppante scintille, con cariche **L. 8.75. MULTIGRAPH**, stampa 45 mila copie in 30 originali diversi, fatture, circolari musiche che si possono spedire con 5 cent. **L. 12.** - **BINOCOLO**, Mod. Stereo prisma. tico, in astuccio; permette di vedere fino a 10 km. come quelli da L. 350.000, a quattro lenti **L. 24.75**; a 6 lenti **L. 34.** - **CANDELA ETERNA** a petrolio, o benzina, luce viva, bianca, inodora, necessita sussistenza autom., consuma 5 centesimi ogni 12 ore di luce **L. 3.50**; due **L. 6.50**; tre **L. 9.** - Doppia, di grande lusso **L. 5.** -; due **L. 9.50**; tre **L. 13.50** porto franco, con ricetta per petrolio artificiale. **OROLOGIO**, sistema Roscoph, 36 ore di carica, garantito un anno **L. 16.50**; sei **L. 94.** - **3 LITRI DI LOZIONI**: colonia, felsina, violetta mughetto, rosa, ecc. a scelta, valore L. 60 per **L. 8.75** (scopo réclame). porto franco. — Ogni articolo ha annessa istruzione chiara. Aggiungere cinq. 4 articoli, anche diversi **L. 2.50** per trasporto; per qualunque quantitativo. **L. 5** — **Catalogo gratis.** — **Sconto ai rivenditori.** — Vaglia alla **UNIONE INTERNAZIONALE — MILANO (3) — Via Varese 4 T.I.**

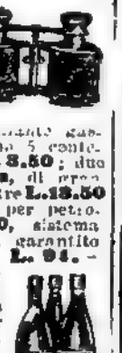


FOTO grafie artistiche dal vero e di belle donne in vari scelti L. 15 in nanzi. Catalogo solo L. 1. BENNERT, Barcelona, Spagna.

DENTI BIANCHI E SANI
COLGATE
campione gratis
Rivaldi Co Inc. Genova - Casella 1274

MONTE - CARLO
ALBION & LITTORAL
HOTEL
IL PIU' GRAZIOSO
IL PIU' MODERNO
DEL PRINCIPATO
Prezzi speciali per soggiorni

TOSSITE?

FARMACOTERAPICO DR GUALANDI Bologna

Blenorragia *(Scolo)*
Cura indolore rapida - sicura con iniez. endo ti: **AGON**
Prodotti "AGON,, Via Bertola 27 - Torino
Al liac. L. 13.20
Per posta in più Lire 1.00

FARINA LATTEA BUTONI

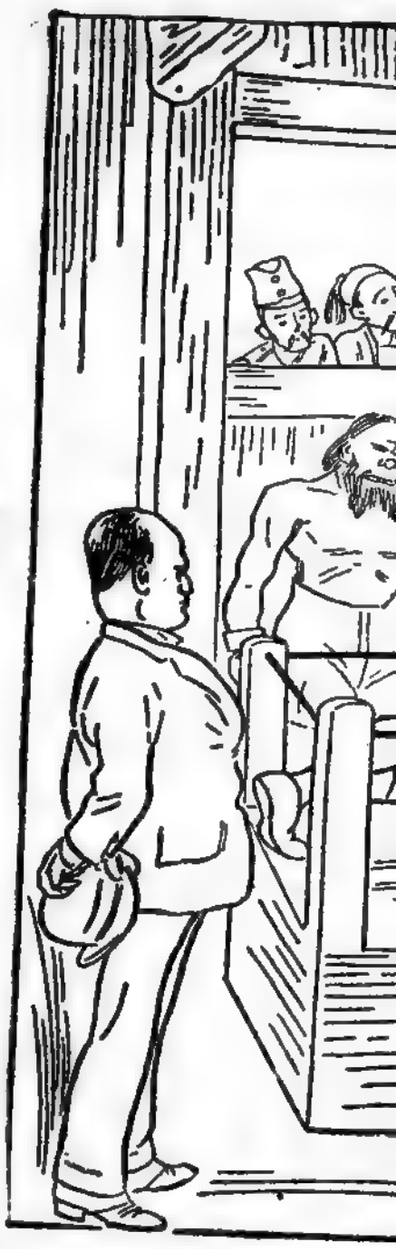
FRANCESCO DE CAPITANI
Via 3 Novembre 139-48-41 via della Pilotta 16-21
PIAZZA COLONNA
ROMA
Mobili, Stoffe, Tende, Tappeti, Lampadari, Chincaglie, Argenterie.
Telegrammi: DE CAPITANI — ROMA
Telefoni: Uffici 26-62 — Magazzini 48-61 — Stabilimento 51-37

SIFILIDE cure rapide. Esame del sangue. Chiedere il nostro importante opuscolo gratis (chiuso L. 1). Tutti i rimedi conosciuti per la cura della lue, elencati e volgarizzati ad uso del pubblico, 4 tre colori radicali della **BLE NORRAGIA** e dell'**IMPOTENZA** secondi Consigli gratis. Farmacia Internazionale - Via Merulana, 120 - Angolo Via Galilei - Roma.

Cognac Buton
IL PREFERITO

Conto Corrente con la Posta

Secolo II — Anno XXIV



Il Ministero dei discor

Vista l'importanza che vanno ass
mendo i discorsi che di giorno in gi
no e più volte al giorno, personal
politiche pronunziano in varie ci
d'Italia, è stata deliberata la costit
zione d'un nuovo ministero. Tutti
altri restano i ministeri dei fatti; qu
sto sarà il *Ministero dei Discorsi*.

E' tuttavia innegabile il grande pr
gresso fatto verso la semplificazio
della burocrazia, giacchè fino all'a
vento del governo fascista i ministe
delle chiacchiere erano dodici o tred
dici e non uno soltanto.

Il *Ministero dei Discorsi* stabilir
dunque da chi, dove e quando dovra
no essere tenute le orazioni funebri

DENTI BIANCHI E SANI
COLGATE
campione gratis
Rivoldi & C. Inc. Genova - Casella 1274

MONTE - CARLO
ALBION & LITTORAL
HOTEL
IL PIU' GRAZIOSO
IL PIU' MODERNO
DEL PRINCIPATO
Prezzi speciali per soggiorni

IL MIGLIORE
VINO CHINATO
è quello della Società Anonima
TRINCHIERI
TORINO

TOSSITE?

FARMACOTERAPICO DI GUALANDI Bologna

Blenorragia (Scolo)
Cura indolore rapida - sicura con iniezioni:
ARGON
Prodotti "ARGON,,
Via Berthollet 27 - Torino
All'ingr. L. 13.20
Per posta in più Lire 1.00

FARINA LATTEA
BUITONI

FRANCESCO DE CAPITANI
Via 3 Novembre 120-40-41 via della Pilotta 16-21
PIAZZA COLONNA
ROMA
Mobili, Stoffe, Tende, Tappeti, Lampadari, Chincaglie, Argenterie.
Telegrammi: DE CAPITANI — ROMA
Telefoni: Uffici 26.82 — Magazzini 48.61 — Stabilimento 41-81

SIFILIDE cure rapide. Esame del sangue. Chiedere il nostro importante opuscolo gratis (chiuso L. 1). Tutti i rimedi conosciuti per la cura della lue, elencati e volgarizzati ad uso del pubblico. Cure celeri radicali della BLENORRAGIA e dell'IMPOTENZA sessuale. Consigli gratis. Farmacia Internazionale - Via Cerulana, 120 - Angolo Via Gabbei - Roma.

Buton
IL PREFERITO

Conto Corrente con la Posta

IL TRAVASO DELLE IDEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

LA RIENTRATA: Il *Fascista* rientri! Tal dispongono il capocci del Fascio medesimo, e bene sia. Si rientri nel *normale*, dappoichè questo venne *rinnegato*. Ma non ne esulti colui che teme olio e lezione manganellare. Il Fascista non rientra, per lasciare *libertà di uscirne*, a chi *farebbe comodo*. Si può rientrare in *Legge*, poichè *oggi esiste*. Ma la medesima sarà contro di te, che osarai *insidiarla*.

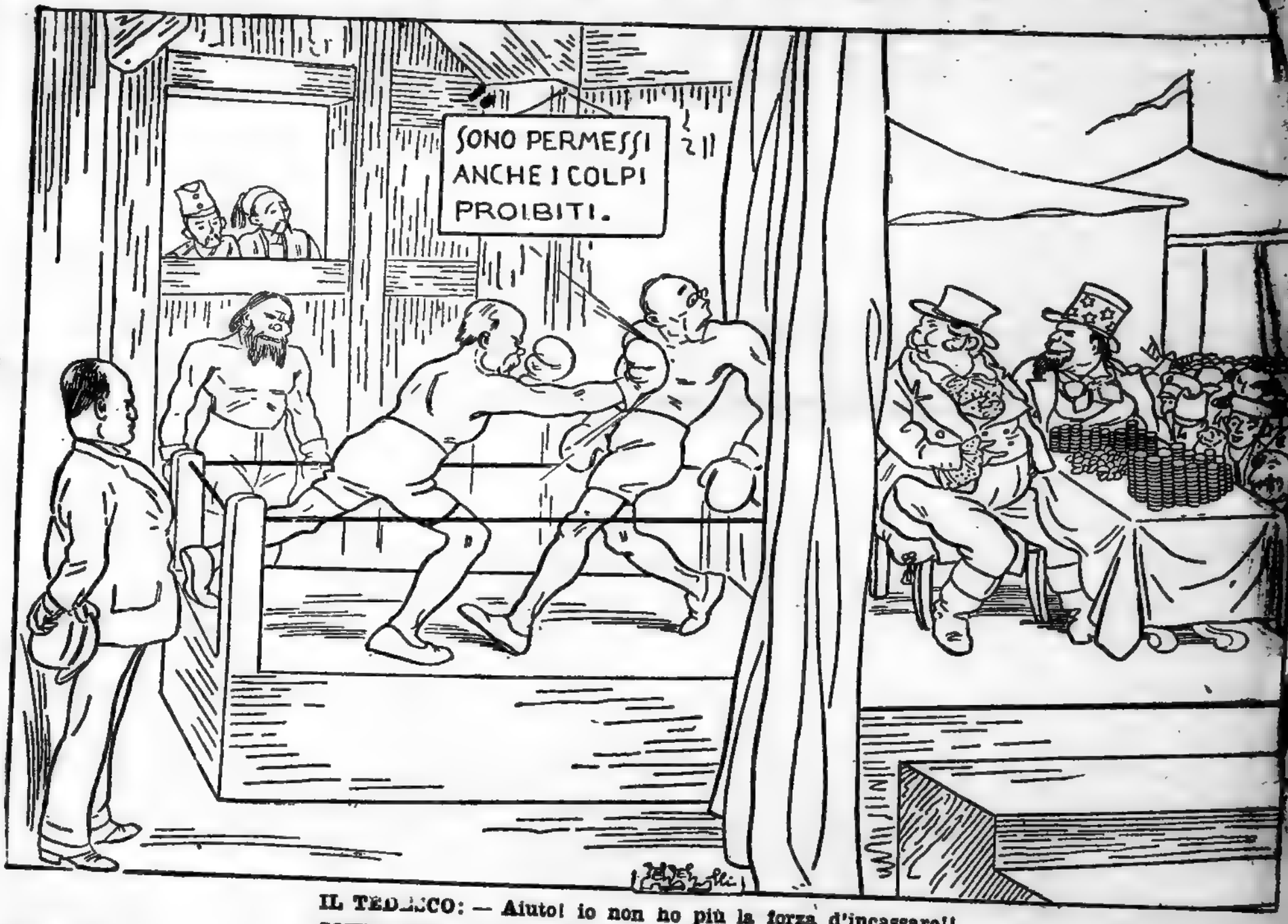
TITO LIVIO CIANCHEITINI.

La Milizia di Difesa Nazion
Mussolini caporale

...di ramazza

Secolo II — Anno XXIV | Cent. 20 | Roma, Domenica 25 Febbraio 1923 | N. 1192

Match di boxe



IL TEDESCO: — Aiuto! io non ho più la forza d'incassare!!
JOHN BULL: — Eppure non incasserete mai quanto noi!

Il Ministero dei discorsi

Vista l'importanza che vanno assumendo i discorsi che di giorno in giorno e più volte al giorno, personalità politiche pronunziano in varie città d'Italia, è stata deliberata la costituzione d'un nuovo ministero. Tutti gli altri restano i ministeri dei fatti; questo sarà il *Ministero dei Discorsi*.

E' tuttavia innegabile il grande progresso fatto verso la semplificazione della burocrazia, giacchè fino all'avvento del governo fascista i ministeri delle chiacchiere erano dodici o tredici e non uno soltanto.

Il *Ministero dei Discorsi* stabilirà dunque da chi, dove e quando dovranno essere tenute le orazioni, fissandone il tema, le caratteristiche e il numero delle parole.

Titolare del nuovo portafoglio sarà S. E. Mussolini che, come si sa, è altrettanto forte nell'azione che nell'orazione.

La nuova Amministrazione comprenderà:

a) LA DIVISIONE TITOLI: incaricata, come dice chiaramente la sua denominazione di scegliere i titoli dei singoli discorsi. (*Diana della disciplina, Vigilia tertia, Vigilia quarta, Vigilia di Natale, Epifania*, ecc.).

b) LA DIVISIONE CITAZIONI (con altrettante *sezioni* per le citazioni classiche, latine, francesi, dantesche, ecc).

Delle citazioni si occuperà un primo tempo un semplice usciere... giudiziario, ma non è escluso che all'alto ufficio sia poi preposto — ove non disdegni l'incarico — Gabriele d'Annunzio, che di citazioni è maestro!

c) LA DIVISIONE PISTOLOTTI, che sarà affidata all'on. Giunta.

d) LA DIVISIONE DEI VOLI LIRICI di cui s'occuperà l'on. Finzi, ed il cui motto sarà: *verba volant*. Ed infine:

e) L'UFFICIO DELLE PERORAZIONI; alla diretta dipendenza di Mussolini, il quale istituisce il nuovo Ministero, appunto per rintuzzare l'accusa mossagli di fare troppi fatti, di compiere troppe azioni, senza nemmeno darne preavviso ai deputati e talvolta perfino agl'istessi colleghi del Gabinetto.

D'ora in poi egli potrebbe rispondere a chi avesse il coraggio di chiedergli:

— Che cosa fa, Eccellenza?

— Perorazione...

Salvo ad aggiungere togliendo ogni illusione agli avversari:

— Già: Per ora azione... poi azione e sempre azione!

E, se questo è il programma, ben venga anche il Ministero dei discorsi!

Di Losanna per spiegare
il pasticcio quale fu,
l'Inghilterra a pubblicare
or si accinge un Libro blù,
blù, che ad esser coerente,
è di Prussia certamente.

PARI SIAMO

Oh che flotte! oh che belle flotte!

Per chiarire la situazione immensamente favorevole creata all'Italia dal trattato di Washington per opera e virtù dell'on. Schanzer, e un pochino — perchè no? — dei così detti «esperti» navali, diamo qui sotto il documento originale, anzi originalissimo colto a volo quando il trattato fu stipulato e firmato dal prefato ex ministro degli Esteri.

Il signor Thaon de Revel impari da tale documento a trattare come si conviene chi ha fatto di tutto e anche più perchè l'Italia, nella questione degli armamenti, sia trattata «alla pari» colla Francia.

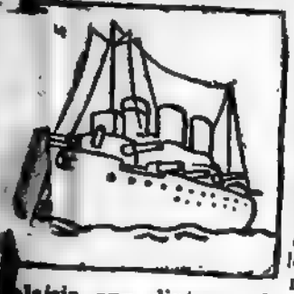
Ecco il documento, com'era prima che gli «esperti» lo... rovinassero;

Dossier H. K. Q. **AR. 99999**

Article 43. — Reconnecé que l'Italie pour sa situation côtière se trouve en captives eaux et en continue péricul d'en bousquer, de la part de la mer, les autres nations.

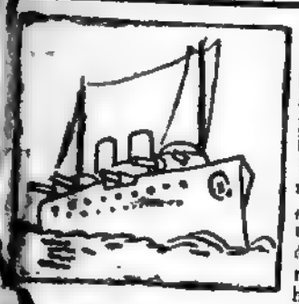
Le Ministre délégué à la Conférence de Washington, Seigneur Schanser s'est mettu d'accord avec les délégués françois, et en est sulté feur ce peu pen de quadre comparatif entre les forces marinares des deux nation:

FRANCE	ITALIE



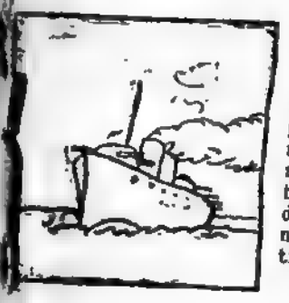
TIPE a). — Petite *Corsaire* d'haut mer de la portée d'apeine 20,000 tonnelléa, munie seul de 400 bouches de feu. Bonne, tout au plus pour pêcher les trilles et promménades de plaisir aux dintours de Chartage et Camomba.

TIPE A. — *Brigantinchaffetière a* 4 «exprès» l'heure; maxime précision; propultion model «Cicoire»; bien soignée, bien sucrée; 45 centimes d'immersion chaque tasse.

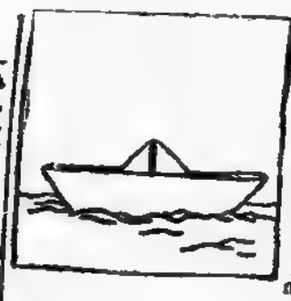


TIPE b). — *Fregate* pour petit cabotage, à 3 chaudaires pour arrostir les castaignes, longue 2 ectomètres, velocité 6 heuraire 200 nodes an jour; équipage variable: de 3 hommes et un chapitain.

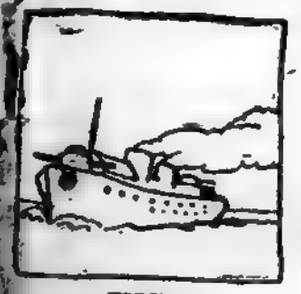
TIPE *grand* B. — *Dreadnounht Galleicant* «Champagne», insommergible, imperméable, avec motour à escople Fabbriqué et varé à Brindisi per la Maison Cavetourachoi'e a et C.ie.



TIPE c). — *Incrociateur* à toure girables, propulsion à rèmes, soaphe revesti d'ovate, voiles en fil de scotie, timon lavoré en trafeur.



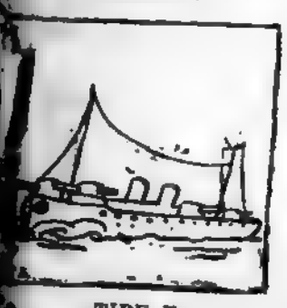
TIPE EXTRA C. — TORPEDINIERE *Quart Pouvoir.* Imponente barquette à plastres repiegueés, adapte pour les services de retroguarde et de policie da la mer.



TIPE D.

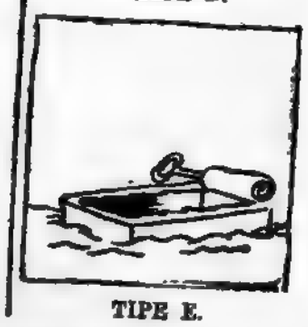
Tipe divers d'autres nazionalité complémentaire.

TIPE D.



TIPE E.

Tipe de formidables barquettes de L ordre.



TIPE E.

— E' vero che tutti i professori di musica sono stati obbligati ad imparare e a suonare l'inno fascista: **Giovinezza, Giovinezza?**

— Verissimo: ma la vera giovinezza può essere data soltanto dalla miracolosa **ACQUA RADIO-ATTIVA** (Via Tribunali 36 E, Telefono 20.623) la quale oltre ad impedire la formazione dei calcoli renali e vesicali, guarisce qualsiasi disturbo dell'apparato digerente.

Abbonatevi al «Travaso»

Il Cimaro vorrebbero sempre insieme nell'Albo, il giorno e anche la notte, Alda Borelli specchio Gianduia se ciò piaccia

Importante!

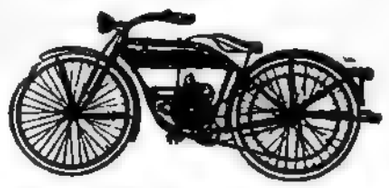
CERCASI grande negozio o appartamento con parecchi vani, o grande locale terreno, in posizione centrale, pronto subito, per importante ufficio, indicare località, condizioni a SAIT — Pubblicità a Travaso in Roma.

Amm.ne e Pubbl. Via Tomacelli 129 - Tel. 98.42
Tip. della Società Editrice «L'Epoca» — Roma

CONTRO
TOSSI
CATARRI
RAUCEDINI, RAFFREDDORI, LARINGITI
BRONCO-POLMONITI, INFLUENZA
pillole e pastiglie di
CATRAMINA
BERTELLI
che hanno al loro attivo
oltre quarant'anni
di brillantissime
esperienze

PACCO VAL. L. 95 PER L. 16 (gratis catalogo)
100 foglietti e 100 buste val. L. 20 - 12 matite cop. v. L. 12 - 25 pennini v. L. 6 - Un rasoio m. Gillette - Portafoglio - Bilancia ragazzi - Bottoni per polsi - Catena per orologio - Pettine - 4 Gommapiuma per affilare lame - 36 anelli - 1 litro inchiostro - tutto per L. 16. Franco di porto. Richiedete alle Industrie Riunite, Via G. Agnesi, 127 Milano

EVANS La miglior bicicletta a motore con motorino Cyclemotor



Chiedete listini all'Agenzia Generale di Vendita per l'Italia e Colonie. — MILANO (16), Corso Italia, 52. — Agenzia Italia Centrale — ROMA — Via dei Mille, 7.

40% GASSTAU

sul consumo del gas uso cucina si ottiene applicando il dispositivo brevettato Gasstau L. 1.25 — D'Avanzo - Galleria Margherita, Via Depretis - ROMA.

NON PIU' PURGANTI
La STITICHEZZA, la GASTRICA, l'INTOSSICAZIONE e il CATARRO INTESTINALE guariscono radicalmente coll' ENTERASEPTIKON, d'indefettibile efficacia che rialza le forze digestive, toglie le soverchie acidità e prepara all'intestino un materiale meglio elaborato e più facilmente eliminabile. — L. 3,40 la cassetta e L. 47,50 in 6 scatole franco. — Scrivere Prof. Dott. P. RIVALTA. Corso Magenta, 10 - MILANO.

Pacco valore L. 85 per L. 12.75 1: Un grande portafoglio in pelle, 6 tasche, valore L. 25 — 2: Una penna stilografica carica automatica. — 3: Un bocchino ambrina 4: Un paio Bottoni polsi uso argento — 5: Un portamonete in pelle — Vaglia INDUSTRIE RIUNITE - Via G. Agnesi, 127 - Milano — Gratis Catalogo.

L. 150 di merce per L. 14.75!
L'«aurion» è oro surrogato 18 karati garantito inalterabile per 25 anni. Questo pacco réclame dà occasione a chiunque di conoscerne i pregi. Sino a 10.000 pacchi si spedisce a tutti franco nel regno per sole L. 14,75 una catena «Aurion» da uomo, o collier per signora, val. L. 20. — II) Un cavaturaccioli acciaio con manico puro acciaio. — III) Un trapano. — IV) Una macchina per occhielli. — V) Un cacciavite. — VI) Una pinzetta tutti in acciaio e in astuccio. — VII) Un bocchino ambrina val. L. 6. GRATIS: L'Industria Cartotecnica offre per réclame un Block Notes equivalente a: una penna stilografica, due dozzine lapis, 12 astuc. pennini, 6 gomme, un calamaio tascab. irroveso, 500 fogli carta da scrivere, un calendario 1923 e nuove tariffe postali. La più una nuova bambola alta cm. 25 e una bebè cm. 8 in camicia con vestiti, cappelli, lettino da montare. — Vaglia Unione Internazionale - Via Varese, 6 T. I. MILANO.

ROSAI Le più belle varietà esistenti Le più buone piante d'ornato Le più a buon prezzo di tutti.
Le 12 più classiche varietà, franche nel Regno per sole L. 20 - N. 25 varietà L. 40 - N. 50 varietà L. 110 - N. 100 varietà L. 200 — Pagamento anticipato — E. BERTI, orticoltore, Milano.

Come vincono al LOTTO gli ebrei
cioè il Metodo basato sul calcolo delle probabilità, che riduce il gioco ad una speculazione finanziaria garantita. Libro istruttivo accessibile a tutti. Invio franco L. 10. Richieste a: Casa Editr. LA SCIENZA DEL POPOLO, Via Valeggio 18 Torino (18).

SOC. ANON. FRATELLI BRANCA MILANO
specialità
FERNET-BRANCA
Aperitivo. Digestivo
VERMOUTH
VIEUX COGNAC
AMERICANO
VINO CHINATO
BITTER
Creme e Liquori
Sciroppi e Conserve

VERMOUTH
DIENA
TORINO
VINO CHINATO

PRONTA GUARIGIONE COLLA
PASTA-BIGNONE
DELLA TOSSE - BRONCHITE
RAFFREDDORI - INFLUENZA
Inviando Vaglia di L. 6.50 ad ARMANDO BIGNONE, Casella Postale 1205 - GENOVA, riceverete franche due scatole.

Coca Buton
FORTIFICA

Viene da parire.
D. Torrigiani
La crisi della loggia

Degouttazione all'ingrosso

Vivamente impressionati dalla dichiarazione del generale Degoutte, d'esser cioè egli e i suoi soldati «pronti a rimanere mill'anni nella Ruhr fino a capitolazione totale della Germania», abbiamo inviato un inviato speciale a Duesseldorf coll'incarico d'intervistare l'alto e temerario personaggio.

Il generale è stato sorpreso dal nostro inviato nell'atto — incredibile a dirsi! — di farsi inoculare da uno specialista tedesco delle glandole interstiziali; avveduta precauzione per chi, come lui, intenda attardarsi alquanto in questa valle carbonifera. Il generale aveva anche dato disposizioni per la costruzione d'un ricovero, tipo faraonico, nel quale egli, a un certo punto, si ritirerebbe per uscirne fresco come una rosa a millennio compiuto.

— E la truppa, generale? — ha chiesto il nostro inviato, favorevolmente colpito dalla genialità dei preparativi.

— I miei uomini — ha risposto il generale — hanno in media venticinque anni. Fra sessant'anni, se la Germania avrà pagato, io ordinerò loro d'imbracciare i fucili e di far fuoco a volontà sul tempo. Abbiamo cartucce in quantità tale, che si potrà arrivare facilmente al 2022, ammazzando il tempo.

— Ah!

— Per i viveri, mio caro, avremo i... frutti delle riparazioni che, io spero, fra mill'anni matureranno. Avremo da masticar duro per un pezzo.

— Ah! Ah!

— Per il morale delle truppe, non temo. Avrò dei discorsi di Clemenceau ogni estate e, due volte all'anno, delle recite straordinarie di Sarah Bernhardt. Tanto l'uno quanto l'altra si sono impegnati per tutto il millennio.

— Ah! Ah! Ah!

— Ho pensato anche alle carte topografiche che mi serviranno quando dovrò ritirarmi con le mie truppe. Occorrerà aggiornarle continuamente per conoscere dove saranno giunte le frontiere del mio paese, alla fine del millennio. Io penso che dovrò camminar molto per rientrare nei confini. Ma non ho idea se mi toccherà andare avanti o indietro. Chi vivrà, vedrà.

— Già!

— Vedrete che fra mill'anni la Germania sarà piegata, piagata e avrà pagato.

— Vostra Eccellenza ci userà la finezza di comunicarcelo per mezzo di un tavolino a tre gambe. Noi abbiamo una vita breve: sì e no, camperemo ancora cent'anni! Buona permanenza, generale!

Dice il Fascio: — Non conviene
disegnar figure oscene!
Quindi vieta in modo rude,
anche, spalle e gambe nude.
Che imbrogliato ginepraio!
Ma perchè si contraddice?
Non è lui che da febbraio
ha vietato le camice?

L'or

Di fre
po si ap
ma rigua
gina, era
del Senat
gersi a d
I senat
un appos
dieci di q
Ed infa
dal Senat
più uso d
cui carich
di colpire
presa di
sivamente
fucili a pa
La caccia

SI
RRI
RI, LARINGITI
INFLUENZA
lie di
MINA
LLI
o attivo
anni
ime

OSAI Le più belle varietà esistenti. Le più buone piante d'innesto. Le più a buon prezzo di tutti. classiche varietà, franche nel Regno L. 20 - N. 25 varietà L. 30 - N. 50 varietà 10 - N. 100 varietà L. 250 — Pagamento — E. BERTI, orticoltore, Milano.

vincono al LOTTO gli ebrei
Metodo basato sul calcolo delle prob. che riduce il gioco ad una specu. finanziaria garantita. Libro scienti. sibile a tutti. Invio franco L. 10. a: Casa Editr. LA SCIENZA DEL Via Valeggio 18 Torino (10).

SOC. ANON. FRATELLI
RANCA
MILANO
specialità:
NET-BRANCA
ritivo Digestivo
OUTH
COGNAC
CANO
HINATO
R
Liquori
Conserve
RMOUTH
IENA
TORINO
O CHINATO
A GUARIGIONE COLLA
TA-BIGNONE
TOSSE - BRONCHITE
DORI - INFLUENZA
Vaglia di L. 6.60 al ARMANDO
Casella Postale 1205 - GENOVA.
anche due scatole.
on
FORTIFICA

Vient de paraître.
D. Torrigiani
La crisi della loggia

Degouttazione all'ingrosso

Vivamente impressionati dalla dichiarazione del generale Degoutte, d'esser cioè egli e i suoi soldati «pronti a rimanere mill'anni nella Ruhr fino a capitolazione totale della Germania», abbiamo inviato un inviato speciale a Duesseldorf coll'incarico d'intervistare l'alto e temerario personaggio.

Il generale è stato sorpreso dal nostro inviato nell'atto — incredibile a dirsi! — di farsi inoculare da uno sgherro tedesco delle glandole interstiziali; avveduta precauzione per chi, come lui, intenda attardarsi alquanto in questa valle carbonifera. Il generale aveva anche dato disposizioni per la costruzione d'un ricovero, tipo faraonico, nel quale egli, a un certo punto, si ritirerebbe per uscirne fresco come una rosa a millennio compiuto.

— E la truppa, generale? — ha chiesto il nostro inviato, favorevolmente colpito dalla genialità dei preparativi.

— I miei uomini — ha risposto il generale — hanno in media venticinque anni. Fra sessant'anni, se la Germania avrà pagato, io ordinerò loro d'imbracciare i fucili e di far fuoco a volontà sul tempo. Abbiamo cartucce in quantità tale, che si potrà arrivare facilmente al 2093, ammazzando il tempo.

— Ah!

— Per i viveri, mio caro, avremo i... frutti delle riparazioni che, io spero, fra mill'anni matureranno. Avremo da masticar duro per un pezzo.

— Ah! Ah!

— Per il morale delle truppe, non temo. Avrò dei discorsi di Clemanceau ogni estate e, due volte all'anno, delle recite straordinarie di Sarah Bernhardt. Tanto l'uno quanto l'altra si sono impegnati per tutto il millennio.

— Ah! Ah! Ah!

— Ho pensato anche alle carte topografiche che mi serviranno quando dovrò ritirarmi con le mie truppe. Occorrerà aggiornarle continuamente per conoscere dove saranno giunte le frontiere del mio paese, alla fine dei millennio. Io penso che dovrò camminar molto per rientrare nei confini. Ma non ho idea se mi toccherà andare avanti o indietro. Chi vivrà, vedrà.

— Già!

— Vedrete che fra mill'anni la Germania sarà piegata, piagata e avrà pagato.

— Vostra Eccellenza ci userà la finezza di comunicarcelo per mezzo di un tavolino a tre gambe. Noi abbiamo una vita breve: sì o no, camperemo ancora cent'anni! Buona permanenza, generale!

Dice il Fascio: — Non conviene
disegnar figure oscene!
Quindi vieta in modo rude,
anche, spalle e gambe nude.
Che imbrogliato ginepraio!
Ma perchè si contraddice?
Non è lui che da febbraio
ha vietato le camice?

Giuochi di molto prestigio

1. Signore e Signori, io sono il prof. Benito Mussolini, capace di far scomparire chicchessia...

2. Se qualcuno di loro vuole farsi avanti, avrò l'onore di eseguire qualche piccolo esperimento in *corpore vili*.

3. Lei, signore? Ma bene, si accomodi pure. Io lo copro col mio cappello. Prenda, prenda cappello...

4. Uno ..... due... e...

5. ... tre: Sparito. C'è qualche altro che voglia pararmisi dinanzi?...

6. Lei militare? Si faccia sotto... Uno, due e...

7. ... tre! Sparito.

8. Con lei, Signor Domizio, farò un colpo da gran maestro.

9. Uno... Due... Tre... puntini!

10. Sparito.

11. Se c'è ancora qualcuno che vuole provare...

L'ornitologia al Senato

Di fronte alle difficoltà che da lungo tempo si opponevano alla soluzione del problema riguardante la protezione della selvaggina, era convinzione generale che i membri del Senato non sarebbero stati capaci di erigersi a difensori degli uccelli.

I senatori invece, hanno cacciato fuori un apposito disegno di legge, che ne vale dieci di quelli della Camera bassa.

Ed infatti in base alla legge testè votata dal Senato, i cacciatori non potranno fare più uso dei soliti fucili a doppia canna le cui cariche a pallini o veccioni permettono di colpire troppo facilmente la selvaggina presa di mira, ma dovranno servirsi esclusivamente di moschetti, carabine e di altri fucili a palla di gomma.

La caccia con le reti e con le panie sarà permessa a condizione che le maglie delle reti non siano inferiori ai 10 centimetri quadrati e che al vischio venga sostituita la gomma arabica diluita col 90 per cento di acqua.

Sarà pure consentito di poter uccellare col metodo del sale sulla coda dei volatili.

Ad ogni modo è fatto divieto di uccidere uccelli che non abbiano compiuto i tre anni di età.

Di conseguenza in ogni regione dovrà funzionare un ufficio di Stato Civile delle varie famiglie di volatili, incaricato altresì di rilasciare tessere di libera circolazione alla selvaggina che intenda emigrare da una regione all'altra.

Auguriamoci che l'approvazione di questa legge — degna in tutto di lodole — non voli da un ramo all'altro del Parlamento, e che rimanga in aria il meno possibile.

Vient de paraître.
Carpentier
Les confusions d'un enfant du siècle

Civilizzazione

Mussolini non soltanto
pensa ai Fasci dell'interno
e da superpadreterno
li governa ch'è un incanto,
ma con impeto fecondo
spinge il guardo oltre i confini
e spedisce Bastianini
a far fasci in tutto il mondo.

Bastianini, intervistato,
così ha detto: Il movimento,
ch'è più rapido del vento,
ha dovunque suscitato
entusiasmo a cento a cento.
Dai Colmnechi ai Botocudi,
dall'Australia alla Fenicia,
anche i barbari più nudi
si son messa la camicia.
L'India stessa ch'era fiacca
se l'è fatta tutta nera
e la nostra primavera
corre Giava e la Malacca.
I cinesi più codini
han schiacciati i mandarini,
a Pekino da leoni
van rompendosi i Kimoni,
e a Shangai si accoppa il fello
che non venera il randello.
Il Lappone ingegno aguzzo
si dichiara anch'ei fascista
e con l'olio di merluzzo
purga l'odio comunista.
L'esquimese, nel pescare
stoccafisso in quantità,
grida lieto sopra il mare:
— «Eja, epa, baccalà!» —
Nell'Egitto pel fascismo
regna un vero feticismo!
Con mirabile prontezza
nascon fasci in un balen
si che canta: «giovinezza»
anche il re Tutancamen.
E' fascista fino all'osso
pure il turco, tanto è vero
che il suo fez non è più rosso
anzi adesso è tutto nero,
ch'egli a tingerlo s'affanna
con l'inchiostro di Losanna.
Lo sultà, ciascun lo vede,
è fascista in tal maniera
che la sua camicia nera
è di pelle e arriva al piede.
E che dir degli australiani
ch'hanno saldo fra le mani
quella spece di randello
detto «boomeranganello?»
Tutta l'orbe, è chiaro e tondo,
nel fascismo si incornicia,
si fa mondo e fin in fondo
giovinezza l'invernicia.
Viva dunque il mappamondo
che aderisce alla camicia!

**A don Sturzo, in modo ignobile
hanno tolto l'automobile.
Ora a letto di sicuro
dovrà andarsene all'oscuro:
fin perduto ha, con dolore,
le candele del motore.**

GALATEO

(Uffi di focietà)

Vorme che offeruar debbonfi fempre che uadafi ad afcoltar efecutioni di mufica facra et profana

Giovin signore, se della Vita vuoi e le grandi e le piccole letitie appieno cõrre, piacciati oggi lasciare che, traendoti nel solco del nobile campo dell'Arte, che con dolce ciepotro quema infra le nove Muse che prossiede alla Musica ara, io mostriti li occulti segreti onde tu possa con Onore et Elegantia, i quali sono lo staffiere e l'ancella che sempre allato star debbonti, frequentare quelli innumeri misteri mondani che celebransi ogni dì nelli infiniti templi d'Arte della cittade e che con anglica voce concerti nomansi e sono.

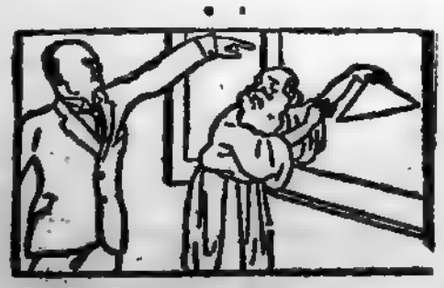
Quando con non pagato biglietto introdotto saraiti nella Sala — sia essa quella delli Sgambati, ovvero quella del Bacchio, o pure del Lyceo, o etiandio di Palestrina o Zagarolo — primiero pensier tuo esser debba ognora di giugner quando li musici già detter fiato alli stormenti, onde tu possa turbar l'attentione di tutti col batter li tuoi e pistar d'altrui li piedi, nell'eleggerti, infra li primi posti, lo migliore, ponendo mente di far restare in piè una o più gentil dame. Lo posto eletto esser debbe comodo, acciocchè tu possa, durante l'esecutione, dar riposo al corpo, lasso del notturno battagliare amoroso, con ristoratore sonno.

Che il tuo russar sia profondo e soave e ben s'accompagni alla voce dell'oboe triste, mentre che li musici eseguiscono le note a te non note di Tristano et etiandio Isotta; ma sia grave e sonoro quale maestoso contrabasso se dama gentile canti alcuna romantia dicendo che un bel dì vedrassi di fumo un filo, o che lontana siccome l'eco della pia campana andrassene (e tal fusse!) od altra peregrina aria

Se, poi, per avventura d'un al sole inizio lo frastuono risvegliar dovesseti, e tu aspetta che torni la calma e, mentre levasi dolcissima la melodia dello violino, datti con gran lena a soffiar lo tuo naso a mo' di grandissimo e sonorissimo trombone; ma se più caro ètti l'effetto della grande cassa fa mestieri che tu, mentre tutti tacciono, in isternutir con inconsueto fragore ponga omne studio. E se tu ravvisi infra lo pubblico lontano un giovin signore tuo amico, o sotio, o conoscente, o tu conversa con lui ad alta voce durante li petii. E se tu hai figlio o fratello o nipote in tenera etade, a tu portalo allo concerto onde durante il «pianissimo» frignisca; e se tu hai cane ancora, e tu portalo onde abbai durante li petii, conciossiacchè come leggesi nelle scritture, cane che abbaia morder non suole, se museruola habbia.

O fignor, fe li concerto ti fpaff,
fatti pure fuonar il uiolin,
fatti pure fuonar la grancaff,
il trombone, la tromba e il flautin,
il triangolo et il contrabaff,
l'oboe, i piatti ed ancor l'ocarin,
ma mai fempre ti deui guardar
da chi l'organ uorrebbe fuonar.

MONSIGNOR DELLA
(Senza CASA a cagione della crisi).



MUSSOLINI: — Via quel simbolo: è massone!

CRONACHE DI LETTERATURA

Assaggi di lingue straniere

L'archeologia trionfa. L'antichità viene frugata in ogni dove con ottimi risultati. Sir Carter trova il sepolcro di re Tutancamen e mostra agli attoniti occhi del mondo gemme d'incomparabile bellezza, nonchè il modello del primo pedalino comparso sulla faccia della terra. D'altro canto Diego Angeli scopre per i lettori del Giornale d'Italia Omar Kaggam poeta persiano di settecento anni fa già tradotto nove volte in inglese, sette in tedesco, cinque in francese e quattro in italiano. Lo scopre cioè per la venticinquesima volta ma la presenta lo stesso come per dire: «Aprano gli altri la storia egiziana; io apro la persiana e non mi fermo qui. Ho tanti scrittori in serbo, in madagascarese, in copto, in mongolo e in cispatano da fornire una intera serie di articoli sulle più remote letterature del mappamondo».

Siamo corsi subito dall'illustre critico per avere la sua preziosa collaborazione. E' stato lietissimo dell'offerta tanto più che essa gli permette di usare, invece della forma piana adeguata al pubblico del Giornale d'Italia, lo stile erudito, il linguaggio tecnico che meglio si addice a quelle persone di innegabile intelligenza che sono i lettori del «Travaso».

Così ci ha passato, come primo assaggio, un articolo sullo stesso Omar Kaggam dove l'argomento è trattato nel modo che si merita. La parola a Diego Angeli:

* * *

Il poeta persiano a differenza di Tapet e di Schakaradamodam ch'hanno lo stile duro e arcaico, si offre pieno di ridondanze liriche e di vibrazioni onomatopeiche. I suoi versi hanno il sapore di un decotto di rose filtrato nel setaccio del buon gusto e dell'armonia imitativa. Scelgo a caso questo brano di cui nessuno può mettere in dubbio la chiarezza e la efficacia:

Kamar uis alla olluk
bajul cuscuss fonduk
oya putram illem
phitun pathan pet em.

Sentite invece in che modo Schakaramedam tratta la stessa sensazione che ha origine, come appare chiaramente dal testo, dall'apertura di un armadio:

Galuka al bar kiovar
kifassa Bab el Màndeb
ma kufra il sanzibar:
ris ku folak in gambeb!

Ascoltatelo nella descrizione d'uno scroscio di temporale:

Nisam ball heri il ghisha (1)
shi shi shuan ke pisha.

Tradotto in italiano perde tutta la sua efficacia. Eccovene l'esempio:

Quando fa temporale
o piove o casca l'acqua.

Ah! se avessi lo spazio a mia disposizione, farei mettere tutte le anime devote alla poesia in ginocchio davanti all'originale certo di inebbriare cuori e cervelli con i profumi più incantevoli e suadenti dell'arte, di quell'arte che giunse in Europa traverso il Kurdistan facendo nascere elegie e strambotti nel Poloponneso, e nella letteratura fanciulla dei popoli nordici: le saghe. Ma la tirannia dello spazio è così stringente che non ci resta che ripetere il distico del miglior discepolo di Omar Kaggam, Allum Dirok che scriveva i suoi versi infiammati sugli intercolumni del Portico di Vejo:

Tiri rhilla tir i rhalla (2)
m'hor irai sens ass aggialla
la piz zacol sibib boc halla challa!

PIEGO ANGOLI.

(1) Sha *in persiano ha la stessa dolcezza di suono del nostro* Scia.

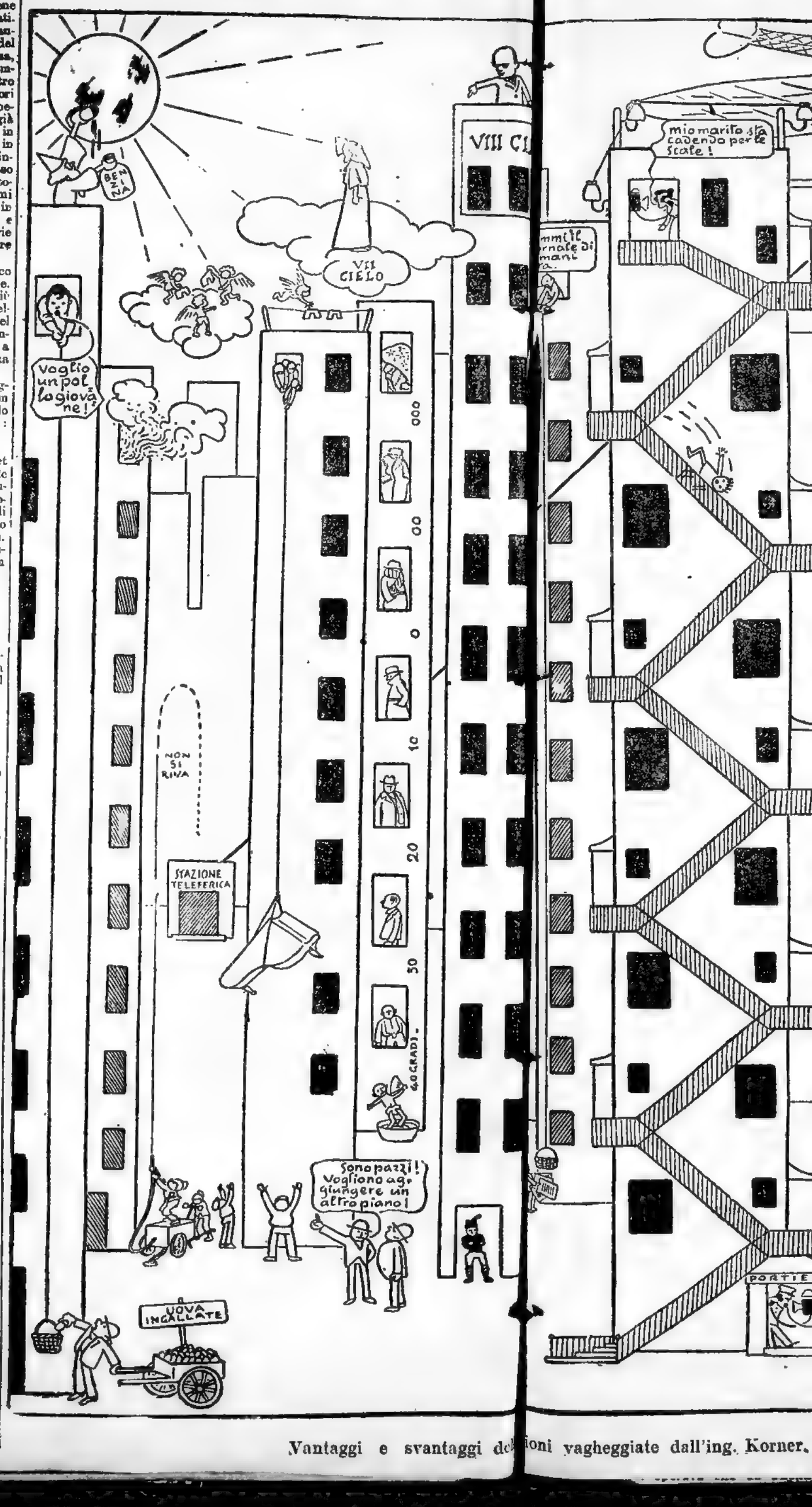
(2) *Mentre in italiano il femminile si forma generalmente cambiando l'o in a come nei vocabili tetto e tetta, solo e sola, collo e colla nell'idioma iranico si ha il femminile aggiungendo la desinenza* durfinaloss *trattandosi di cose inanimate oppure* mhettilhavest *nel caso delle persone vive.*

Stornellata

Fiore appassito,
**se a Milan Mussolini s'è recato,
al «Savini» a mangiar con appetito,
rosetta greca,
a Roma la sua gioia non è poca
quando al *Castel dei Cesari* si reca! (1)**

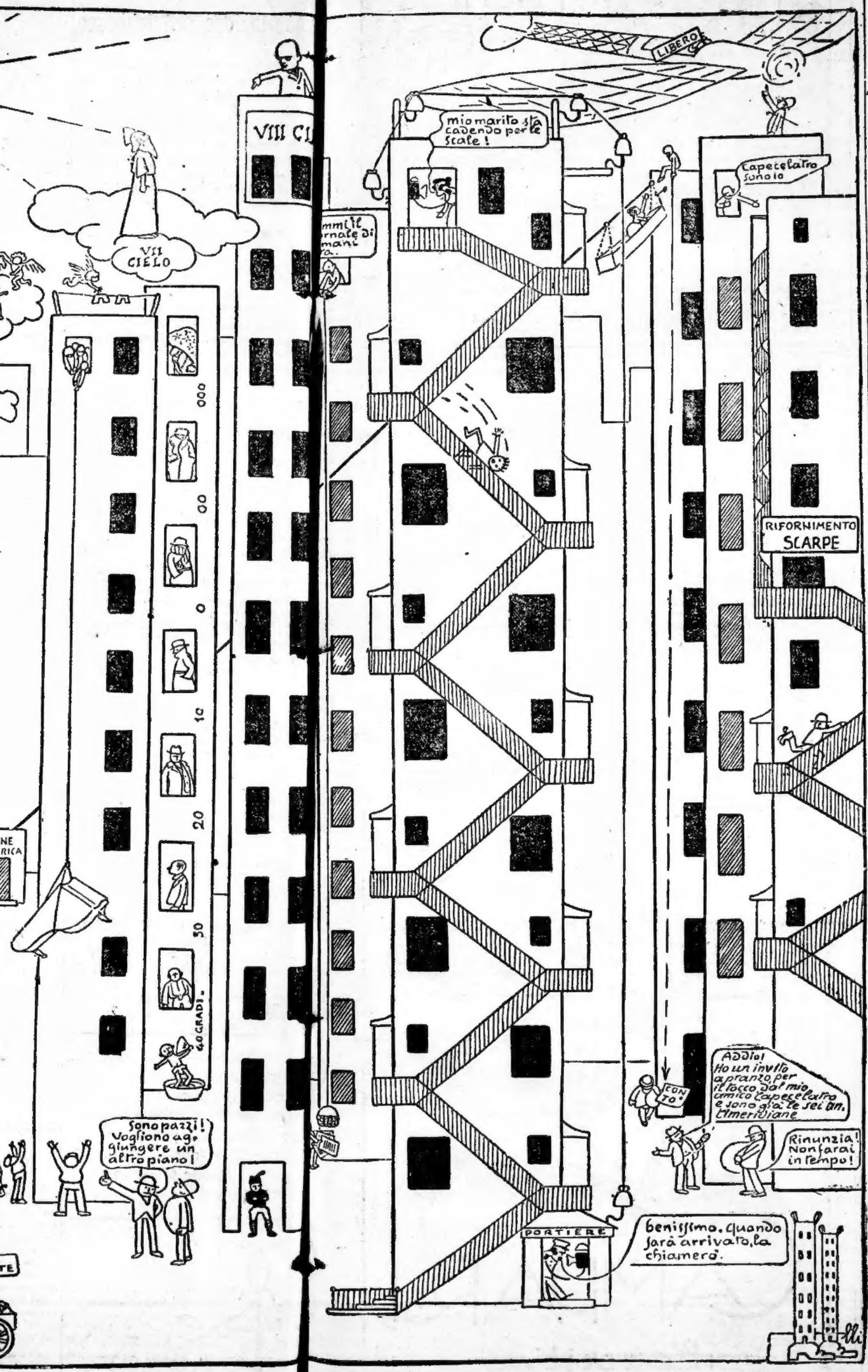
(1) *Perchè il noto Ristorante è appunto diretto dal figlio del cav. Savini, proprietario dell'omonimo Ristorante di Milano).*

I grattacieli in It



Vantaggi e svantaggi de[illegible]ioni vagheggiate dall'ing. Korner.

grattacieli in Italia



Vantaggi e svantaggi delle costruzioni vagheggiate dall'ing. Korner.

S. P. Q. R.

In relazione alla relazione

Abbiamo letto la relazione presentata all'on. Mussolini, e contenente le proposte dell'Amministrazione comunale per una legge a favore di Roma. Così per sommi capi siamo rimasti abbastanza soddisfatti delle... buone intenzioni in essa relazione contenute ed esposte.

Si tratta, come si sa (o «come sassi» a scelta), di dare a Roma una riverniciata — ci si passi la metafora — in modo da conferirle quell'aspetto, che si aspetta da tanto tempo, di vera Capitale d'Italia, troppo trascurata finora dai precedenti padri — o meglio padrigni — coscritti.

Mostruosità

Diamo anzitutto largo tributo — oltre che di tasse — di elogi al Sindaco di Roma per la disposizione patriottica presa contro l'uso delle scritte in lingue estere sulle mostre dei negozi; e ad ogni modo (utile e dilettevole) di avere colpito con aggravamento di imposte coloro che volessero ancora usarle pei loro fini commerciali.

Troviamo però, deplorevole che non siano state ancora nè proibite, nè tassate, quelle indicazioni nè francesi, nè inglesi, nè tedesche, ma certo non italiane *e forse ostrogote sul tipo delle seguenti:*

CARNE DI PORCO
L. 2,30 a letto

SPACCO DI
LICUORI

ARMI E ARTIGOLI
PER CACCATORI

La riromanizzazione di Roma

A Roma ormai i veri romani non ci sono più; abbondano invece — specie nelle tabaccherie — i napoletani e i toscani. Lungi da noi — dice la relazione — l'idea di dar loro il bando dalla Capitale: proponiamo invece la cura intensiva dell'elemento prettamente cittadino con quei mezzi che si crederanno più opportuni, in modo da ripopolare la città di «romani de Roma» autentici, marca, anzi Lazio, Gioacchino Belli garentita.

Aumentata così la popolazione di veri «pacioccone» ossia di gente che per magnà e beve *non c'è l'uguale, bisognerà soltanto provvedere a intensificare gli «approvvigionamenti».*

A tale scopo è allo studio l'istituzione di una nuova linea suburbana, chiamata tranvino dei Castelli Romani, mentre, per le cibarie, è già pronta un'ordinanza che permette l'uso dei gatti del Pantheon a scopo di spezzatino di lepre.

Provvedimenti secondari

A proposito dei trams, per quelli di città non è lontana l'introduzione in essi dei fattorini e dei conducenti elettrici; e a proposito di gatti, proponiamo che essi siano — quando ce ne sarà bisogno — fatti funzionare, mediante dipintura del pelo, da tigri o pantere per il maggior decoro del Giardino Zoologico.

Le guardie meccaniche

E' stato già ordinato ad una grande fabbrica italiana un campione di guardia municipale automatica. Introducendo in essa un ventino si potranno ottenere le indicazioni topografiche necessarie e magari la messa in contravvenzione di qualche individuo.

Luce e tenebre

Circa la luce elettrica e la pavimentazione delle strade — dice la relazione — passiamoci sopra, o cerchiamo di passarci sopra; ma non dimentichiamo il gas, il quale — con un sistema anglo-romano semplicissimo, potrebbe venire utilizzato (giacchè ad altro non serve) a dare aria *alle abitazioni che ne difettano.*

Resta la questione del latte (non parliamo di quello umano nè umanizzato, ma solo umanamente bevibile). Contiamo di adottare il sistema ora vigente nel Congo 'Mbu-luam-baba *e consistente in serbatoi d'acqua piovana che unita alla calce viva offre ad ogni famiglia che ne sia provvista una bevanda, se non nutriente, igienica, non essendo composta di cervelli di lucertole, raschiature di pentole, sapone al lisoformio e altri generi revulsivi come lo è ora.*

In tema di moralità

Infine, tolta ai romani più o meno autentici l'abitudine della bestemmia, proibendo anche di dire: «Mannaggia... la Rocca!» *l'Amministrazione comunale non si nasconde la necessità impellente di aumentare in Roma — poi che se ne sente veramente bisogno — il numero delle osterie e dei cinematografi.*

Le case

La relazione termina mettendo in evidenza la necessità di prendere in considerazione in un tempo non lontano la proposta di un progetto qualsiasi per studiare il problema della mancanza di abitazioni.

La mostra cavallina

(Strambotto senza capezza nè sottocoda)

Sono in gran rivoluzione
le cittadi e le convalli
perchè c'è l'Esposizione
degli equini, ossia cavalli.

Già preparansi ogni giorno,
con fervor che niuno eguaglia,
i cavalli di ritorno,
quei di Frisia e di battaglia,

che in bell'ordine schierati,
di galoppo, al passo o al trotto,
grigi, storni o pomellati,
al cimento si fan sotto.

Venga pure in corsa pazza
ogni italico destriero,
chè la fama della razza
non ci scalpita davvero!

Pegasèo, dal Perièlio
scenda giù fra due stalloni,
col caval di Marc'Aurelio
e il cavallo dei calzoni.

Chi non ha cervel balzano,
sia per riffe che per raffe,
del morello maremmano
tenga il piè nelle due staffe.

Pagherà solo una tassa
più cospicua d'ammissione
il cavallo che s'ingrassa
sotto l'occhio del padrone:

Tutti avranno un degno posto
nella stalla e nello stallo,
onde un grido s'udrà tosto:
«Hip, urrà! Siamo a cavallo!».

In codesta gara nobile
esporrà forse pursì
chi possiede un'automobile
da 40 e più HP.

La snellezza della zampa
chi a vantar meglio riesce
è un caval che molto campa
pur se intanto l'erba cresce.

Per migliori risultati
della Mostra, gli architetti
e i pittori son chiamati
ad esporre i cavalletti;

e acciocchè non manchi niente,
perchè sia più varia e bella,
onorario presidente
si farà Quintino Sella.

Voi direte: Questa broda
(frasi fatte d'ogni giorno)
non ha capo e non ha coda:
è un cavallo di ritorno.

Ma poichè (bazza a chi tocca!)
Ve l'abbiamo regalato,
non guardate nella bocca
al cavallo che fu donato.

QUARESIMALE

— Ed ora, fratelli, dopo le intemperanze del Carnevale, è necessario purificare l'anima e il corpo: la prima colla preghiera, il secondo... con la MAGNESIA SAN PELLEGRINO!

Mi dispiace, illustri professori, ma tutti preferiscono il grammofono a qualsiasi jazz-band esotico.

— E si capisce. I dischi veri « Grammofono » riproducono solo gli Jazz eseguiti dalle più famose orchestre di Londra, di Parigi e di New York. Provate a sentirli nel negozio della Società Nazionale del Grammofono a Roma: in via Tritone 89, a Milano in Galleria Vittorio Emanuele 39, a Torino in via Pietro Micca 1. I dischi « Grammofono » sono meravigliosi per ballare ed anche come musica.

Rivista Filatelica d'Italia
Fratelli OLIVA Editori
GENOVA Salita Santa Caterina 6-5 GENOVA
Abbonamento annuo L. 18
La migliore Rivista del genere — Veramente indispensabile ed ogni collezionista

CARTE DA PARATI DEL FIBRENO
Ing. O. Maggiorani & C.
ROMA — Casa Madre: Piazza di Trevi, 82-83 Telefono 6-19
Succ.: Via Cicerone 18-22 - Telef. 22-306. (Fabbrica e Deposito — P. Tor Sanguigna, 16.

Abbonatevi alla
Rivista d'Italia
la vera rivista di cultura del nostro Paese, la più accreditata, la più diffusa.
Tratta di lettere, scienze, arti e politica.
Esce una volta al mese.
Abbonamento annuo L. 40
Inviare vaglia alla SOCIETA' EDITRICE «UNITAS» Milano, Viale Monforte, 12.

CIOCCOLATO BONATTI AL LATTE
"Alimento impareggiabile in tavolette ed in polvere"
25 grammi di CIOCCOLATO BONATTI AL LATTE EQUIVALGONO PER VALORE NUTRITIVO A grammi 75 DELLA MIGLIORE CARNE

Pipa igienica, economica, leggera, vera radica selezionata vero corno, produce fumo fresco, mantiene il tabacco asciutto e lo brucia fino all'ultimo. Non sporca e si pulisce facilmente.
Se non la trovate presso il nostro Fornitore richiedetela alla unica Ditta fabbricante di questo tipo brevettato:
Alcide Duranti
Stabilimento Loreto Stazione (Ancona)
Deposito Roma (33) Via Gerazio 22-A
Gratis: richiedere opuscolo N. 5
«Come posso fumare igienicamente e bene»

Lucidate le vostre scarpe col
GRIFFIN
La gran marca americana
Rivaldi Co Inc. Genova - Casella 1274

FOTO grazie artistiche da Vere e di belle donne. Invii scelti L. 25 in nanzi. Catalogo solo L. 1. GENNERT, Barcellona, Spagna.

GIOVANI - SPOSI - VECCHI
Le pillole Johumbina fosfo-stricno coca ferro guariscono la debolezza nervosa. In pochi giorni riacquistasi la PRIMIERA FORZA VIRILE. Le due scatole per posta L. 18 Opuscolo segreto Enrico Melai, farmacista - Bologna

TUTTI coloro
che acquistano le nostre
Miracolose Pastiglie della MADONNA di
POMPEI
contro la tosse
esigano che sia effettivamente data la nostra PASTIGLIA di forma rettangolare e non ovale o rotonda, e coll'immagine impressa della SS. Vergine del Rosario di Pompei.

L'Istituto Farmacoterapico
Dott. GUALANDI
Via Mascarella, 80 - BOLOGNA
preparatore di essa
VUOLE
che la Pastiglia Madonna di
POMPEI
non sia confusa con pastiglie di altra Madonna che eventualmente possono nuocere alla salute, o quanto meno riuscire completamente inutili, non intendendo aver nulla in comune con possibili frodi scientifiche e commerciali.

BITTER

CAMPARI
l'aperitivo

Quaresima

Dicchi ben su, non era un'indecenza
Metter la religione sott'ai pi,
E invezi d'osservare l'astinenza
Devr'o magnar da grass come purzi?

Non c'era più né fede, né coscienza!
Mo adesso Mussolini l'ha tolt vi
Ogni abuso e al fa fare penitenza
Dei peccati commessi tèmp indrì!

«Giù la maschera!» — lò l'ha dett con tott,
E l'obbliga il digiuno ai deputà,
E ai sovietti al dà d'acqua e del pan sott.

Al fa magnar da magro i impiegà,
Al dà l'oli d'risein ai farabott,
La religion l'è rispettà!

LA SGNERA CATTAREINA.

H

H — ottava lettera dell'alfabeto. Non ha alcun suono e quindi viene spesso soppressa: donde: *c'era l'h.* (Vedi: *cera-lacca*).

H_2O — sostanza liquida, risultante dall'idrogeno e dall'ossigeno chimicamente combinati. (Vedi: *latte*, sinonimo).

HP — cavallo metaforico di cui è bene non fidarsi, essendo dedito alla benzina. Mette in moto i *taxi*, specie di scarabattole con su «chauffeur» e passeggeri e sotto cani e pedoni.

HENNE' — Ritrovato della moderna letteratura, mediante il quale anche le racchie diventano donne fatali.

«... *E mentre la luce crepuscolare dei tramonti orientali, saturi di nostalgia frenetica, bagnava le vette delle piramidi scomparse donde quaranta secoli la contemplavano concupiscenti, ella sciolse la sua treccia miracolosa che l'henné aveva resa simile al grùmolo della lattughina giovane e scoperse i suoi seni...*

(G. DA VERONA).

I

I — La penultima lettera di *Jacopo Ortis* la nona dell'alfabeto. Solitamente ha bisogno di punti, donde *mettere i puntì sugli i*, operazione assolutamente oziosa e inutile.

IDEALE — contrapposto a *reale*. Solo in casi eccezionali può esser sinonimo.

IGNORANTE — Chi non ha nessuna istruzione. Solitamente non si adopera alla prima persona. Es.: — *Io non co-*

LO JUGOSLAVO. — Ora, io so
LA DALMAZIA. — E allora, se

Il Cimara resterebbero sempre insieme nell'Alba, il giorno e anche la notte, Alda Borelli sposerebbe Gandusio, se ciò piaccia

Amm.ne e Pubbl. Via Tomacelli 146 Tel. 61-61
Tip. della Società Editrice «L'Epoca» — Roma

Mi dispiace, illustri professori, ma tutti preferiscono il grammofono a qualsiasi jazz-band esotico.

Grammofono » riproducono solo gli Jazz
di Londra, di Parigi e di New York.
Società Nazionale del Grammofono a
in Galleria Vittorio Emanuele 39, a
hi « Grammofono » sono meravigliosi

CARTE DA PARATI DEL FIORENO
Ing. O. Maggiorani & C.
ROMA — Casa Madre: Piazza di Trevi, 82-83 Telefono 6-19
Succ.: Via Cicerone 18-22 - Telef. 22-306. (Fabbrica e Deposito — P. Tor Sanguigna, 16.

Ogni pipa porta impresso il motto: «Non canta la raganella».

Esigete questa marca per non ricevere macchine contraffazioni

Pipa igienica, economica, leggera, vera radica selezionata, vero corno, produce fumo fresco, mantiene il tabacco asciutto e lo brucia fino all'ultimo. Non sporca e si pulisce facilmente.
Se non la trovate presso il nostro Fornitore richiedetela alla unica Ditta fabbricante di questo tipo brevettato:

Alcide Duranti
Stabilimento Loreto Stazione (Ancona)
Deposito Roma (33) Via Cerazio 29 A
Gratis: richiedere opuscolo N. 1 «Come posso fumare igienicamente e bene»

TTER

A. RUBINO

ARI

tivo

Quaresima

Dicchi ben su, non era un'indecenza
Metter la religione sott'ai pi,
E invezi d'osservare l'astinenza
Vorr'e magnar da grass come pural?

Non c'era più né fede, né coscienza!
Mo adesso Mussolini l'ha tolt vi
Ogni abuso e al fa fare penitenza
Dei peccati commessi tèmp indrì!

«Giù la maschera!» — lò l'ha dett con tott,
E l'obbliga il digiuno ai deputà,
E ai sovietti al dà d'acqua e del pan sott.

Al fa magnar da magro i impiegà,
Al dà l'oli d'rizein ai farabott,
Ma religion l'è rispettà!

LA SGNERA CATTAREINA.

H

H — ottava lettera dell'alfabeto. Non ha alcun suono e quindi viene spesso soppressa; donde: *c'era l'h.* (Vedi: *cera-lacca*).

H²O — sostanza liquida, risultante dall'idrogeno e dall'ossigeno chimicamente combinati. (Vedi: *latte*, sinonimo).

HP — cavallo metaforico di cui è bene non fidarsi, essendo dedito alla benzina. Mette in moto i *taxi*, specie di scarabàttole con su «chauffeur» e passeggeri e sotto cani e pedoni.

HENNE' — Ritrovato della moderna letteratura, mediante il quale anche le prostitute diventano donne fatali.

... *E mentre la luce crepuscolare dei tramonti orientali, saturi di nostalgia frenetica, bagnava le vette delle piramidi scomparse donde quaranta secoli la contemplavano concupiscenti, ella sciolse la sua treccia miracolosa che l'henné aveva resa simile al grùmolo della lattughina giovane e scoperse i suoi seni...*

(G. DA VERONA).

I

I — La penultima lettera di *Jacopo Ortis* la nona dell'alfabeto. Solitamente ha bisogno di punti, donde *mettere i puntì sugli i*, operazione assolutamente oziosa e inutile.

IDEALE — contrapposto a *reale*. Solo in casi eccezionali può esser sinonimo.

IGNORANTE — Chi non ha nessuna istruzione. Solitamente non si adopera alla prima persona. Es.: — *Io non conosco questo, tu sei ignorante, colui è bestia;* ecc.

INFRANTO — spezzato, rotto. Es.: *Ideale infranto* Modo di dire in uso presso le ragazze che parlano di sogno o speranza, invariabilmente dicono di averla infranta.

INCENSO — Fumo gradevole all'olfatto, che si produce per procurarsi l'arrosto.

Più leggero dell'aria tende all'alto, onde non si può adoperare che per coloro che stanno in alto. Fornisce la nona categoria di senatori.

IACOPONE (*da Todi*) — Uno dei più antichi poeti italiani. Es.: «Fuvvi nel 300 honorevol copia di poeti et novellatori et scriptori; et infra tali, Jacopone, Cavalca, Caterina et Passavanti».

(Eug. Checchi - *Gu... dei busti al Pincio*).

INDIANO — Indigeno delle Indie, intrattabilissimo perchè fa finta di non capire, dedito al commercio, distinguesi per un orecchio volutamente sordo (Vedi: *orecchio da mercante*).

IGLIORI — voce caduta in disuso da qualche tempo (Vedi: *Calza-Bini*).

INCONTINENTE — Che non sa contenere la propria avidità o altro vizio. Anche chi vive in un'isola può essere incontinente; diventa allora un incontinente splendidamente isolato.

ILDERBANDO (*da Parma*) — Noto rivale di Orfeo che vinse in gara riuscendo non solo ad ammansare le oestie, ma a farle cadere in sonno cataletticо con le sue musiche. Nacque da una frase imprudente di Gabriele d'Annunzio.

INQUILINO — cibo preferito da una categoria di bestie feroci. Viene mangiato vivo, dopo essere stato spogliato. Produce delle forti indigestioni che si possono guarire con l'olio di ricino, o con energici massaggi. E' oggetto di speculazione attivissima.

IPPOMENE — Amante di Atalanta; la vinse alla corsa gettando a terra un pomo d'oro, del che Atalanta ebbe spaghetto, onde tutto finì a tavola. *Atalanta ed Ippomène* - celebre quadro di Guido Reni.

«*Lo stacco dal cinque al seicento, e la permeazione, è sensibile nella purezza marginale per cui il profilo, o, se volete, il filo della materia itera e pùntua, nel fratto viluppo del derma, la sommessa plastica della pàtina in un ritmo sinuoso e sommario che il Nostro suole epidermicamente rimpastare*».

(MICHELE BIANCALE
La Critica come chiarificazione)

ISMET (*pascià*) — Turco angòra di ritorno che non potendo prendere di fronte i rappresentanti dell'Intesa; li prese dal rovescio, facendo loro prender cappello o meglio, fez.

ITALIA — Il bel paese. (Vedi: *formaggio*).

(*continua*).

Il trattato è fatto: badiamo al trattamento

LO JUGOSLAVO. — Ora, io sono il padrone e tu la serva.
LA DALMAZIA. — E allora, se non mi ci troverò bene, vi darò i miei

Insonnia

— Ahimè, dottore! ho provato la morfina, l'oppio, la valeriana: niente mi fa dormire.
— Abbia pazienza ancora un poco. Sta per uscire un nuovo romanzo di Borgese...

Il "Piper" contro i peccati

Caro Gaetano,
dunque sei geloso,
e non ricordi più quei tempi belli
quando il Piper, con volto assai radioso,
acquistavi per me da «Martinoli»?
Oh, che peccato! E proprio in questi dì
d'astinenza forzata con

Nini.

(*Rappr. dep. della* GRAN MARCA: *cav. Leone Mainero, Via della Panetteria, 30 - Roma*).

SPETTACOLI

Al COSTANZI — La triste vicenda di *Tristano* e relativa *Isotta*, spinti loro malgrado a far l'amore da un filtro (donde il verbo *filtrare*) ci ha talmente commossi che, *come accadde allo Schurè assistendo alla prima rappresentazione del capolavoro Wagneriano, a Monaco, nel 1865, rimanemmo sospesi per quattro ore circa, al suono dell'orchestra.* A dire la verità, la commozione fu tanta, che non ci eravamo nemmeno accorti della nostra incomoda posizione, quando M. Iucagliati venne a sganciarci dal lampadario del soffitto, dal quale pendevamo, dondolandoci allegramente, al suono dell'orchestra.

Proprio vero che ci vogliono i critici per uscire dalle situazioni critiche...

All'ARGENTINA — *Il profumo del peccato.* Quanto prima: *Il mago della virtù.*

Seguiranno i *Fuochi d'artificio*, destinati come è logico, a far molto rumore. Ecco la più bella caricatura che sia stata fatta al bravissimo Almirante, da quando venne al mondo.

All'AUGUSTEO — Grande concerto di musica italiana.

Sappiamo che gli Ambasciatori delle potenze amiche ed alleate hanno avanzato le loro proteste per questa strana libertà, che la Direzione ha creduto di potersi prendere.

Al VALLE — Dina. Quando si dice Dina, Proverbio del giorno: *Meglio una Galli Dina oggi, che un uovo domani.*

Al QUIRINO — *Scugnizza*, operetta italiana.

Si cerca un Costantino Lombardo austriaco, che la renda popolare a Vienna.

Eccovi il delizievole profilo di Gina Dervico nell'atto (2°) in cui dimostra che ogni nodo arriva al pettine.

Al NAZIONALE — Sempre maggiori trionfi di Angelo Musco, l'attore che non si dà arie per apparire più grande, ma che appare sempre più grande, ogni volta che si dà l'*Aria del Continente.*

All'ADRIANO — Successoni. *La Danza delle Libellule* è alla 4.999.865.a replica.

Al MANZONI — *Vivendo solando che male ti fo?*

Così chiede al vispo Scarpetta la vispa... Ma se vi diciamo tutto, non vi divertite più. Andate e vedrete.

APOLLO Music Hall
Via Nazionale - ROMA - Via Nazionale
Tutte le sere alle 21.30
SPETTACOLI DI VARIETA'
di primissimo ordine DANCING, ecc.

Cinema Volturno
La casa sotto la neve

— Io sono l'amalgama a tutti quelli che s ubriacano...
— Io distinguo a quelli che [illegible]

DANCIA, SPIRIMENT. LATINA, DIR. RESPONS.

MANUALE PER TUTTI

IL POKER

Il giuoco del poker *non è affatto immorale.*

Basta dire che si apre con un dovere *e secondo Mazzini il dovere è quello che differenzia l'uomo dal bruto. Difatti il cane da caccia punta subito mentre il* pokerista *paga prima il dovere e poi punta.*

Il poker *è un giuoco permesso in tutte le società specialmente nella Società delle Nazioni, che è un circolo di divertimento, dove le* pokerie *sono all'ordine del giorno.*

Si fa con cinquantadue carte, tante quante sono le carte geografiche dell'Europa che si stanno susseguendo da quattro anni in qua per colpa o dei vinti o dei vincitori, i quali ogni tanto mandano i trattati a carte quarantanove.

Le combinazioni del poker *sono diverse. La più bassa, quella che serve ad aprire il giuoco è una* coppia di figure. *Si verifica facilmente. Chi è quel cittadino o quello stato che non abbia un paio di belle o brutte figure al proprio attivo?*

Le combinazioni principali. Il tris

Punto migliore è il tris *formato da tre valori uguali. Quando si giuoca in cinque il tris ha un certo valore. Avere mettiamo tre donne in cinque è già una bella cosa.*

In tempo di guerra, aveva gran valore il tris dell'Intesa, *basato appunto sull'eguaglianza. Finita la guerra è invalsa la consuetudine di considerare di poca importanza il valore dei cuori; sicchè i giuocatori italiani hanno finito per fare una figura meschina, pur avendo da giuocare le carte di maggior valore.*

Bisogna badare assai alle sequenze. Sequenze (o conseguenze) *disastrose, si possono avere facendosi troppe illusioni sulla moralità degli altri giuocatori (di Borsa) che hanno sempre grosse carte in mano e — quel che più conta — grossissime riserve anche nelle banche.*

Il full

Un punto eccellente a poker *è il* full *che significa* pieno *perchè è spesso pieno di guai nei rapporti della politica del giuoco o meglio del giuoco della politica. Si compone di un* tris e di *una* coppia: *ad esempio tre re e due assi. Gli* assi *servono benissimo d'appoggio ai re specialmente per le nazioni che hanno un'aviazione sapientemente organizzata.*

Nel full *dell'illustrazione il* tris *è in opposizione alla coppia, e vince quella, a patto che non scopra il giuoco agli avversari, il che non sarebbe più un* full, *ma una... fullia.*

Indi viene il colore. Molti tirano al colore perchè sembra facile, ma invece, come accadde all'on. Miglioli, si trovano in mano un po' di rosso e un po' di nero tanto che gli avversari, anche i più ingenui finiscono per scoprire il bluff.

Del bluff, del poker e della scala reale

Si tenta il bluff *quando ci si trova di fronte a giuocatori timidi, ma in politica interna l'epoca dei* bluffoni *sembra ormai finita, sicchè la combinazione di un* bluff, *che riesca non si usa quasi più.*

Magnifica combinazione è il poker *ossia quattro carte uguali. Ma è difficilissima. Ve li figurate quattro re insieme? La Francia repubblicana è riuscita su questo punto nemmeno quando manovrava la Piccola Intesa.*

Infine abbiamo la scala reale: cinque carte dello stesso seme a crescere. Chi riesce a far la scala reale può dirsi veramente fortunato e se l'ottiene sembra che vadi a nozze.

Nozioni varie

Il poker *si può aprire alla cieca come le conferenze internazionali. Viene giuocato con le* fiches, *parola francese che corrisponde al gettone o marca da giuoco da non confondersi col marco che serve solo al giuoco della mora... toria in cui ci vogliono più che le carte le cartucce.*

Modi di dire sul Poker

Meglio poker *oggi che bisticola domani.* (Tradotto dal francese).

FINE

Direttore: GUASTA

Arturo della Rossa, gerente responsabile.

Aamin. e Pubbl. Via Tomacelli 126 - Tel. 82-42

Tip. della Società Editrice «L'Epoca» — Roma

A tavola

MUSSOLINI (*alla concittadina* ESPERIA): — Per la vera tagliatella Bolognese e per il vino di Predappio, *eja, eja, alalà!!!* (1)

(1) Soltanto alla **Trattoria Romagnola** (via Urbana, 49) diretta dal sig. Armussi Elvio, si possono gustare le vera tagliatelle bolognesi e il famoso vino «Albana» di Predappio.

Frammento di predica

... Ah no, figli miei! Nemmeno pregando tutto il giorno si può vivere in odore di santità, quando l'olio che offrite alla chiesa puzza in questo modo! E, con quest'olio, il vostro curato dovrebbe cucinare il suo cibo quotidiano? Giammai! Sarebbe un peccato per la gola! Perciò egli vi dice: — Se volete guadagnarvi il Paradiso, offritemi soltanto l'**Olio di pura oliva**, della **DITTA AMEDEO e GIRIBALDI** di Porto Maurizio...

Rappresentante esclusivo per il Lazio: **Germani Pietro - Frosinone-Scalo.** — Cercasi subrappresentante per Roma, con referenze.

CALZOLAI! Montoni Fran. L. 1,75 - Vacche al Cromo a L. 3.50 - Vernice a L. 5 - Chevreau L. 3: al piede. Scarpe donna L. 10 - Pantofone L. 3.50. Cat. gratis. Artic. per Calzolai. **M. De Clemente - Via G. Agnesi, 127 - Milano.**

POLACCHI L. 9.50

uomo, donna, tomaia pesante rasata nera impermeabile suola esterna cuoio con puntina, casa e passeg. giusta l'incis. dal 25 al 30 L. 9.50. Detti mascherina pelle, suola cuoio alto spessore L. 16.50. Indic. lung. piede in cm. Listino illustr. gratis. Sconto rivenditori. **UNIONE CONSORZIATI - Via Varese, 4, TI, MILANO.**

Pillole di Santa Fosca

Farmacia PONCI - VENEZIA

esercitano una benefica azione allo stomaco, stimolano le funzioni del fegato e curano la stitichezza ed emorroidi. — Ottimo depurativo.

Scatola di Pillole L. 1. Bollo compreso.

PACCO N. 1 L. 10 franco di porto

Grande portafoglio - Portasigarette - Bocchino - Spilla cravatte - Anello a. oro - Pettine Parrucchiere - Bottoni polsi - Rasoio u. Gillet - 25 Pennini. Catalogo Gratis. Vaglia **Industrie Riunite, Via G. Agnesi, 127 - Milano.**

FARINA LATTEA BUITONI

I grattacielo in funzione

Giù dal piano tredicesimo, Mardocheo dei Cartapesta si gettò perchè alla festa gli diè un pessimo marsal.
(dai giornali milanesi del 1925).

Quest'umile fatto di cronaca confermerà ch il marsala cattivo indebolisce i nervi come guasta lo stomaco, mentre un buon marsala — come p. es. il **CAMBINA**, ch'è il migliore di tutti — è tonico e ricostituente.

STOFFE NOVITÀ
PER SIGNORA E PER UOMO
S. a. p. A. **COEN** & C.: S.A.
ROMA - VIA TRITONE
BIANCHERIA-CORREDI
CAMICERIA
A RICHIESTA S'INVIANO CAMPIONI

Gotta, Artrite, Reum., Sciatica e Sinovite

guarite radicalmente e prontamente col **SINOVIAL**, che in meno di mezz'ora fa cessare il dolore, scomparire il gonfiore e rimette in piedi l'ammalato. L. 15 la scatola franco dovunque. — Scrivere Prof. Dott. P. RIVALTA Corso Magenta 10 - MILANO — Telefono 10174

TUBERCOLOSI potete guarire! Chiedete opuscoli alla (Ca=20), via Felice Casati 14, Milano, Società per la cura della tisi con l'inalazione a secco di sali di calcio ed essenza di pineta a mezzo di inalatori brevettati che si danno anche a nolo. Nessuna operazione.

Blenorragia (*Scolo*)

Cura indolore rapida - sicura con iniezioni di: **AGON**

Prodotti "AGON,, Via Berfola 27 - Torino | Al liac. L. 13.20 Per posta in più lire 1.00

FRANCESCO DE CAPITANI

Via 3 Novembre 128-40-41 via della Pilotta 16-21
PIAZZA COLONNA
ROMA
Mobili, Stoffe, Tende, Tappeti, Lampadari, Chincaglie, Argenterie.
Telegrammi: **DE CAPITANI — ROMA**
Telefoni: Uffici 28-52 — Magazzini 40-41 — Stabilimento 61-31

SIFILIDE cure rapide. **Esame del sangue.** Chiedere il nostro importante opuscolo gratis (chiuso L. 1). **Tutti i rimedi conosciuti per la cura della lue,** elencati e volgarizzati ad uso del pubblico. Cure celeri radicali della **BLENORRAGIA** e dell'**IMPOTENZA** sessuale. Consigli gratis. Farmacia Internazionale - Via Merulana, 120 - Angolo Via Gallici - Roma.

CASSE-FORTI CORAZZATE Stanzieri

72-73, via Stamperia, Roma
Concina & Mancinelli
(Largo Tritone)

Cognac Buton IL PREFERITO

Quaresima

PADRE BONCOMPAGNI: — Aspetto la sua confessione...

velli avoserebbe Gianduia. Se ero quello

Secolo II — Anno XXIV

La

... sec

La rubrica dell' infan

I compiti di Pierino

TEMA

Scrivete ad una vostra alquanto amica, ringraziandola delle sue b parole che ogni tanto vi rivolge e d nando con grazia l'invito che vi fa

SVOLGIMENTO

Cara Mariannin

Vengo con questa a ringraziarti delle buone parole che d soli otto anni mi rit a rivolgere per me anche della com Sampa, che mi son tito commosso c quella volta che c'era di mezzo cattivaccio del signor Germano mandarlo via da casa tua e tu grid Aita, aita!

Ti ricordi? Io si; e ti rammento re eziandio che gentilmente invitata te venni a darti una mano, perchè l'altra speravo che da buona sor